



PLAN INTEGRAL DE VIDA DEL PUEBLO AWÁ DEL PUTUMAYO

ACIPAP - agosto del 2004

PLAN INTEGRAL DE VIDA DEL PUEBLO AWÁ DEL PUTUMAYO

INKALAWA

Gemita de la montaña



ACIPAP
ASOCIACIÓN DE CARREROS INDÍGENAS DEL PUEBLO AWÁ DEL PUTUMAYO
AGOSTO DEL 2004



ACIPAP



CON Organización Interoctiva para las Misiones

PLAN INTEGRAL DE VIDA DEL PUEBLO AWÁ DEL PUTUMAYO

INKAL AWÀ
Gente de la montaña



OIM Organización Internacional para las Migraciones

OIM Misión en Colombia

Carrera 14 No. 93 B- 46 Piso 3, 4, 5 y 6 Bogotá D.C - COLOMBIA
PBX: 622 77 74 Ext. 114, 264 Fax: 622 3417 Apartado Correos 253200
Email: prensa@oim.org.co

OIM MISIÓN EN COLOMBIA

Oficinas en Bogotá

Carrera 14 No 93 B - 46 Pisos 3, 4, 5 y 6 Edificio Chicó 94
PBX: (57+1) 6227774 Fax: (57+1) 6223479 - 6223417 - A.A 253200
Email: oimcolombia@oim.org.co
www.oim.org.co y www.iom.int

*Esta **publicación** fue posible gracias al apoyo financiero de la Agencia de los Estados Unidos para el Desarrollo Internacional, bajo los términos de referencia descritos en la **Donación** Número 527-A-00-00-00170-00. Las opiniones expresadas en esta publicación son las del autor y no necesariamente coinciden con los puntos de vista de la Agencia de los Estados Unidos para el Desarrollo Internacional o de la Organización Internacional para las Migraciones.*

*"This **publication** was made possible through support provided by the U.S. Agency for International Development, under the terms of Grant No. 527-A-00-00-00170-00. The opinions expressed in the publication are those of the author(s) and do not necessarily reflect the views of the U.S. Agency for International Development or the International Organization for Migration".*

© **Derechos Reservados**

Organización Internacional para las Migraciones

Ministerio de Comunicaciones de Colombia

www.oim.org.co

Bogotá - Colombia

Diseño - Diagramación - Ilustración

Danielo Forero - Carlos Forero

ISBN N. 958-33-6849-0

Bogotá - Colombia - Suramérica 2004

Printed in Colombia - Impreso en Colombia

"ENIGMA" Producción Publicitaria, Octubre 2004

**PLAN INTEGRAL DE VIDA
DEL PUEBLO AWÁ DEL PUTUMAYO**

**INKAL AWÁ
Gente de la montaña**

“Es el pensamiento propio en los diferentes campos de la vida de nuestras comunidades”

ACIPAP

ASOCIACIÓN DE CABILDOS INDÍGENAS DEL PUEBLO AWÁ DEL PUTUMAYO

AGOSTO DEL 2004

CONTENIDO

Agradecimientos	8	
Presentación	9	
Manifiesto	10	
Principios de trabajo y lucha		11
En relación con la guerra y la violencia	13	
Marco legal del plan de vida		13
Visión del plan de vida	14	
Objetivos	14	
Cómo se construyó el plan de vida	15	
Partes que componen el plan de vida	17	
CAPÍTULO I		
Resumen sobre la cultura Awá	19	
1.1. Ubicación	21	
1.2. Mitos de origen	21	
1.3. Procesos de asentamiento en el Putumayo	23	
1.4. Tenencia de la tierra	24	
1.5. Economía	24	
1.6. Organización política	25	
1.7. Organización social	27	
1.8. Relaciones de parentesco y matrimonio	28	
1.9. Medicina	29	
1.10. Cosmogonía	29	
CAPÍTULO II		
Ubicación de la población Awá en el Putumayo	31	
2.1. Distribución espacial por cuenca hidrográfica		33
2.2. Demografía	34	
2.3. Interpretación pirámides poblacionales	35	
DIAGNÓSTICO Y PROGRAMAS Y PROYECTOS	38	
CAPÍTULO III		
PROGRAMA DE ECONOMÍA Y PRODUCCIÓN	41	
3.1. Diagnostico sobre la economía		43
3.2. Agricultura	44	
3.3. Ganadería	45	
3.4. Especies Menores	46	
3.5. Caza y Pesca	46	
3.6. Análisis DOFA	47	
3.7. Causas generales de la precaria producción agropecuaria		47
3.8. Estrategias para el desarrollo económico	48	
3.9. Temática de Capacitación	49	
CAPÍTULO IV		
PROGRAMA DE TERRITORIO		71
4.1. Situación actual del territorio	73	
4.2. Proyectos del programa del territorio		78
CAPÍTULO V		
PROGRAMA DE MEDIO AMBIENTE	87	
5.1. Conclusiones sobre la problemática territorial y ambiental		92
5.2. Proyectos del programa del medio ambiente		93

CAPÍTULO VI		
PROGRAMA DE ORGANIZACIÓN POLÍTICA Y COMUNITARIA	97	
6.1. Formas tradicionales del gobierno	99	
6.2. Reglamentación de autoridades territoriales		100
6.3. Funciones de las actuales formas organizativas	101	
6.4. Organización como pueblo	103	
6.5. Cuadro resumen		104
6.6. Proyectos del programa de organización política y comunitaria	105	
CAPÍTULO VII		
PROGRAMA PARA LAS MUJERES	115	
7.1. Mujer	117	
7.2. Niñez	119	
7.3. Proyectos del programa para las mujeres	119	
CAPÍTULO VIII		
PROGRAMA PARA LOS JÓVENES	131	
8.1. Proyecto del programa para los jóvenes	134	
CAPÍTULO IX		
PROGRAMA SOBRE LA SALUD	139	
9.1. Medicina Tradicional	142	
9.2. Sistema de salud Occidental	143	
9.3. Proyectos del programa de salud	144	
CAPÍTULO X		
PROGRAMA DE EDUCACIÓN	151	
10.1. Educación Propia	152	
10.2. Educación Occidental		153
10.3. Proyecto del programa de educación		155
CAPÍTULO XI		
PROGRAMA SOBRE LA CULTURA	160	
11.1. Problemática relacionada con la lengua y la identidad	164	
11.2. Proyectos del programa sobre la cultura	166	
CAPÍTULO XII		
PROGRAMA DE RECREACIÓN Y DEPORTE	172	
CAPÍTULO XIII		
PROGRAMA DE VIVIENDA	178	
CAPÍTULO XIV		
PROGRAMA DE SERVICIOS COMUNITARIOS	184	
CAPÍTULO XV		
PROGRAMA SOBRE VIOLENCIA Y DESPLAZAMIENTO FORZADO	190	
Bibliografía	198	

ACLARACIÓN

El presente plan de vida, es el primer ejercicio que adelantan las comunidades Awá del Putumayo, de manera concertada y conjunta, con el fin de construir un mejor futuro como pueblo. Este documento, recoge las problemáticas y dificultades existentes en las comunidades, en los diferentes campos que integran la vida. Es decir, en la economía, la cultura, el territorio, el medio ambiente, la salud, la educación y la organización política, entre otros aspectos. No obstante, en los programas y proyectos que buscarán solucionar las problemáticas que aquejan a las comunidades, sólo se alcanzó un nivel general en su formulación, debido a las siguientes razones: El pueblo Awá del Putumayo está conformado por 23 comunidades, distribuidas en cinco municipios, con una población aproximada de 2500 personas. Durante los talleres y recorridos que realizó el equipo de trabajo en conjunto con la comunidad y sus autoridades, se lograron identificar y evaluar las debilidades y las fortalezas existentes en los diferentes aspectos arriba referidos, pero no se logró cuantificar cada problemática. Por ejemplo, todas las comunidades tienen necesidad de mejorar sus caminos para sacar y entrar productos, pero no se pudo hacer una medición exacta en cada una de ellas, pues no se contaba con los recursos para contratar un ingeniero que adelantara en las 23 comunidades, dicha investigación. De igual manera, no se pudo establecer la cantidad, densidad y composición de los cultivos que son necesarios en cada comunidad, pues ello requería la contratación por un tiempo prolongado de un experto en agricultura, suelos y mercadeo. Y, no se contó con las condiciones económicas ni de tiempo para tal propósito. Frente a esta situación, se decidió realizar promedios para las 23 comunidades, teniendo como base una buena identificación de los problemas que más afectan a los Awá del Putumayo. Era preferible optar por esta alternativa, y no esperar a que los problemas se siguieran agravando, y las comunidades no vieran opciones ni esperanzas, mientras se esperaba más tiempo para lograr una mayor profundización de los diagnósticos correspondientes.

De todas maneras, consideramos que las comunidades han logrado adelantar un ejercicio conjunto y coordinado de planificación, sin antecedentes en la parte organizativa intercomunitaria, que ofrece un panorama claro de su situación socioeconómica, territorial, ambiental y cultural, y que proyecta estrategias y propuestas de solución a sus dificultades, de manera coherente y clara. En consecuencia, las instituciones que entren a apoyar algunas propuestas de este plan de vida, sólo deben adelantar en conjunto con los representantes legales del pueblo Awá, las precisiones necesarias que exige un proyecto específico.

No sobra aclarar que los problemas que aquejan a los Awá, son comunes a muchas otras etnias del país y de la región. Por ende, no es de extrañar que haya similitudes entre los diferentes planes de vida de los pueblos indígenas de Colombia.

AGRADECIMIENTOS

Al pueblo Awá del Putumayo, miembros de los cabildos y personal que participó en los talleres y encuentros que se hicieron para la formulación del plan de vida.

A la Asociación de cabildos indígenas del pueblo Awá del Putumayo, Acipap.

A la Fundación Vida y Futuro Programa Raíz por Raíz.

A la Organización Internacional de Migrantes, OIM.

Al equipo de trabajo:

Director, fase de sensibilización y diagnóstico

William Ávila Riaño

Área de cultura

María Concepción Chasoy Bastidas

Área de formación política

Jorge Herrera Domínguez

Área de territorio

Camilo Bustos Ávila

Área de economía y producción

Duvadier Astaiza

Programas y proyectos

Camilo Hernández

Edición documento final

Camilo Hernández

Presidente de la ACIPAP.

Coordinador del plan de vida fase final de formulación y socialización institucional

Humberto Alirio García

Coordinador del plan de vida, fase de sensibilización y diagnóstico

José Antonio Jajoy

AGRADECIMIENTOS

PRESENTACIÓN

Abrir camino

Los antiguos nos han dejado un sendero por donde transitar. Ahora los mayores en estas nuevas tierras ya hemos avanzado bastante, dejando a los renacientes por dónde caminar, pero es necesario comenzar a pensar la ruta hacia donde seguirán andando en el mañana las juventudes. Nosotros los mayores ya no tenemos muchos días; hemos dejado aquí nuestras fuerzas; ahora quienes van a caminar son los nuevos; es deber que entre todos busquemos el modo de abrir camino pensando el futuro y lograr construir nuestro propio plan de vida.

MISAEL PAI

Médico tradicional de la comunidad El Espingo.



Manifiesto

“Que quede bien claro que desde el principio los dueños del territorio éramos los indígenas, tanto de Nariño y Putumayo, como de todo el territorio colombiano. Desde la llegada de los españoles y la conquista nos robaron los derechos sobre el territorio y sus riquezas. Siempre por ellas, sea oro o petróleo, cualquiera que sea, estamos bajo una situación de violencia. Seguimos hasta hoy siendo perseguidos en nuestras propias tierras. Hemos sido esclavos; los pocos que quedamos, quedamos porque huimos. Pero igual que el mico chorongo cuando lo persiguen busca el árbol de achapo que lo refugie, el árbol de achapo nos sirve a juntos para curar, la hoja es medicina para nosotros.

Anteriormente nadie perseguía en los cerros y montañas a los peces, ni a nada de nuestra flora y fauna, eran sitios sagrados. Desde tiempos inmemoriales nosotros los indígenas hemos sabido manejar la naturaleza. Aprender las cosas que nosotros sabemos no es tan fácil. Desde que nacemos nuestra mente está leyendo los símbolos de la naturaleza, no nos ganan simples bachilleres, nuestra historia es una larga historia de lucha contra los terratenientes.

Queremos para nuestro resguardo indígena la recuperación del medio ambiente, como siempre ha sido por derecho propio ancestral. Recuperar las fuentes de agua, los nacimientos, los peperos, todo lo que tenga que ver con la naturaleza.

En el corto y mediano plazo queremos prohibir el envenenamiento de ríos y quebradas con químicos, sea por el mal uso que hacen de ellos los colonos, o por las fumigaciones que lleva a cabo el estado colombiano..., ese uso de químicos es el perjuicio más grande que hacen los no indígenas.”

Aurelio Yascuarán

Gobernador Cabildo Cañaverál.

Q.E.P.D. Asesinado por un grupo armado el día 26 de noviembre del año 2003.

Los Awá consideran que, el plan de vida es **VIVIR EN NUESTRO TERRITORIO Y MEJORAR LA VIDA**

De igual manera, “Es el pensamiento propio en los diferentes campos de la vida de nuestras comunidades. Es el consejo de los viejos, de las autoridades, de los médicos tradicionales sobre salud; las experiencias y el pensamiento de los maestros y líderes sobre educación, el consejo de los tíos y mayores sobre producción, el pensamiento de las autoridades de ahora y de los líderes sobre los problemas que nos afectan en la actualidad, tales como: la identificación de los principios de relación con los mestizos y las religiones, con los grupos armados y las relaciones entre diferentes sectores de los propios Awá.

Con base en ese pensamiento Awá debemos definir nuestras propias prioridades en materia de desarrollo, qué futuro queremos para nuestras familias, para nuestras comunidades, para nuestros hijos, cómo seguiremos viviendo.

MANIFIESTO

Debe tenerse en claro es que los pueblos indígenas hemos tenido planes de vida implícitos en nuestra propia historia cultural que han orientado nuestras luchas y formas particulares de resistencia, silencio e invisibilidad, y diversas formas y grados de articulación a la sociedad nacional. Dichas orientaciones de la vida futura de nuestras gentes se actualizan en nuestras propias expectativas por un presente y futuro mejor para las comunidades así: las comunidades con la orientación de sus autoridades tradicionales sacan a la luz los principios desde los cuales se relacionan con sus deidades, los antepasados y los espíritus de todo lo que existe, su territorio, las lógicas de ocupación, distribución, uso y conservación del territorio y de la naturaleza, las lógicas de su reproducción cultural, las formas de hacer las cosas, las normas que los regulan y el manejo de la autoridad y del poder.

Dicha reconstrucción nos orienta las estrategias de sobrevivencia y desarrollo cultural, y la relación y autogestión al interior de nuestros pueblos y en relación con el Estado y la sociedad civil.

El derecho mayor, la ley de raíz ó de antiguo de los pueblos, ya marca un derrotero de futuro como pueblos y asignan nuestra función en el cosmos. Este debe reinterpretarse a la luz de los acontecimientos que hoy nos acosan y presionan a un reordenamiento impulsado desde fuera, por factores tales como la globalización a través de los macroproyectos que se pretenden en territorios indígenas, del comercio mundial que tienen sus ojos puestos en la riqueza de la biodiversidad, del conflicto armado colombiano que no respeta el territorio, ni la declaratoria de autonomía y la imposición de la monetarización de las relaciones que supone la articulación de las economías indígenas al mercado, entre otros factores. Todos ellos traen como consecuencia la desestructuración cultural de los pueblos, cuando ellos no deciden autónomamente y a partir de sus criterios culturales, cómo, para qué y con quién relacionarse”.

PRINCIPIOS DE TRABAJO Y LUCHA

- ❖ Fortalecimiento de la organización comunitaria, mediante el cabildo, la autoridad tradicional de los mayores, y la Acipap, como representante de los Awá del Putumayo.
- ❖ Tomar decisiones en asambleas comunitarias, Consejo de Gobernadores, Junta Directiva y comités de trabajo sobre las actividades y proyectos del plan de vida.
- ❖ Ejercer la legislación especial indígena, conforme con lo establecido en el Artículo 246 de la Constitución Política de Colombia, y según las leyes y los reglamentos de los Awá. Esta ley dice que, las autoridades indígenas tienen competencia para investigar y arreglar los problemas al interior de las comunidades, y pueden imponer las sanciones y los castigos que consideren apropiados y justos.
- ❖ Avanzar en el proceso de autonomía política, jurídica, administrativa, fiscal y financiera del pueblo Awá, mediante el fortalecimiento de la organización política, la gestión con las instituciones nacionales e

política, la gestión con las instituciones nacionales e internacionales, y el manejo de proyectos

- ❖ Coordinación y trabajo en unidad con otros pueblos indígenas del Putumayo, con la Organización Zonal Indígena del Putumayo, OZIP, y con los campesinos que viven entre nosotros y en las veredas del campo.
- ❖ Gestión para la constitución, saneamiento y ampliación de los resguardos, con recursos propios y del Incoder.
- ❖ Ordenamiento territorial y ambiental definidos autónomamente con la participación de autoridades, sabios culturales, líderes, asesores, instituciones y comunidades.
- Recuperación y fortalecimiento de la producción agropecuaria tradicional.
- Desarrollo de actividades productivas y comerciales que permitan reemplazar los cultivos comerciales de coca.
- Consolidar la educación bilingüe con el fin de recuperar y fortalecer la identidad propia.
- Adaptar a los programas de educación básica primaria y secundaria, aspectos importantes de la cultura Awá y de otras culturas indígenas, a fin de fortalecer y valorar la identidad indígena entre los niños y los jóvenes.
- Recuperación y valoración de las expresiones culturales propias.
- ❖ Fortalecimiento de la medicina tradicional y de la salud integral.
- ❖ Fortalecimiento de la participación de las mujeres en la organización comunitaria y en los proyectos productivos y culturales.
- Fortalecimiento de la participación de los jóvenes en la organización comunitaria y en los proyectos productivos y culturales.
- ❖ Organización y fortalecimiento comunitario para defenderse de la violencia, del desplazamiento, de las amenazas, de la manipulación y de los asesinatos cometidos por parte de los grupos armados.



En relación con la guerra y la violencia

“Frente a los actores armados, ratificamos nuestra posición que como pueblo indígena Awá seguiremos manteniendo y fortaleciendo nuestra autonomía en nuestros resguardos y territorios, puesto que la guerra que se está librando, es ajena a nuestra cultura y a las expectativas reales de vida en nuestros territorios ancestrales; en consecuencia exigimos que no haya presencia, ni campamentos, ni combates de ninguno de los actores armados puesto que quienes resultamos mayormente afectados por estos actos de guerra somos los indígenas que nada tenemos que ver con el conflicto armado. Así mismo exigimos que no se recluten a los jóvenes indígenas Awá en ninguna de las filas de los actores armados y si lo hace, será por su cuenta y riesgo y no representará a las organizaciones del pueblo Awá.”

Declamatoria de los Pueblos Awá de Colombia y Ecuador en el Encuentro Binacional¹

MARCO LEGAL DEL PLAN DE VIDA

Teniendo en cuenta la legislación nacional y el acuerdo con la Organización Internacional del Trabajo, OIT, firmado por el gobierno colombiano, los indígenas tenemos derecho a decidir nuestra forma de vida, pues se contempla en las leyes que se debe respetar y proteger la diversidad étnica y cultural del país. (Art. 7). Es decir, el derecho de los pueblos indígenas a vivir de acuerdo con sus usos y costumbres. De igual manera, debemos ser consultados y participar en los planes y programas que ejecutados desde el Estado afectan nuestras vidas (Ley 21 de 1991). Es decir que, podemos y debemos controlar nuestro propio desarrollo económico, social y cultural, así como tenemos el derecho de participar en la formulación, aplicación y evaluación de los planes y programas de desarrollo nacional y regional. (Art. 7 Ley 21 de 1991)

De acuerdo con el artículo 246 de la constitución nacional, los resguardos indígenas son Entidades Territoriales de la República. El Estado, también reconoce el territorio tradicional de las comunidades, así no se encuentre titulado. Dentro de su territorio, las comunidades, los cabildos y las autoridades tradicionales, tienen el derecho de ejercer autonomía administrativa, fiscal, financiera, jurídica y política.

¹ Primer encuentro binacional de intercambio de experiencias organizativas del pueblo indígena Awá de Colombia Ecuador. Pasto, Colombia, 12 al 15 de

VISIÓN DEL PLAN DE VIDA

El pueblo Awá busca la unidad y el fortalecimiento. Los mayores y los jóvenes trabajando por un mejor futuro; rescatando la identidad cultural, defendiendo los derechos fundamentales, luchando por el reconocimiento del pueblo Awá, mejorando la calidad de vida en armonía con la madre tierra.

OBJETIVOS

Lograr para todas las comunidades la titulación, ampliación y saneamiento de sus respectivos resguardos. Igualmente, tratar de integrar en un sólo resguardo, aquellas comunidades Awá que son vecinas y que residen en resguardos separados.

Conservar los animales, la vegetación, los suelos y las aguas en el territorio de las comunidades. Establecer zonas para la recuperación de la fauna y la flora que se encuentra notablemente disminuida o en proceso de desaparición. Definir medidas para el manejo de los desechos sólido y líquidos.

Garantizar una alimentación nutritiva y suficiente en las familias, y desarrollar una producción que permita la comercialización de algunos productos, con el fin de obtener el capital que necesitan las familias para cubrir sus gastos en salud, educación, vestuario, transporte, alimentación, herramientas, etc.

Fortalecer los sistemas de gobierno, organización y representación de las comunidades y del pueblo Awá en general, teniendo en cuenta los sistemas tradicionales, y los que han adoptado en los últimos tiempos, tales como cabildos y asociaciones de cabildos y comunidades.

Fortalecer la participación de las mujeres en la organización comunitaria. Trabajar por el bienestar de las familias mediante la capacitación y el apoyo a las mujeres en proyectos productivos. Recuperar y fortalecer los usos y costumbres desarrollando proyectos culturales con las mujeres.

Construir un futuro para los jóvenes por fuera de los cultivos ilícitos y de la guerra, mediante el apoyo a actividades productivas, culturales, ambientales y recreativas.

Recuperar y conservar los principales valores culturales, expresados en los rituales, la cosmovisión y los usos y costumbres que caracterizan al pueblo Awá. Trabajar por el fortalecimiento de la identidad cultural, en todas sus manifestaciones.

Fortalecer los sistemas tradicionales de enseñanza y aprendizaje. Integrar aspectos importantes del conocimiento tradicional al sistema occidental, y aplicarlo en los centros de docencia. Recuperar el conocimiento tradicional y la lengua materna.

Recuperar y fortalecer los conocimientos y las prácticas de la medicina tradicional. Mejorar los sistemas de atención y tratamiento en el contexto de la

sistemas de la medicina occidental.

Prevenir el desplazamiento forzado de las familias, mediante el fortalecimiento organizativo, productivo y cultural de las comunidades. En caso de desplazamiento forzado, atender la población en sus necesidades básicas, propender por el retorno a sus lugares de origen, si ello es viable, o buscar una reinstalación de la población, tratando de reconstruir sus condiciones sociales, económicas y culturales que le son características.

Mejorar y ampliar las viviendas en las comunidades, combinando de manera armónica y económica estilos y materiales propios y occidentales. Dotar de vivienda a las familias que no tienen.

Mejorar las condiciones de vida en las comunidades mediante sistemas apropiados de abastecimiento de agua potable, manejo de residuos sólido y líquidos, energía para eventos comunitarios, y servicio de comunicación Inter-comunitario.

Recuperar y fortalecer las prácticas deportivas tradicionales. Integrar los deportes tradicionales y los occidentales. Mejorar las instalaciones y dotaciones deportivas en las comunidades.

Cómo se construyó el plan de vida

Los planes integrales de vida de los pueblos indígenas tienen una corta historia en nuestro país. No obstante, se han convertido en una estrategia y en una herramienta importante, que está promoviendo la autonomía, la unidad, la organización comunitaria y la identidad de los grupos étnicos de Colombia. Los planes de vida son la respuesta de los indígenas a la exclusión que de ellos hacía el Estado, pues no los tenían en cuenta en los planes de desarrollo del nivel nacional, departamental o municipal. O bien, cuando se acordaban de ellos, no les consultaban sobre sus necesidades y prioridades, y el presupuesto que les asignaban era muy reducido, por no decir que insignificante.

El movimiento indígena de las últimas décadas ha concentrado su lucha en la defensa, recuperación y legalización de los territorios ancestrales. De igual manera, se ha trabajado por lograr la autonomía política, jurídica y administrativa. Es decir que, los pueblos indígenas vienen luchando por la supervivencia; y, los planes de vida se han convertido en la estrategia comunitaria que les permite identificar y evaluar sus problemas y necesidades, así como plantear soluciones de manera autónoma, y acorde con sus particularidades culturales. En concreto, es una forma pacífica de lucha, donde la construcción de comunidad, de organización y de cultura es fundamental para el presente y el futuro de los indígenas.

El plan de vida del pueblo Awá del Putumayo, se ha venido construyendo de la siguiente manera: En primer lugar, la asamblea de gobernadores de las 23 comunidades Awá del departamento, decidió emprender el camino de la construcción de un futuro con mejor calidad de vida, en cada una de las comunidades, mediante la formulación y ejecución del plan integral de vida.

Entonces, se definió un proceso a seguir mediante las siguientes fases: 1) Sensibilización: Los líderes y los gobernadores, junto con un grupo de asesores, realizaron asambleas en las comunidades, con el fin de crear consenso y conciencia sobre la importancia de trabajar de manera unida, con el fin de solucionar los problemas de territorio, medio ambiente, economía, organización, violencia, salud, educación y cultura, entre otros aspectos. Es decir, empezar un proceso de construcción del plan de vida. Superada esta fase, se inició el trabajo del autodiagnóstico. En las comunidades de Orito, Puerto Caicedo, San Miguel y Villa Garzón, un equipo conformado por un antropólogo, un sociólogo, una comunicadora social, un geógrafo y un experto en organización comunitaria, apoyados por promotores indígenas y líderes, adelantaron en las comunidades un diagnóstico sobre la situación en territorio, medio ambiente, economía, salud, educación, cultura, mujer, juventud, violencia, y demás aspectos que hacen parte de la vida de las comunidades. Con base en la información obtenida, y teniendo en cuenta principalmente las debilidades y las necesidades identificadas, se inició un proceso de formulación de los programas y proyectos, que permitirán en el corto y mediano plazo, entrar a solucionar tales dificultades.

Superada esta fase, se realizó una socialización de los programas y los proyectos en las comunidades, con el fin de darlos a conocer, someterlos a la consideración de la gente, y recibir observaciones y recomendaciones. De esta manera, se ha llegado a construir en consenso el plan de vida, al nivel de las comunidades Awá.

En una fase posterior, se trabajó en la edición, diagramación y publicación del documento de plan integral de vida, el cual se ha venido socializando en las instituciones de nivel internacional, nacional, departamental y municipal, como una forma de hacer conocer la carta de navegación del pueblo Awá del Putumayo. De igual manera, ha servido de base para negociar y coordinar actividades y proyectos, desde una visión clara y concreta de los Awá como pueblo, y como cultura diferenciada e integrante de la nación colombiana.

No obstante la importancia del proceso hasta ahora adelantado, es necesario reconocer que los Awá del Putumayo todavía tienen mucho camino por recorrer en la parte organizativa, de participación, de unidad, de compromiso, y de desarrollo de proyectos al nivel comunitario. Se espera que el plan de vida sea una estrategia que contribuya a la creación de tejido social e identidad comunitaria. Por diferentes razones, los Awá del Putumayo todavía tienen mucho trabajo que adelantar en relación con la autonomía y con el logro de una verdadera unidad al nivel comunitario y entre las diferentes comunidades. Los Awá empezaron a llegar al Putumayo en pequeñas migraciones desde hace varias décadas, en calidad de colonos, y desplazados por la violencia y la falta de tierras y oportunidades de trabajo, lo mismo que gran cantidad de indígenas paeces, yanaconas, pastos, ingas, emberas, quillacingas y pijaos. Por razones similares, también llegaron al piedemonte amazónico muchos campesinos, principalmente del sur - occidente de Colombia. Ahora bien, la exploración y explotación del petróleo, las vías a los pozos, la explotación de la madera, la extracción del oro de aluvión y la proliferación de la economía de la coca, también han sido factores que han motivado la migración al Putumayo de una gran cantidad de población indígena, mestiza y afrocolombiana.

De esta manera, los asentamientos Awá se han venido agrandando en términos demográficos; transformando en sus características socioculturales tradicionales, y disminuyendo en cantidad de territorio disponible, a medida que arriban más familiares de Nariño y colonos de diferentes procedencias, con quienes se han dado frecuentes uniones conyugales. La historia que traían a costas los indígenas no les permitía hacerse reconocer como tales, pues por el hecho de ser indígenas habían perdido su territorio, y por su cultura y su lengua habían sido humillados y marginados. En consecuencia, es sólo en los últimos años que los Awá inician el camino del auto - reconocimiento como indígenas, adelantando los correspondientes procesos organizativos, gracias al respaldo que recibieron de las luchas agrarias de los campesinos y de diversos grupos étnicos, adelantadas en los últimos tiempos, y al reconocimiento nacional y mundial de los pueblos indígenas.

De otra parte, la producción y el procesamiento de la coca en el Putumayo fortaleció la economía capitalista en las familias indígenas y campesinas, lo cual acentuó el individualismo y la cultura de masas, todo ello contrario a la organización comunitaria y a la identidad cultural de los indígenas. Sin embargo, durante el trabajo de formulación del plan de vida, los indígenas han manifestado gran interés por los valores de su cultura, por los principios de convivencia y ayuda mutua, por el aprecio y respeto a la naturaleza, y han mostrado disposición al trabajo y a la organización comunitaria. Por lo tanto, el plan de vida se convierte en un camino y en un gran reto, donde hay mucho por construir en relación con la organización comunitaria, y, en el cambio que debe darse de la economía de la coca, a una economía agropecuaria modesta, pero sostenible.

Como dice la persona que en un comienzo estuvo orientado el proceso del plan de vida, “El Diagnóstico no pretende ser un trabajo exhaustivo, por el contrario es el inicio de una exploración reflexiva desde donde se genere conciencia de grupo y se comiencen a pensar los awá del Putumayo como un pueblo.

Si se parte de un trabajo efectivo de concientización, donde se hagan relevantes tanto las debilidades como las fortalezas, sin ocultar las falencias en un afán político, se logrará el inicio del fortalecimiento de la IDENTIDAD, principal falencia detectada. ¡Claro! No es que actualmente no se tenga identidad, lo que pasa es que los procesos sociales en los cuales se han visto inmersos los awá del Putumayo y la población del departamento en general han sido bastante fuertes. Entonces, valores identitarios propios de los grupos étnicos subyacen al comportamiento social manifiesto. Estos valores subyacentes son los que se deben rescatar y sobre los cuales se debe cimentar el ser awá.”

Partes que componen el plan de vida

Un propósito importante en la presentación del plan de vida es, que sea un documento claro, concreto, poco extenso y, sobre todo, que le sirva de guía a los indígenas y a los funcionarios de las instituciones en la comprensión de las problemáticas existentes en las comunidades Awá del Putumayo, y en las estrategias y propuestas que se han formulado para superar tales dificultades y necesidades. Teniendo en cuenta este propósito, se ha decidido estructurar el

de vida de la siguiente manera: 1) Una presentación resumida del pueblo Awá, como cultura amerindia 2) Una exposición de diversos aspectos de la vida de las comunidades, con las respectivas dificultades. Y, 3) Los programas y los proyectos que se han formulado a partir de la identificación y evaluación de los problemas que se encontraron durante la fase del diagnóstico.

El presente plan de vida está proyectado para los años 2005, 2006 y 2007. Sin embargo, un plan de vida nunca debe terminar, puesto que siempre habrá asuntos por resolver o desarrollar en las comunidades. Pero, un plan de vida, es también un plan de trabajo, y hay que ponerse metas dentro de un determinado tiempo, para resolver los problemas más importantes. Por ello, es necesario cada año hacer una evaluación del desarrollo del plan de vida, con el propósito de ver los adelantos, examinar lo que hace falta y analizar las dificultades que se van presentado a lo largo del proceso de ejecución. Es decir que, cada año o cada dos años el plan de vida se debe reajustar de acuerdo con los logros alcanzados, los programas y los proyectos atrasados y las nuevas realidades y dificultades que van surgiendo por el camino.

1.1. Ubicación

El territorio ancestral Awá-Kuaiker en Nariño, se localiza en la frontera colombo-ecuatoriana en el piedemonte occidental de la cordillera andina. En el Ecuador, los Awá se asientan a lo largo del río San Juan, en las localidades de Maldonado, Tobar, Donoso, El Tambo y Lita (provincias de Carchi y Esmeraldas). En Colombia, en los municipios de Cumbal, Mallama, Ricaurte, Barbacoas y Tumaco. La región tiene una superficie aproximada de dos mil 2.000 Kms.2, con alturas entre los quinientos (500) y dos mil (2.000) m.s.n.m., y una temperatura que oscila entre los 16° y 24° centígrados.

En el departamento del Putumayo hay aproximadamente 2.500 indígenas Awá, distribuidos en 23 asentamientos que se encuentran en los municipios de Orito, Puerto Caicedo, San Miguel, Villa Garzón y Mocoa.

Sobre el número de indígenas hay diversos datos. Promediando, se podría calcular un número aproximado de 8.000 personas en Colombia.

1.2. Mitos de origen

Hay que aclarar que entre el pueblo Awá predomina la versión cristiana en relación con los orígenes del mundo y de los hombres. No obstante, algunos mayores conservan versiones vernáculas, como las siguientes:

Sobre el origen, se conoce un relato narrado por Pedro Fidencio Nastacuaz, exdocente, líder de reconocida trayectoria y Fiscal de la UNIPA (Unidad Indígena del Pueblo Awa), según el cual, “los AWA somos hijos de la selva o montaña, nuestros padres son dos barbachas, una blanca y una negra que se encontraban en un árbol ubicado en la cabecera y a la orilla de un río, somos de la unión de las dos barbachas, de allí el nombre de ?nkalawa que traduce gente de la montaña o selva y nuestra misión es cuidar la naturaleza”.

Otro relato

“Antiguamente, dicen los mayores, que las personas con los animales se comunicaban.

Que solamente existía una familia humana y entonces en esa época no había nada sembrado, el hombre y la mujer tenían que irse a la montaña para comer. Entonces un día ellos se fueron al monte y cuando ellos regresaron a la casa, el niño que dejaron en la casa con la hermanita, dizque se orinó granos de fríjol; entonces al papá le llamó la atención y le preguntó a la niña más grande

y ella dizque le dijo: una vieja viene y trae un atadito, cocina y nos da de comer.

Entonces el papá dizque dijo, al otro día me voy y la voy a aguaitar; miró el rastro por donde ha venido y ellos se fueron. Cuando en un rato ya dizque pasó la vieja y el hombre se fue a ver de donde había venido; caminó hasta una parte y allá dizque encontró con árbol grande sembrado de todo, pero la vieja dizque era muy brava, no los dejaba ir a bajar nada del árbol. Entonces el hombre inventó hacer un hueco en medio del camino por donde ella pasaba; luego ese hueco lo llenaron con bastante candela y lo taparon medio para que con tan solo pusiera el pié la vieja se hundiera y se quemara. Entonces ella se cayó y la vieja se quemó y de la ceniza de la vieja se formaron los zancudos y todas las moscas que chupan sangre.

Como el árbol era inmenso que no lo podían cortar, se reunieron todos los animales que sabían de árboles: carpintero, loro y guacamayo, todos hicieron el intento de tumbar el árbol pero se les hizo de noche y cansados de trabajar se quedaron dormidos y cuando ellos despertaron encontraron el árbol empatado como si no le hubieran hecho nada.

El próximo día decidieron cortar y quedarse abrazados al árbol. Entonces fue así como no se les empató pero le cortaron tanto que ya tenía que caer y no caía. Entonces vino el Pilmo y se subió a ver que por qué no caía el árbol; cuando él llegó arriba se dio cuenta que estaba amarrado con un hilo que colgaba del cielo. Entonces el Pilmo bajó a avisar a los demás y lo mandaron a que lo cortara, pero lo primero que hizo para subirse a cortar fue buscar un caparazón de un caracol cuando ya la dejó. Se subió y tan pronto cortó, el Pilmo bajó rápido y se metió en el caparazón del caracol y el árbol cayó y todos los animales recogieron lo que a ellos les gustaba más y llevaron a sembrar por todas partes. Desde allí toda la tierra se pobló de toda clase de cultivos”.

Fuente Plan de vida Unipa 2002

1.3. Procesos de asentamiento en el Putumayo

El desplazamiento de Nariño al Putumayo se realizó en el siglo XX, pero tiene causas que se remontan a la colonia española, cuando se establecieron explotaciones de oro en las playas del río Telembí, poblado de Barbacoas. En el siglo XIX se construyó un camino desde la parte alta de la cordillera, en Túquerres, hasta la zona baja del pacífico, el cual atravesaba por la mitad el territorio de los Awá. Desde entonces, se inició la colonización de las tierras en dichos lugares. No obstante, es con la construcción del ferrocarril a Tumaco en 1930, de la carretera en 1950 y del oleoducto transandino en 1970 que se incrementa el desalojo de los indígenas. Igualmente, la crisis del minifundio en Nariño en 1940, y la violencia bipartidista de la década del cincuenta lanzan a una buena parte de los Awá a buscar tierras y refugio en el piedemonte amazónico.

De otra parte, fueron también causa de la migración al Putumayo, el repliegue de las negritudes de sus territorios ancestrales hacia el territorio de los Awá, debido a la compra de tierras llevada a cabo por parte de los empresarios de la palma africana. De igual forma, la apertura de vías de acceso en el medio Putumayo y la contratación de mano de obra asalariada por parte de la petrolera Texas Petroleum Company promovió la apertura de frentes de colonización en los actuales municipios de Villagarzón, Puerto Caicedo, Orito y San Miguel. Adicionalmente, la comunicación con el Ecuador por vía San Miguel facilitó el contacto con personas Awá, alejados de sus centros de origen y de alguna forma aislados debido a la distancia. Posteriormente, tras la exploración petrolera vino la bonanza del cultivo de la hoja de coca, situación que promovió un intenso flujo de personas entre los departamentos de Nariño y Putumayo.

La población Awá que se desplazó al departamento del Putumayo empezó a llegar a partir de 1940. Algunos pioneros de esta colonización agregan a las anteriores causas, la lejanía de sus asentamientos a las cabeceras municipales, lo cual dificultaba la comercialización de sus productos agropecuarios y la compra de las cosas que eran necesarias para las familias. En el Putumayo se encontraron a gusto, ya que,

“las tierras eran abundantes, había bastante cacería como tigres, dantas, también abundante pescado y el agua del río era pura”.

Los patrones de asentamiento son, en gran medida, ribereños, sobre la cuenca del río San Juan, Vides, Orito y Acaé. La comunidad de La Cristalina II y de Monterrey, en el municipio de San Miguel, se encuentran asentadas en la cuenca del río Rumiaco, aunque su ubicación la determina en mayor la carretera que va a los pozos de extracción del petróleo, existentes en dicha zona.

En el Putumayo hay 23 asentamientos, con tres resguardos: Miraflores Cañaveral y Los Guadales en el municipio de Orito. Y Damasco Vides en el municipio de Puerto Caicedo. Actualmente cursan varios procesos de titulación de resguardos en el Incoder. Seguramente, en corto tiempo el número de estos aumentará notablemente.

1.4. Tenencia de la tierra

Cada familia Awá posee su propia finca cuyo tamaño oscila entre 2 y 20 hectáreas, en promedio, aunque un porcentaje minoritario posee minifundios de una hectárea. Existen algunas zonas de bosque (monte primario y secundario) para aprovechamiento maderero y de algunos pocos animales de presa, tales como armadillos, borugas, guatines y zarigüeyas. La fauna mayor, como son las dantas, zainos, primates y venados, ya desapareció en muchos lugares.

En las comunidades Awá, las familias han decidido aportar sus fincas para la constitución de los resguardos, como una estrategia de seguridad territorial, y con el fin de acceder a los recursos que aporta el gobierno, a estas entidades territoriales.

El hecho de que tengan propiedades particulares no ha significado necesariamente un trato distinto para con la tierra y la naturaleza, respecto del predominante en la región. Existen sitios de atención especial por la fragilidad ecológica, que son respetados por la población. Sin embargo, se considera importante la constitución de la propiedad colectiva como forma de garantizar y fortalecer esos criterios de protección de la naturaleza.

En la región, es evidente que, la proliferación de cultivos de coca durante dos décadas, ha producido una gran deforestación y contaminación de suelos y aguas. Igualmente, y como consecuencia de las políticas del estado en relación con los cultivos ilícitos, las fumigaciones aéreas han impactado negativamente la flora y la fauna, así como los cultivos de pancoger de los indígenas y campesinos. En relación con la producción de base coca y cocaína, algunos efectos de tipo social han sido notablemente negativos, debido a la dependencia de los grupos armados de esta economía, lo cual se manifiesta en la dominación de la población del campo por parte de la guerrilla o de los paramilitares. Por esta misma razón, con frecuencia la gente vive confinada en sus territorios, ya por celo y medida de autoprotección de los grupos armados, ya por el miedo de la gente de pasar de territorio a otro; es decir, del pueblo al campo, o viceversa. Dada esta situación, con frecuencia sufren amenazas, asesinatos y desplazamiento

1.5. Economía

Las comunidades Awá basan su economía en las actividades agrícolas, en la cría de especies menores, y en la cacería y la pesca. Con cierta frecuencia trabajan como jornaleros en las fincas de la región. Algunas familias poseen unas pocas reses, las cuales venden eventualmente para suplir alguna necesidad importante al nivel familiar. Los principales productos son: plátano, chiro, maíz, yuca, caña, chontaduro, cerdos, gallinas, patos y cuyes, todo ello en bajas cantidades.

Algunos productos se venden con el fin de comprar arroz, fideos, enlatados, gaseosas, helados, lentejas, galletas, chitos y, para cubrir otras necesidades tales como vestuario, medicinas, cuadernos para los niños, machetes, hachas y tejas para la vivienda, entre otras cosas.

Ahora bien, desde mediados de la década del ochenta del siglo XX, la economía de la coca se ha constituido en la actividad dominante, representando el mayor porcentaje de ingresos en capital. Se centra en la producción de hoja de coca en pequeñas parcelas, y de la base de la cocaína. Igualmente, algunos indígenas trabajan en la recolección de hoja de coca en los diversos cultivos que existen en la región. Debido a las fumigaciones consecutivas que ha realizado la Policía Antinarcóticos en los últimos años, así como a los bajos precios de la base de coca, al alto costo de los insumos y a los programas agropecuarios y sociales del Plan Colombia para la sustitución voluntaria de dichos cultivos, esta economía se ha visto notablemente afectada en la región. La mayoría de los indígenas abandonaron los cultivos coca, o bien, conservan parcelas muy pequeñas.

Teniendo en cuenta el “Acuerdo Mutuo, Raíz por Raíz, para la sustitución voluntaria, gradual y manual de los cultivos de coca”, firmado entre el gobierno nacional y la Organización Zonal Indígena del Putumayo, OZIP, en las comunidades se adelantaron proyectos productivos, culturales y de fortalecimiento organizativo. En el campo de la economía, se ejecutaron proyectos agrícolas y pecuarios para la seguridad alimentaria, y otros destinados al desarrollo de pequeñas agroindustrias, cuyo objetivo es garantizar un área comercial que genere algo de ingresos en capital, para que en las comunidades haya un sustituto de los cultivos de coca. En concreto, se trata de una planta para la producción de aceites esenciales, y otra para la elaboración de productos cárnicos de consumo masivo.

En relación con la seguridad alimentaria, se desarrollaron proyectos de pequeña ganadería, avicultura y porquerizas, principalmente. De igual manera, se hicieron diversos cultivos, y se instalaron en algunas comunidades trapiches y trilladoras de arroz.

Todos estos proyectos son relativamente recientes, pues ejecutaron en el año 2003 y 2004, y se encuentran en una etapa incipiente de apropiación por parte de las comunidades.

1.6. Organización política

En la mayoría de las comunidades rurales y de selva, de manera tradicional, no ha existido una institución política centralizada que tenga dominio y aceptación sobre amplios sectores de población, y que sea significativa en términos de representación y organización social. En general, las familias indígenas viven dispersas por los campos y las selvas. Sólo existen pequeños asentamientos centrados en la familia fundadora del lugar, la cual tiene autonomía social y política, y autosuficiencia económica. El poblamiento disperso ha sido la mejor estrategia para aprovechar y conservar los recursos limitados de la selva. Gracias a la independencia territorial, económica y política de cada uno de los asentamientos de cada parentela, no se han desarrollado sistemas centralizados de gobierno, que tengan dominio en un área geográfica grande. No obstante, sí han existido de manera tradicional acuerdos y reglamentaciones que cubren amplios sectores de población, los cuales están contenidos en la cosmovisión, y se mantienen y renuevan en los rituales comunitarios y en los encuentros que se suceden durante las cosechas y las festividades. En estas ocasiones, las

ocasiones, las decisiones, las orientaciones y las reprensiones impartidas por los mayores y los chamanes, jugaban el papel de instancias de tipo político, sustentadas en la cosmogonía. Desafortunadamente, estos momentos y espacios prácticamente han desaparecido, dejando un gran vacío. La sabiduría y la acción de los chamanes, los caminos de la cosmogonía, la afirmación cultural y la renovación y curación lograda en los rituales, prácticamente ya no rigen la vida de las familias y de las comunidades indígenas.

Los cabildos, sólo son formas organizativas de tipo político, sin contextualización cultural y sagrada, que se han hecho necesarios para tratar de resolver algunos problemas internos y externos de tipo económico, territorial y social, mediante el apoyo de instituciones externas, pero no lograrán suplir el papel que representaban los rituales, los chamanes y la sabiduría de la propia cosmovisión indígena.

De otra parte, los Awá, al llegar al Putumayo, lo hicieron en calidad de colonos. Por ende, hasta hace poco tiempo hacían parte de las Juntas de Acción Comunal, que son formas organizativas para adelantar proyectos comunitarios relacionados con servicios públicos y obras afines, aunque este tipo de organizaciones, en muchos casos, han estado al servicio de los partidos tradicionales, manipuladas por los caciques locales.

A mediados de la década del noventa, los Awá se empezaron a aglutinar alrededor de los cabildos, y ahora cuentan con la organización departamental ACIPAP (Asociación de Cabildos Indígenas del Pueblo Awá del Putumayo). Han desarrollado programas agropecuarios y de fortalecimiento institucional con recursos del Plan Colombia, en el contexto del “Acuerdo Mutuo” firmado entre el gobierno y los indígenas para la sustitución voluntaria de los cultivos de coca, y han adelantado procesos para el reconocimiento étnico de las comunidades y la titulación de resguardos. De igual manera, están trabajando en la formulación y ejecución del Plan de Vida.

Aunque los cabildos y la ACIPAP han jugado un papel importante en las gestiones con las instituciones, hay debilidad al interior de las comunidades, en términos del ejercicio de la justicia propia, del control territorial, del manejo de proyectos y de la organización comunitaria. Sin embargo, la organización social se ha venido desarrollando dentro de las reglamentaciones legales propias de los pueblos indígenas, pero se desaprovechan numerosos espacios y oportunidades que otorga la constitución colombiana y los acuerdos internacionales, como el de la Organización Internacional de Trabajo, OIT, debido al desconocimiento de la legislación propia y a la poca o nula aplicación de la misma.

Como actividad central, el cabildo ejerce la representación legal de las comunidades ante las instituciones estatales y las ONGs que trabajan en la región, para la gestión de proyectos.

Ahora bien, es evidente la tendencia a responsabilizar al Estado de los problemas que padecen las comunidades, mentalidad que podría encuadrarse

propias frente a determinadas problemáticas, ya que son los agentes externos los que deben brindar soluciones. No obstante, en algunos aspectos de la organización comunitaria y de la educación se han generado iniciativas al interior de las comunidades en aras de encontrar soluciones a determinados problemas ya identificados.

En la mayoría de las comunidades existe presencia periódica de la guerrilla, la cual se impone como autoridad, aunque los indígenas están tratando de consolidar al cabildo como la única institución válida para regir sus vidas, propósito que ha tenido muchos vaivenes en relación con los grupos armados. No obstante, algo se ha avanzado en tal sentido, pues tanto el cabildo como el gobernador han venido ganando respeto entre tales sectores que hacen presencia en la región.

1.7. Organización social

En relación con las actividades agropecuarias y de los proyectos institucionales de tipo comunitario, los Awá realizan mingas. Los hombres se ocupan de la labor que convoca y las mujeres preparan los alimentos y las bebidas. Terminado el trabajo se dialoga sobre diferentes temas y se toma chicha (guarapo de caña). En cuanto a la división social del trabajo, los hombres se dedican a la derriba de la vegetación, la siembra y la cosecha; traen la leña, y pescan en tiempo de verano con anzuelo, y con atarrayas en invierno. Las mujeres colaboran en la cosecha, realizan los trabajos de la casa y cuidan los hijos. Otras trabajan fuera del hogar, en los pueblos. Los niños se dedican a estudiar, y en sus tiempos libres ayudan en la siembra, desyerba y cosecha; las niñas colaboran con la mamá en los oficios domésticos y en el cuidado de los hermanitos menores.

Debido a que el Putumayo ha sido colonizado, sobre todo, por diversos sectores indígenas y campesinos del sur occidente de Colombia, son frecuentes las relaciones conyugales, laborales, festivas y organizativas entre los unos y los otros. Prácticamente todos llegaron al piedemonte amazónico con historias similares de pobreza, falta de tierras y violencia

La iglesia jugó un papel preponderante en la educación del pueblo Awá, cuando se encargaron de los establecimientos educativos ubicados en las regiones nariñenses. Impusieron el castellano, limitando así el ejercicio del idioma materno y modificando las prácticas culturales.

Algunas comunidades, a su llegada al Putumayo, se encargaron de impulsar la educación por medio de la construcción de aulas con esfuerzo propio y pagando por su cuenta a los docentes. No obstante, no se han podido superar problemas tales como el pésimo estado o la carencia absoluta de los sitios y espacios adecuados, el mobiliario indispensable y el material didáctico de soporte para impartir la educación.

El profesorado está compuesto por bachilleres, que si bien la mayoría son de origen indígena, no han adelantado aún propuestas etno - educativas apropiadas a la población Awá. Este hecho implica que en ninguna escuela se imparta educación intercultural y bilingüe, aunque la población considere de vital importancia la iniciación de programas de etno - educación.

Un grave problema que afecta los procesos educativos es el hecho de que existe un elevado nivel de deserción escolar, generados por las necesidades económicas familiares que obliga a los niños a atender actividades en la huerta familiar. Igualmente, las ganancias que obtienen los niños y lo jóvenes cosechando hoja en los cultivos de coca, los aleja de las escuelas y de los colegios. Esto ha conllevado a la errancia de algunas familias, lo cual imposibilita la educación escolarizada.

También se puede observar que los jóvenes desde muy temprana edad se vinculan al jornaleo como “raspachines” (recolectores de hoja) o contratistas en labores de mantenimiento de los cocales, dejando de lado el aprendizaje de las tradiciones propias, al tiempo que van aprendiendo otros valores que están en contravía de la unidad social y de la cultura Awá.

De todas formas, existen otras lecturas y posiciones, aún desde dentro de algunas familias, que consideran que el vínculo con la producción de la coca ha sido positivo, pues por su intermedio han logrado acceder a bienes que antes no tenían, tales como ropa de moda y electrodomésticos, principalmente. De igual manera, mejoraron la vivienda, y, en casos relativamente aislados, pudieron mandar los hijos a recibir educación en establecimientos de secundaria, que en otras circunstancias hubiera sido imposible. No obstante, el panorama de adquisición de valores (en algunos casos anti valores) procedentes del auge de los narcocultivos golpearon fuertemente la estructura social.

La población Awá ha interiorizado el sentido de pertenencia al Putumayo, dando paso a una mentalidad de arraigo, dado que representa el territorio que les permitió reconstruir sus vidas de manera autónoma y digna, como indígenas. Además, en estas tierras ya ha nacido una generación que no tiene mayores vínculos con la tierra de sus padres y abuelos.

1.8. Relaciones de parentesco y matrimonio

La estructura familiar tradicional es patrilineal y virilocal. En la actualidad, las unidades familiares son nucleares. Existe la relación de compadrazgo; hay respeto entre los compadres, y los ahijados piden la bendición al padrino cuando se encuentran. Es regla de la tradición Awá que si llegan a faltar los padres, los padrinos asumen la responsabilidad de la manutención del ahijado.

La familia constituye el núcleo esencial de la organización social. El matrimonio preferencial se realiza entre grupos de primos hermanos para preservar la propiedad de un territorio. Este modelo tradicional se ha venido transformando. Las uniones matrimoniales, ya sea por el rito católico o simplemente en unión libre, se establecen

por consentimiento mutuo. En la actualidad hay numerosas uniones conyugales entre indígenas y campesinos.

1.9. Medicina

El pueblo Awá se desplazó al Putumayo dentro de un proceso continuo de transformación y desuso de algunas de sus tradiciones, incluyendo sus apreciadas prácticas medicinales. Sin embargo, por ser gente del campo y de la selva, conservaron conocimientos apreciables de la medicina tradicional, el cual, en algunos casos, se ha reforzado mediante los intercambios y aprendizajes con los curanderos y curacas del Putumayo. Es decir que, el contacto cercano con ingas, cofanes y sionas, culturas importantes en el curanderismo mediante los rituales del yagé, ha favorecido la conservación de sus prácticas medicinales. Los Awá, en Nariño y Ecuador, también utilizan una especie de yagé denominado regionalmente pildé.

Los Awá consideran que la medicina tradicional es mucho mejor y más efectiva que la medicina occidental. No obstante, todos están inscritos en el sistema de salud subsidiada SISBEN, recurren con frecuencia al hospital de la cabecera municipal, y reciben brigadas de salud en sus comunidades. De todas formas, la gente, en general, se queja de la mala atención que se brinda en los centros médicos y hospitalarios de atención estatal. La entrega de medicinas es bastante deficiente, pues prácticamente nunca en la farmacia se encuentran los remedios requeridos; además, los más costosos no existen y, según los indígenas, reciben medicamentos no apropiados debido a las anteriores causas.

1.10. Cosmogonía

Los Awá conciben un mundo superior y otro inferior poblado de seres con poderes especiales, los cuales hacen parte de las interrelaciones que tienen las personas de este mundo con otros universos y con otros momentos de la existencia. Estos seres se manifiestan y actúan en la vida de las personas y las comunidades, con el fin de orientar y corregir el comportamiento entre la gente y con la naturaleza. Tales seres tienen características humanas, aguzadas en algunos casos. La comunicación con ellos solo es posible mediante las prácticas mágico - religiosas.

Hay rituales que tienen profunda significación, como es el caso de la Couvade, que es un acto necesario para preservar al recién nacido de posibles maleficios, tratando de engañar a los espíritus malos que operan por el cuerpo de la madre y afectan al niño. Por ello, le corresponde al hombre asumir el papel de la mujer dando a luz. Y para que el embuste funcione perfectamente, el marido se apropia del papel física y psicológicamente hasta entrar en trance, sintiendo dolores, y gesticula y se angustia con las características propias de un parto.

Las comunidades conservan aún algunas creencias o mitos que comparten con otras culturas, tales como El Duende, que según ellos es un espanto que se presenta en

forma de niño, con sombrero grande. Se aparece en los puentes a los adultos y los niños. Les brinda comida o golosinas para atraerlos y hacerlos desaparecer, llevándolos al pie de las quebradas y cascadas. Allí los retiene por días; la gente tiene que buscarlos hasta que los encuentre. La persona afectada sale de allí enferma. El Duende lleva al hombre y la duenda a la mujer.

Otro mito es “Cocopollo”, ave que chilla como pollo y no se puede remedar porque se enoja y ataca a la persona, aunque esta no lo pueda ver. Aparece principalmente de noche; si no se le remeda no hay inconveniente. Cuando pasa chillando lo toman como signo de la muerte de alguna persona, quien está recogiendo los pasos. El hojarasquín del monte, es una persona en espíritu que cuida a los animales de los cazadores. Cuando algún hombre sale de cacería, logra que el arma no de fuego; o si logran cazar un animal pero no lo recogen rápido, él se lo lleva y lo cura. El cazador no lo ve.

El contexto general actual de la religiosidad Awá se enmarca de manera profunda en la religión católica. Ya sea en la parte asociada a la vida sobrenatural, o bien, en las fiestas y ritos de la iglesia. En cierto sentido se podría decir que el catolicismo se preserva y perdura de manera consagrada en la religiosidad de los indios.

Se encuentra en los municipios de Orito, Puerto Caicedo, Puerto Asís, Villagarzón, San Miguel y Mocoa. Corresponde geográficamente a la zona del piedemonte del flanco oriental de la cordillera de los Andes, en las cuencas de los ríos San Juan, Orito y San Miguel, principalmente, aunque también existen asentamientos en otros lugares, como por ejemplo en la quebrada Aguablanca, tributaria del río Acae en el Municipio de Orito. Las comunidades de La Cristalina II, Alto Comboy y Monterrey, residen en la zona del río Rumiayaco, municipio de San Miguel y de Ipiales.

2.1. Distribución espacial por cuenca hidrográfica.

- Zona Río San Juan, desde los cursos medios de sus afluentes los ríos Conejo y Vides, hasta el curso bajo del río San Juan.
- Zona Río Orito, desde el curso alto de la quebrada Aguablanca con sus arroyos y afluentes, a lo largo del curso medio del río Orito.
- Río Acaé, curso bajo, tributario del río Putumayo. En el asentamiento se encuentra la quebrada Aguablanca y la Mojosa, afluentes del Acaé.
- Zona del río San Miguel. Existen asentamientos en los alrededores de las quebradas La Cristalina y La Hormiga. Adicional a este asentamiento, los Awá han venido desde hace una década gestionando la titulación de territorio que comprende la parte media del río Rumiayaco.

El río San Juan es el límite geográfico más importante entre Orito y Puerto Caicedo. Y el río Vides, entre Puerto Caicedo y Villagarzón.

I. Distribución de las comunidades Awá del Putumayo por Municipio y Subcuenca hidrográfica

Nº	Municipio	Comunidad	Río Principal	Corrientes secundarias
1	Orito	Cañaverál	Orito	Aguablanca
2	Orito	Espingo	Orito	Aguablanca, Espingo
3	Orito	Alto Temblón	Orito	Temblón, Aguablanca
4	Orito	Los Guadales	Orito	Temblón, El Yarumo
5	Orito	El Rubí	Orito	Paisaje
6	Orito	Bellavista	San Juan	Conejo, Turbia, Aguablanca
7	Orito	Caicedonia	San Juan	Conejo, Espingo, Aguanegra
8	Orito	Miraflores	San Juan	Espingo, Aguanegra
9	Orito	Selva Verde	San Juan	Aguanegra
10	Orito	Aguablanca	Acaé	Aguablanca, Mojosa
11	Orito	Las Rosas	Orito	
12	Puerto Caicedo	Las Vegas	San Juan	Sardinas
13	Puerto Caicedo	San Andrés	San Juan	Agua Negra
14	Puerto Caicedo	Damasco Vides	Vides	Balsayaco, Salado
15	Puerto Caicedo	Villa Unión	Vides	Salado, La Danta
16	Puerto Caicedo	Campo Bello	Putumayo	
17	Villagarzón	Playa Larga	Vides	Sardinita
18	Villagarzón	Siloé	Vides	Balsayaco
19	Villagarzón	Alto Sardinas	San Juan	Sardina
20	San Miguel	Cristalina II	San Miguel	Cristalina, Temblón
21	San Miguel	Monterrey	San Miguel	La Hormiga
22	San Miguel	Alto Comboy	San Miguel	
23	Puerto Asís	Teteyé	Putumayo	

2.2. Demografía

Durante las fases de sensibilización y autodiagnóstico se llevó a cabo la recolección de datos mediante un censo de población. No obstante, la información no es del todo completa, debido a la reticencia de algunas personas a suministrar datos debido a que el sector ha sido azotado por la violencia armada y están confundidos frente al posible uso de los listados. En segunda instancia, hay familias desplazadas, o simplemente visitando sus familiares en Nariño. De otra parte, algunas personas no recuerdan la fecha de nacimiento y no ven utilidad en suministrar tal información. En definitiva, los datos están actualizados lo mejor posible. Sobre éstos se ha efectuado la distribución poblacional por rangos de edad y se han trabajado indicadores globales por parcialidad y municipio.

Resumen población rangos edad Municipal*			
Municipio	Masculino	Femenino	Subtotal
Orito	531	461	992
Puerto Caicedo	273	279	552
Villagarzón	75	82	157
San Miguel	195	173	368
Total	1074	995	2069

*No incluye Playa Larga

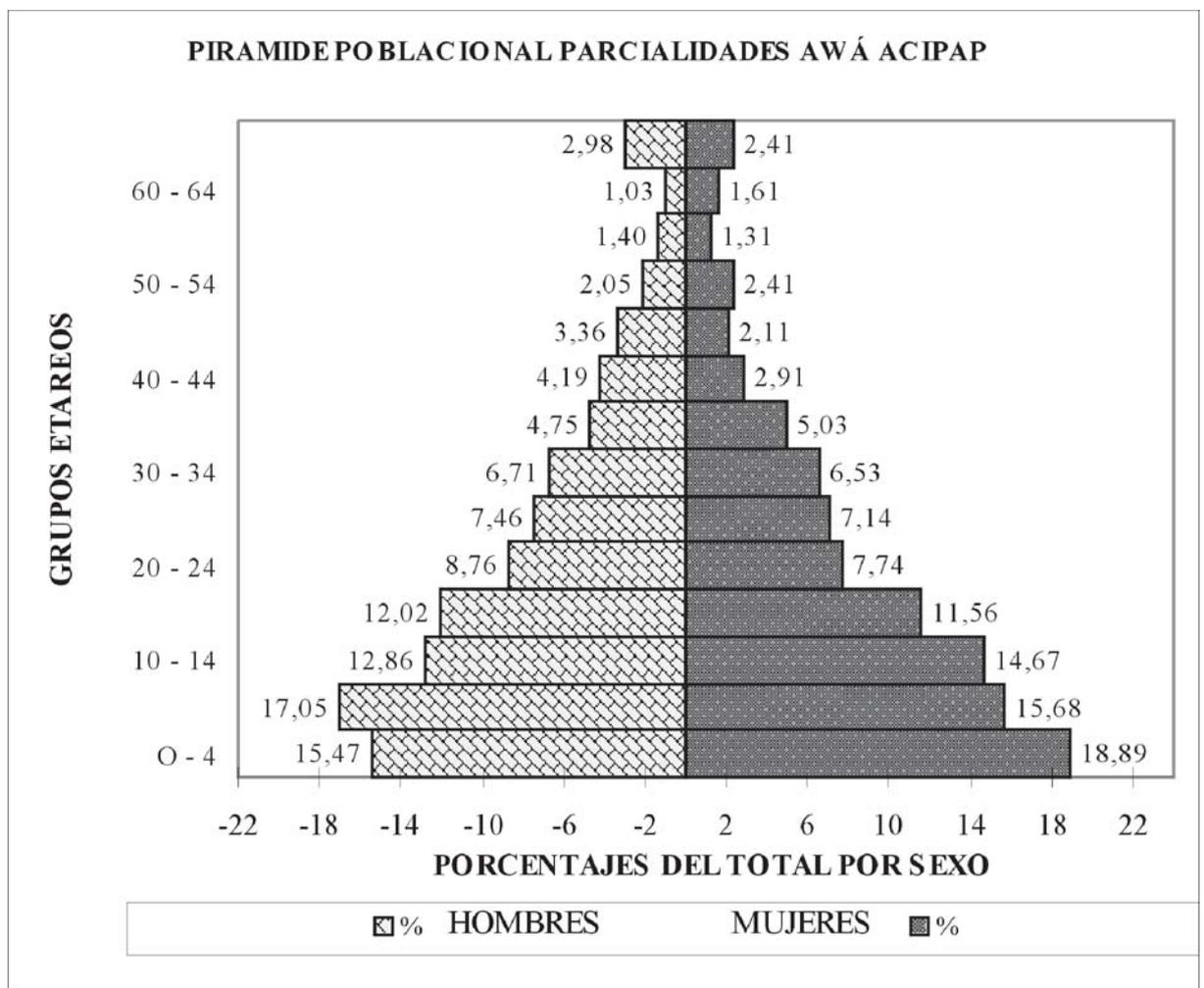


¹ Tomado del cuadro indicadores que se relaciona más adelante.

2.3. Interpretación pirámides poblacionales

Acorde con la distribución poblacional por sexo y rangos de edad de la población censada en cuatro municipios donde tiene cubrimiento la ACIPAP, se presentan los datos porcentuales, relacionando rangos de grupos etáreos contra porcentaje del total por sexo, de tal manera que si de un total de 2096 personas hay 1074 hombres, las barras contrastan el peso porcentual por sexo frente al total de la población, y los porcentajes muestran la participación por rangos de edad frente al subtotal por sexo.

Total de parcialidades awá del Putumayo asociadas a Acipap.³



³ Asociación de cabildos indígenas del pueblo awá del Putumayo, cobija 23 parcialidades distribuidas en cinco municipios.

La pirámide presenta una base amplia, la cual va reduciéndose a medida que avanzan los rangos de edad, presentando una evidente ampliación en el rango de mayores de 65 años respecto a los rangos inmediatamente anteriores. Históricamente se explica la forma de la pirámide de la siguiente manera: La base amplia manifiesta la consolidación en un territorio de un grupo humano que tiene como expectativa de vida la reproducción biológica sin métodos de planificación familiar y ampliamente dependientes del medio ambiente y de su fuerza de trabajo, con una producción destinada principalmente a la auto subsistencia sin procesos acumulativos de riqueza. Este tipo de población se presenta en comunidades indígenas y campesinas, así como también en sectores ciudadanos de estratos bajos.

La ampliación en la cima de la pirámide expresa la presencia de algunas de las personas que iniciaron el proceso colonizador en el Putumayo y han consolidado su estancia en el departamento, viviendo en los predios que tomaron en posesión o en los de sus hijos, dado que por su avanzada edad son personas dependientes.

Respecto a la distribución de mujeres en edad económicamente activa, que disminuye frente a la población total ubicada en ese rango de edad, se puede explicar por la migración hacia los cascos urbanos en busca de oportunidades de trabajo. Luego de conseguir empleo sufren una paulatina desvinculación de sus parcialidades hasta el punto de contraer relaciones maritales por fuera de su grupo étnico con la consecuencia de debilitar su formación cultural propia y generando descompensación en las eventuales parejas dentro de su etnia.

La escasa participación porcentual en los rangos comprendidos entre los 45 y 60 años, se debe a la permanencia de algunos mayores que migraron de Nariño en compañía de sus hijos, entre los cuales, los mayores al relacionarse en matrimonio comienzan a establecer la dinámica de crecimiento poblacional que da paso a la ampliación en los sucesivos rangos de edad. De esta manera, a partir de la segunda generación de personas nacidas en el Putumayo (rangos comprendidos entre los 25 y 19 años) es que se hace visible el grueso de la población que habita hoy en día, pues son ellos quienes tienen a su cargo el mayor número de menores de 14 años.

DIAGNÓSTICO, PROGRAMAS Y PROYECTOS

En esta parte del libro se presentan de manera resumida los resultados obtenidos en el diagnóstico que se adelantó en las comunidades dentro del proceso de formulación del plan de vida, en relación con la producción, el medio ambiente, el territorio, la organización política, la salud, la educación, la cultura, la mujer, la juventud, la violencia y la recreación y el deporte, entre otros temas. Ahora bien, en el diagnóstico se identificaron y evaluaron las debilidades y las fortalezas en los diferentes aspectos de la vida de las comunidades. Sin embargo, con el fin de adelantar el plan de vida mediante programas de inversión claros y concretos, se seleccionaron básicamente las debilidades con el propósito de formular a partir de ellas, los proyectos que se deben desarrollar, para superar los problemas que más aquejan a las comunidades.

El Plan de Vida consta de 13 programas, a saber: Economía, Territorio, Medio Ambiente, Organización Comunitaria y Política, Salud, Educación, Mujer, Juventud, Cultura, Servicios Comunitarios, Violencia y Desplazamiento, Recreación y Deporte, y Vivienda. Cada programa contiene varios proyectos, puesto que son muchas las necesidades ya identificadas. Por ejemplo, en el Programa de Economía y Producción, habría que gestionar y ejecutar varios proyectos para lograr las metas en agricultura, cría de animales, artesanías, pesca, cacería y otras ramas de la producción. De igual forma sucede con el resto de programas. En consecuencia, la suma de todos los perfiles de los proyectos del plan de vida alcanza un número bastante alto. Por ello, su formulación en este documento es bien concreta. Cada perfil de proyecto consta de un resumen del proyecto, los objetivos, las actividades necesarias para cumplir con los objetivos y el presupuesto.

De manera evidente, los proyectos de cada programa se irán ejecutando a lo largo de varios años, puesto que hay muchos problemas por resolver, y la consecución de recursos es una labor difícil en la que se debe invertir bastante tiempo.

Programa de Economía: Contiene proyectos en agricultura, ganadería, cría de marranos y gallinas, piscicultura, cacería, pesca, artesanías y explotación forestal. Todo esto se complementa con capacitaciones y propuestas para la comercialización de los productos de las fincas.

Programa de Territorio: Los proyectos de este programa buscan la titulación, ampliación y saneamiento de resguardos. Teniendo en cuenta que una buena parte de las comunidades aún no poseen este título colectivo, hay mucho trabajo por adelantar en tal sentido. Las comunidades que ya tienen resguardo necesitan ampliarlo, dado que la población está en crecimiento. De igual manera, se pretende comprar las fincas de los colonos que se encuentran dentro de los resguardos, cuando ello sea posible y deseable. Es decir, que no es un objetivo alejar a los colonos que ya hacen parte de la comunidad, sea por casamiento, integración, convivencia o buena amistad.

Programa de Medio Ambiente: Se trata de concretar estrategias para la protección de la naturaleza. Igualmente, se deben adelantar proyectos que permitan la protección de la fauna amenazada, y la conservación y

los ríos, los animales silvestres, y los árboles y la selva.

Programa de Organización Política y comunitaria: Contiene proyectos que permitirán fortalecer la organización comunitaria y los cabildos, la Acipap, la justicia propia, el trabajo comunitario y la organización de mujeres, jóvenes, mayores y taitas.

Programa de Salud: Contiene proyectos para la recuperación de las prácticas medicinales tradicionales. De igual manera se busca el mejoramiento de la atención en los centros de salud y hospitales, la ampliación de la cobertura y la creación de una Institución Prestadora de Salud (IPS) de los Awá.

Programa para la Mujer: Contiene proyectos que permitirán ampliar y fortalecer la participación de la mujer en la organización comunitaria y en los proyectos productivos.

Programa para los Jóvenes: Contiene proyectos destinados a garantizar el estudio, la capacitación, el trabajo y la organización de los jóvenes.

Programa de Educación: Contiene proyectos para la formulación de un programa de etno educación destinado a los niños y los jóvenes que cursan primaria y secundaria. Igualmente, se busca promover la educación bilingüe, así como lograr que haya escuelas y maestros en todas las comunidades Awá. También, se promoverá un sistema educativo tutorial para que los jóvenes que trabajan en el campo puedan hacer el bachillerato sin abandonar las labores agropecuarias. De otra parte, se desarrollaran programas de capacitación de los profesores.

Programa sobre la Cultura Tradicional: Contiene proyectos que buscan recuperar y valorar la lengua materna, la cosmovisión, la culinaria, la música, los bailes y los rituales tradicionales.

Programa de Recreación y Deporte: Contiene proyectos para promover deportes autóctonos y occidentales en las comunidades, así como la realización de encuentros inter. - comunitarios e inter. - étnicos. Igualmente, se buscará la construcción o el mejoramiento de las instalaciones deportivas en las comunidades.

Programa de Vivienda: Contiene proyectos que apuntan al mejoramiento de las viviendas en las comunidades, así como la construcción, para aquellas familias que carecen de vivienda.

Programa de Comunicación y Servicios: Contiene proyectos para la instalación de acueductos en los caseríos indígenas, el manejo de excretas, así como el servicio de comunicación Inter - comunitaria a través de radioteléfonos, y energía con plantas de gasolina o solares.

Programa para los desplazados: Contiene proyectos para garantizar el retorno, la seguridad o la reubicación de la población desplazada por el conflicto armado, garantizando las condiciones básicas para la supervivencia.

armado, garantizando las condiciones básicas para la supervivencia.

Método de presentación de los proyectos

El programa de Economía y Producción, por ejemplo, contiene varios campos, tales como agricultura, especies menores, ganadería, cacería, etc., etc. En cada uno de ellos, existen varios problemas por resolver. En agricultura, por ejemplo, hay dificultades en comercialización, transporte y almacenamiento de productos, entre otros asuntos. Por lo tanto, es normal que en agricultura, como en otros campos de la vida de las comunidades, se propongan varios proyectos. Por ende, en cada capítulo se van presentando uno por uno los problemas que se detectaron en el auto-diagnóstico, y se van formulando los proyectos que resolverían dicha dificultad. Ahora bien, un solo problema puede requerir, en algunos casos, de varios proyectos para lograr su solución. Por ello, al inicio de la página encontramos enunciado el problema, y enseguida puede figurar la primera solución propuesta. En la página siguiente habrá un segundo proyecto en relación con el mismo problema, buscando de esta manera solucionar la dificultad referida mediante diferentes acciones. De otra parte, en todos los proyectos presentados - que sólo ocupan una página -, en la última columna, denominada *costo del proyecto*, lleva la cifra del valor del mismo. Sin embargo, más abajo o en la siguiente página, se presenta dicho valor de manera desglosada, en un cuadro de *presupuesto*, con el fin de brindar mayor claridad sobre la inversión que requiere el proyecto. Al finalizar todos los programas, hay un cuadro que resume el costo de cada uno de los programas, y de la totalidad del plan de vida.

De otra parte, la priorización de proyectos figura en el orden en que son presentados los mismos. Es decir, que se considera de mayor importancia su realización, los primeros que figuran en cada programa.

ECONOMIA Y PRODUCCION

En este campo, la principal inquietud tiene que ver con el logro de una solución viable y sostenible de la seguridad alimentaria, ligada a una producción que genere ingresos en dinero, con el fin de garantizar la compra de los artículos que no son producidos en las comunidades indígenas, así como el pago de servicios tales como educación y salud, entre otras necesidades.

Por ende, la comercialización de productos es fundamental en la vida de las comunidades, teniendo en cuenta que los indígenas no requieren de grandes ingresos, pero si de un mercadeo seguro, sobre todo si se está tratando de sustituir la economía basada en los cultivos de coca. La mayor dificultad se presenta en relación con los grades productores que abastecen los conglomerados urbanos y rurales, ofreciendo precios que un pequeño y modesto productor no puede lograr. Los indígenas bien saben que los costos de producción y transporte de cualquier producto por ellos sacados al mercado, no pueden competir con los que aún proviniendo de regiones más alejadas, son producidos de manera industrial, en grandes cantidades, y cuentan para su puesta en el mercado con mejor infraestructura en transporte.

Por ende, es un gran reto para las comunidades, mediante sus pequeñas y artesanales formas de producción, lograr poseionar productos agropecuarios en los mercados locales; o bien, entrar en una producción novedosa basada en plantas medicinales, especias y aromáticas, entre otras opciones.

3.1. Diagnóstico sobre la economía

Desde la llegada de los primeros Indígenas Awá a la Amazonía, la idea de territorio estuvo relacionada con naturaleza y no solo con tierra; con provisión y no solo con producción. Igualmente, con ecosistemas, con diversificación de actividades para el aprovechamiento de los recursos, con apropiación cultural de espacios integrados, y con extracción de recursos naturales bajo el control de la comunidad para garantizar la vida a largo plazo.

Por eso para los Awá, la tierra no es solamente un bien económico o productivo, porque el Awá forma parte de esa tierra y de los recursos naturales. Por eso tratamos de vivir en armonía y equilibrio, procurando causar el menor daño posible a la naturaleza, utilizando herramientas convencionales como machete, hacha, guadaña, azadón y pala. Aún nos abastecemos de alimentos a través de la recolección de frutos, de la caza y de la pesca, actividades que hoy en día se encuentran muy disminuidas por la penetración cultural y la reducción del territorio que hace que se ejerza demasiada presión sobre éste. Estas actividades se realizan durante todo el año, pero acentuadas en épocas establecidas por los ritmos de producción de la selva, que como indígenas bien conocemos.

En el Pueblo Awá se producen alimentos de buen valor nutricional, que sirven de sustento para la alimentación y la salud de la comunidad, como es el caso de gallinas, patos, cerdos, y otros que se obtienen de la caza, la pesca y del sector agrícola basado

en la producción de chiro, plátano, maíz, yuca, caña, arroz y frutas. Sin embargo, muchos de ellos se venden para comprar otros víveres, y para cubrir algunas necesidades básicas.

Durante las primeras décadas de su estancia en el Putumayo los Awá vivimos de la manera antes descrita, pero con la llegada de los cultivos de coca con fines ilícitos, dicha forma de subsistencia se fue haciendo cada vez más precaria, presentándose varias problemáticas en lo económico y social que vale la pena analizar.

El cierre del Idema en 1992 (Instituto de mercadeo agropecuario) que compraba arroz, plátano y maíz, el incremento en los precios de la canasta familiar, la destrucción de la selva y la abundancia en la región del dinero de la coca, incidieron directamente en la participación del indígena en esta economía. Los Awá establecieron pequeñas parcelas de coca en sus propios predios, y trabajaron cosechando hoja en los cultivos de la región.

Una vez en el ciclo productivo y en espacios sociales donde se manejan valores morales de individualidad, el impacto sobre la organización social no se hizo esperar. De una parte, si la unidad social se basaba en buena medida en la reciprocidad del uso de la fuerza de trabajo representada en la ayuda mutua, tanto de la familia nuclear - padre madre hijos-, como de las familias extensas, representadas en los linajes, - grupo de parientes con un ancestro común -, al entrar en la dinámica del jornaleo por largas temporadas rompieron con dicha unidad. Además, al separarse los miembros de las familias y no trabajar de manera conjunta en sus parcelas, la posibilidad de enseñar a los hijos las técnicas de trabajo y los valores inherentes al trabajo en conjunto, se estaban diluyendo. También era posible observar que conforme los jóvenes desde muy temprana edad se vinculaban al jornaleo como raspachines o contratistas en labores de mantenimiento de los cocales, dejaban de lado el aprendizaje de las relaciones sociales, la posibilidad de asistir a planteles educativos, y aprendían otros valores exógenos que estaban en contravía de la unidad social.

3.2. Agricultura

El líder Erasmo Chaspuengal dice que *“como pueblos indígenas hemos vivido y usado los recursos naturales de la selva, pero también utilizamos otros cultivos que nos permiten obtener el alimento para subsistir e intercambiar o vender. Los Awá utilizamos el sistema de tala, quema, pudre, siembra y rotación de cultivos de pequeña extensión, buscando mantener el equilibrio medio ambiental. Cultivamos el chiro, plátano, banano, maíz, yuca, frijol, yota, caña, arroz, chontaduro y pastos para los caballos, vacas, cuyes; en menor cantidad piña, borjón, aguacate, mandarina, zapote, guanábana, coco, uva caimaron, papaya y muchos productos como frutas y maderas los obtenemos directamente de la selva.”*

Hay varios sistemas de siembra. Uno de ellos es el “voleo”, utilizado para el arroz y el pasto. Cavando agujeros para las semillas, en el caso del maíz; y, siembra, cuando se trata de los tallos de la caña y la yuca. En algunos casos se hacen semilleros, para

luego transplantar las plántulas. Al momento de la siembra no se utiliza ningún medio de control o tratamiento, ya con la semilla o con el suelo, lo cual hace que se presente problemas de enfermedades, tales como la pudrición de la raíz por hongos, y plagas como el trozador, el mojoyoy y la babosa, que atacan en edad temprana a las plantas.

Las semillas utilizadas para la siembra proceden de los mismos cultivos, las cuales se escogen, se ponen a secar y se guardan en sitios altos donde les llega el humo del fogón y están fuera del alcance de los roedores. Por lo general se intercambian semillas de diversos cultivos con los vecinos, o se cambian por la fuerza de trabajo para las labores que requieren en las parcelas.

Las labores culturales como desyerbes y aporques se hacen manualmente, y con machete y azadón. No se utilizan herbicidas para acabar con las malezas; sin embargo, con la implementación del cultivo del arroz para la zona de Puerto Caicedo, se están empezando a utilizar pesticidas para el control de malezas, plagas y enfermedades, dentro del paquete tecnológico suministrado por el programa Raíz por Raíz.

Los meses de siembra por lo general son febrero, marzo, agosto y septiembre, que coinciden con el periodo invierno. Se tienen en cuenta también las fases de la luna para la siembra. La luna creciente es buena para los cultivos cuyo producto son hojas, tal como las plantas medicinales. La luna en menguante, es buena para los cultivos cuyo producto son semillas y tallos, tal como el maíz, la caña y el arroz. La creencia es que si siembran en “mala luna”, las plantas prácticamente no producen. De igual forma ocurre con las maderas. Si la cortan en “luna tierna”, la madera se apolilla, se tuerce y no dura.

Para la siembra y cosecha de los cultivos, se prestan ayuda entre las familias y vecinos, y en pocas excepciones se paga el día de trabajo.

3.3. Ganadería

Predomina el sistema extensivo, porque los pastos no son mejorados. El tipo de ganado que hay es de doble propósito. Sin embargo, la producción de leche es mínima y por lo general engordan las vacas y las venden. Se tiene el ganado en zonas planas al lado de las vegas de los ríos, donde el suelo tiene mayor fertilidad. La alimentación suplementaria se basa en sal y miel de purga, pero en pocas cantidades. No existen controles en el manejo de praderas, ni rotación técnica de potreros. Tampoco hay un programa de sanidad animal, y en muchas ocasiones se aplican drogas auto formuladas sin ningún tipo de control técnico. Para el tratamiento de algunas enfermedades como la aftosa se utiliza el limón asado, para la ranilla la cebolla asada y las garrapatas las controlan con azul de metileno.

Los pastos que en la zona se emplean son grama, gramalote y dalis, presentándose problemas con las malezas, tales como suelda con suelda, helecho, montillo y estrella, que son de difícil control. La ganadería se está desarrollando en áreas donde los suelos son de escasa profundidad efectiva, por ser suelos en formación, rosión muy graves.

muy húmedos y sueltos, los cuales con la pisada del ganado se deterioran rápidamente presentándose procesos de erosión muy graves.

3.4. Especies menores

Los indígenas crían en pequeñas cantidades, cerdos, gallinas, cuyes, patos y palomos, que sirven para la alimentación de la familia, o se venden para suplir necesidades que se presentan en aspectos de salud, educación, vestuario o fiestas. La producción es baja debido a factores tales como la alta presencia de plagas y enfermedades, desinterés de la comunidad en producción a mayor escala, desconocimiento del manejo de técnico, falta de asistencia técnica, falta de organización para la producción y comercialización asociada, falta de mercadeo, falta de incentivos para el fomento de especies menores, dificultades en el transporte y ataque de depredadores

Las fuentes de alimentación son el pasto, maíz, chiro, yuca y desperdicios de la cocina. Es muy escasa la utilización de suplementos nutricionales y de droga veterinaria para el tratamiento de enfermedades y plagas.

3.5. Caza y pesca

Cuenta don Segundo Ramón Bisbicús: *“Cuando llegamos a estas tierras había animales en cantidad para la caza y la pesca. Después, con el paso del tiempo siguió llegando más gente, tanto indígenas como blancos, y se fue talando y acabando los árboles donde llegaban, se alimentaban y protegían las diferentes especies. Se agravó la situación con la llegada de los cultivos ilícitos que requirieron de más tierra para sembrar, conllevando a talar y destruir la selva. Luego llegaron las fumigaciones que destruyeron cultivos de uso lícito e ilícito y contaminaron las fuentes de agua. En algunos sectores de Orito se han desarrollado y se siguen haciendo exploraciones petrolíferas que contaminan los suelos y el agua y ahuyentan más, los pocos animales de caza y pesca. Antes también se utilizaba mucho la dinamita, se envenenaba el agua y se permitía la pesca con arpón. Ahora estamos defendiendo y controlando estos sistemas de pesca, porque estaban acabando con una de las fuentes de alimentación de las comunidades indígenas. Entre los animales que aún quedan en sectores aislados de la montaña están la guara, yulo (chigüiro), boruga, tuña o ratón, cerrillos, pavas, dantas, perico, gurre, venado, conejo, zorro. Y de pesca están la cucha, el bagre y el sábalo”.*

En relación con la piscicultura, no hay un amplio cubrimiento de esta actividad en todas las comunidades. Las familias crían peces de manera esporádica, sin mayores controles técnicos. En términos generales, la explotación y ceba de alevinos es familiar y de autoconsumo, y se están haciendo ensayos caseros alrededor de la alimentación con sobrantes de la comida, y con chiro y yuca sancochados.

3.6. Análisis DOFA del área de Economía y producción

TEMÁTICA	DEBILIDAD	FORTALEZA	OPORTUNIDAD	AMENAZA
AGRICULTURA	Enfermedades. No hay comercialización. Suelos frágiles. No hay tecnología. Difícil transporte.	Clima favorable para muchos cultivos. Diversidad de productos. Uso de pocos fertilizantes químicos.	Alta demanda de productos orgánicos. Demanda de productos exóticos. Creciente demanda de productos. ALCA para comercializar productos.	ALCA competencia desigual.
GANADERÍA	Suelos frágiles. Poco conocimiento en el manejo de la ganadería. Poco rendimiento. Alta incidencia de plagas. Bajos costos de comercialización. Altos costos de producción. Falta de pastos adecuados.			Alto costo de insumos. ALCA. Proliferación de la aftosa.
PISCICULTURA	Desconocimiento del manejo del cultivo. Falta de tecnología. Falta de capital. Falta de organización.	Agua. Tierra. Mano de obra.	Demanda creciente de alimentos.	
CAZA Y PESCA	Agotamiento de especies. Tala de bosques.	Organización. Toma de conciencia.	Impulso de Zootecnicos. Peces ornamentales.	Pesca de foráneos.
ARTESANÍAS	Falta de conocimiento. Falta de capacitación.	Muchas materias primas. Mano de obra disponible.	Demanda potencial. Ayudas de Ong's.	

3.7. Causas generales de la precaria producción agropecuaria

- Inadecuada financiación del sector agropecuario
- Débil capacidad de organización empresarial
- Bajo nivel tecnológico
- Falta de asistencia técnica
- Falta de investigación aplicada
- Ausencia de alianzas entre sectores productivos
- Suelos frágiles y poco fértiles
- Inadecuada planeación en el sector agropecuario
- Débil competitividad del sector agropecuario
- Bajos niveles de productividad agropecuaria
- Falta de industrialización
- Altos costos de producción (Insumos para la coca)

- Bajos ingresos para los productores
 - Dificultades en los procesos de comercialización
 - Desequilibrio entre oferta y demanda
 - Bajos niveles de inversión local en el sector productivo
 - Producción de materias primas sin generación de valor agregado
 - Reiterada fumigación de cultivos de uso ilícito y lícito
 - Contaminación ambiental con la explotación petrolera
 - Desaparición de recursos naturales
 - Falta de espacios para comercialización
 - Cultivo ilícito de la coca
 - Dependencia económica del cultivo ilícito de la coca
 - Proyectos inadecuados a la zona
 - Violencia generalizada
- Grupos al margen de la ley

3.8. Estrategias para el desarrollo económico

FORTALECIMIENTO DEL SECTOR AGROPECUARIO	
PROGRAMAS	PROYECTOS
Mejoramiento técnico de la ganadería	Mejoramiento de pastos y forrajes. Mejoramiento del pie de cría. Asociación de productores.
Mejoramiento técnico de la piscicultura	Capacitación y asistencia técnica. Acopio y comercialización. Estudio de factibilidad de producción de alevinos. Reactivación de ríos.
Especies menores y hortalizas	Chagras integrales (Huerta casera, cuyes, cerdos, patos, gallinas)
Agro ecología.	Investigación y transferencia y aplicación de tecnología biológica.
Conservación de la flora y la fauna.	Implementación de viveros forestales y ornamentales. Implementación de Zoocriaderos.
Especies promisorias	Cultivo de vainilla. Cultivo de pimienta. Cultivo de plantas aromáticas. Cultivo de plantas medicinales.
DESARROLLO AGROINDUSTRIAL	
Agroindustria de plantas aromáticas y esencias.	Planta extractora de aceites esenciales
Agroindustria del arroz.	Planta procesadora de arroz (En montaje)
Agroindustria de la caña.	Mejoramiento técnico de la caña Trapiches comunitarios
Agroindustria de alimentos.	Centro de producción de concentrado a base de plátano, chiro, yuca, maíz y soya.
Agroindustria de la yuca	Planta productora de almidón

DESARROLLO ECONÓMICO	
Programa de apoyo empresarial	Creación fondo rotatorio indígena.
Programa de comercialización	Centro de acopio y comercialización
Programa de desarrollo artesanal	Creación escuela de artesanías, artes y oficios Investigación en materias primas para elaboración de artesanías.
Programa eco turístico	Creación centro eco turístico zona Orito – Zona Caicedo
Programa de reciclaje	Planta de reciclaje de vidrio
Programa microempresarial	Creación fábrica de confecciones. Creación fábrica de calzado.

3.9. Temática de capacitación del área de economía y producción

Área	Temas
1. Producción Agrícola	Usos del suelo. Sistemas de siembra. Rotación de cultivos. Control de malezas. Sanidad vegetal. Control biológico y orgánico. Sistemas de cosecha. Sistemas de almacenamiento. Mejoramiento de variedades. Adopción de nuevos cultivos. Sistemas de elaboración de abonos orgánicos.
2. Producción en Ganadería.	Manejo de praderas. Mejoramiento de pastos. Sistemas de alimentación y nutrición. Manejo animal. Mejoramiento de pie de cría.
3. Especies Menores y Hortalizas	Instalación. Manejo de la alimentación. Sanidad animal. Beneficios nutricionales hacia la familia. Manejo de la producción. Mercadeo
4. Piscicultura.	Instalación. Manejo en la alimentación. Sanidad animal. Beneficios nutricionales hacia la familia. Manejo en la producción. Mercadeo
5. Planeación y Administración Agropecuaria	Diagnóstico de la parcela. Formulación y evaluación de proyectos productivos. Seguimiento de proyectos. Costos de producción. Sistemas de financiamiento. Inversión. Contabilidad.
6. Mercadeo.	Sistemas de cosecha. Clasificación de la producción. Sistemas de empaque. Sistemas de presentación. Sistemas de transporte. Organización de los productores. Apertura de nuevas áreas de mercadeo.

El médico tradicional Misael Paí dice que: *“las familias o personas vivimos del jornal y de una explotación agropecuaria muy escasa; por eso estábamos dedicados a la siembra de coca o como raspachines para poder subsistir, implementándose un nuevo esquema de la abundancia de dinero. Analizando los efectos que deja la fumigación se recapacitó y estamos empeñados en continuar sembrando los cultivos tradicionales que sabemos manejar. Es por eso que los diferentes programas que realizan el gobierno y las organizaciones no gubernamentales, están encaminados a mejorar los niveles de organización, producción y mercadeo de los productos.*

Los Cabildos Indígenas como organización política tratan de fortalecer la organización económica en torno a las asociaciones agropecuarias de productores como es el caso de la Planta Procesadora de Arroz en los Cabildos de la zona de Caicedo, el proyecto asociativo de caña en la zona de Orito; sin embargo, se requiere asesoría y capacitación para entender cuales son nuestros derechos y obligaciones..., y en sí, cuál es el papel que juega una asociación para fortalecer la economía propia del Pueblo Awá”.

3.2.1 PROYECTOS DEL PROGRAMA DE ECONOMÍA Y PRODUCCIÓN

METAS: Garantizar una alimentación nutritiva y suficiente en las familias, y desarrollar una producción que permita la comercialización de algunos productos, con el fin de obtener el capital que necesitan las familias para cubrir sus gastos en salud, educación, vestuario, transporte, alimentación, herramientas, etc.

3.2.2. TRANSPORTE Y COMERCIO

Problema: Dificultad en el transporte de los productos agrícolas para su comercialización, desde las comunidades hasta las carreteras y las cabeceras municipales.

Primer Proyecto	Objetivos	Actividades	Costo del proyecto
Mejoramiento de caminos desde las comunidades hasta las carreteras más próximas.	1. Colocar una base de madera en los caminos existentes (“empalancar”) para facilitar el paso de caballos, mulas y personas. 2. Construir puentes y drenajes en los caños y pantanos.	1. Corte y transporte de madera desde los bosques y rastrojos hasta los caminos. I. Limpieza del camino (corte de vegetación) II. 2. Colocación de la madera. III. 3. Construcción de puentes y drenajes.	\$1.159'200.000.

Presupuesto desglosado

Rubro	Valor Unitario	Cantidad	Aporte de la comunidad	Aporte de la Institución	Valor Total
Pago de los jornales para las 23 comunidades Awá del Putumayo.	\$ 20.000. Valor de un jornal. Son 160 jornales por comunidad. O sea, \$3.200.000., por comunidad.	23 comunidades equivalentes a 3.680 jornales.		\$ 73.600.000., valen los jornales de las 23 comunidades	\$ 73.600.000
Valor de la madera para las 23 comunidades	\$ 10'000.000. Por comunidad.	23 comunidades	Cada comunidad aporta \$3.000.000., en madera. O sea, las 23 comunidades aportan en total de \$69.000.000.	La institución aporta \$ 7.000.000., por comunidad. O sea, \$161.000.000., en total por las 23 comunidades	\$ 230'000.000.
Construcción de puentes en caños y pantanos	En promedio se calcula \$12.000.000., por comunidad	23	Cada comunidad aporta \$2.000.000. O sea que son \$46.000.000., en total por las 23 comunidades.	La institución aporta \$10.000.000. O sea que son \$ 230.000.000., por las 23 comunidades.	\$276.000.000.
Valor de la madera					
Pago de los jornales para las 23 comunidades Awá del Putumayo.	\$ 20.000. Valor de un jornal. Son 160 jornales por comunidad. O sea, \$3.200.000., por comunidad.	23 comunidades equivalente a 3.680 jornales.		\$ 73.600.000., valen los jornales de las 23 comunidades	\$ 73.600.000
Colocación de tubería en caños y escurrideros de agua.	\$ 4.000.000., por comunidad.	23		\$ 92.000.000.	\$ 92.000.000.
Valor promedio de los materiales					
Transporte de los tubos	\$ 3.000.000.	23	\$ 1.000.000., cada comunidad. O sea, \$23.000.000., en total, por las 23 comunidades.	\$ 2.000.000., la institución. O sea, \$ 46.000.000., por las 23 comunidades.	\$ 69.000.000.
Construcción de los drenajes. Colocación	\$ 15'000.000., en promedio, por comunidad.	23	\$ 3.000.000., cada comunidad, en jornales. O sea, \$ 69.000.000., por las 23 comunidades.	\$ 12.000.000., la institución, por cada comunidad. O sea, \$276.000.000., por las 23 comunidades.	\$ 345'000.000.
Costo total			\$ 207'000.000.	\$952.200.000.	\$1.159.200.000.



NOTA: Las comunidades del alto río San Juan (El Espingo, Caicedonia y Miraflores, principalmente) por intermedio de la ACIPAP, solicitan al municipio y al departamento la construcción de la carretera que va de Orito a Villa Garzón y que les facilitaría a ellos la entrada y salida de productos.

De otra parte, las comunidades de San Andrés y Damasco Vides en el río San Juan, requieren de un puente peatonal que las una, para facilitar la comunicación entre estos dos asentamientos.

La comunidad del Alto Temblón solicita la terminación del puente sobre el río Orito para facilitar la movilización de la gente y la entrada y salida de productos.

Problema: Dificultad en el transporte de los productos agrícolas para su comercialización desde las comunidades hasta las carreteras y las cabeceras municipales.

Segundo Proyecto	Objetivos	Actividades	Costo del proyecto
Compra de mulas para facilitar la entrada y salida de productos de las comunidades.	Agilizar y facilitar el transporte de productos agropecuarios desde las comunidades hasta las cabeceras municipales.	I. Comprar un par de mulas por cada familia Awá. Se calculan 500 familias, en promedio.	\$ 500'000.000.

Presupuesto desglosado

Rubro	Valor Unitario	Cantidad	Aporte de la comunidad	Aporte de la Institución	Valor Total
Compra de 300 mulas para repartir ce a dos por familia, en las comunidades que no están a orilla de un río o carretera, y que deban utilizar caminos largos para sacar sus productos. (El Espingo, Caicedonia, Cañaverál, Miraflores y Alto temblón)	\$ 500.000. un par de mulas.	300 mulas		\$ 75'000.000.	\$ 75'000.000.
Costo total				\$ 75'000.000.	\$ 75'000.000.

Problema: Dificultad en el transporte de los productos agrícolas para su comercialización desde las comunidades hasta las carreteras y las cabeceras municipales.

Tercer Proyecto	Objetivos	Actividades	Costo del proyecto
Compra de botes y motores para 13 comunidades asentadas en los ríos San Juan, Vides, Conejo, Orito y San Miguel, con el fin de facilitar el transporte de los productos de las chagras familiares y comunitarias a las cabeceras municipales. (De las 23 comunidades Awá, sólo 13 de ellas requieren de botes y motores).	<ol style="list-style-type: none"> Garantizar un medio de transporte para las comunidades. Agilizar el transporte fluvial y disminuir costos evitando el pago a intermediarios. 	<ol style="list-style-type: none"> Compra de 13 lanchas con capacidad para una tonelada de carga. Compra de 13 motores fuera de borda de 40 H.P. 	\$ 169'000.000.

Presupuesto desglosado

Rubro	Valor Unitario	Cantidad	Aporte de la comunidad	Aporte de la Institución	Valor Total
Compra de 13 motores fuera de borda de 40 H.P.	\$ 9'000.000	13		\$ 117'000.000.	\$ 117'000.000.
Compra o elaboración de 13 botes de tres toneladas de capacidad cada uno	\$ 4'000.000	13	\$ 13'000.000. en total, a razón de \$1'000.000. cada comunidad en jornadas de trabajo.	\$ 39'000.000. en total, a razón de \$3'000.000. por cada comunidad, invertidos en la compra de madera y de materiales de construcción del bote.	\$ 52'000.000.
Valor Total			\$ 13'000.000.	\$ 156'000.000.	\$ 169'000.000.

Problema: Dificultad en el transporte de los productos agrícolas para su comercialización desde las comunidades hasta las carreteras y las cabeceras municipales

Cuarto Proyecto	Objetivos	Actividades	Costo del proyecto
<p>Compra de cinco carros ("chivas"), adaptados para el transporte de gente y productos agropecuarios.</p> <p>(De las 23 comunidades Awá que participan en el plan de vida, todas requieren del transporte de productos de la finca a los lugares de comercialización. Es decir, cabeceras municipales de Orito, Puerto Caicedo, Villa Garzón, Mocoa y San Miguel. Son 5 carros, uno por cada municipio)</p>	<ol style="list-style-type: none"> Garantizar un medio de transporte para las personas y los productos desde las fincas hasta las cabeceras municipales. Agilizar el transporte terrestre de personas y productos desde las fincas hasta los centros de comercialización evitando el pago de intermediarios. 	Compra de 5 chivas. La mitad del carro para la gente y la otra mitad para carga. (Las carrocerías las hacen en el Putumayo).	\$ 600.000.000.

Presupuesto desglosado

Rubro	Valor Unitario	Cantidad	Aporte de la comunidad	Aporte de la Institución	Valor Total
5 "Chivas"	\$ 120'000.000.	5		\$ 600'000.000.	\$ 600'000.000.
Valor Total				\$ 600'000.000.	\$ 600'000.000.

Problema: Dificultad en el transporte de los productos agrícolas para su comercialización desde las comunidades hasta las carreteras y las cabeceras municipales

Quinto Proyecto	Objetivos	Actividades	Costo del proyecto
<p>Compra de cinco carros con sistema de refrigeración para el transporte de peces y pollos a los mercados locales y regionales.</p> <p>(De las 23 comunidades Awá que participan en el plan de vida, todas requieren del transporte de productos de la finca a los lugares de comercialización. Es decir, cabeceras municipales de Orito, Puerto Caicedo, Mocoa, Villa Garzón y San Miguel. Son 5 carros, uno por cada municipio)</p>	<p>1. Garantizar la conservación de los productos, desde las fincas hasta las cabeceras municipales.</p> <p>2. Agilizar el transporte terrestre de productos desde las fincas hasta los centros de comercialización, evitando el pago de intermediarios.</p>	Compra de 5 furgones con refrigeración.	\$ 250.000.000.

Presupuesto desglosado

Rubro	Valor Unitario	Cantidad	Aporte de la comunidad	Aporte de la Institución	Valor Total
5 furgonetas con refrigeración.	\$ 50'000.000.	5		\$ 250'000.000	\$ 250'000.000.
Valor Total				\$ 250'000.000.	\$ 250.000.000.

Problema: Dificultad en el transporte de los productos agrícolas para su comercialización desde las comunidades hasta las carreteras y las cabeceras municipales

Sexto Proyecto	Objetivos	Actividades	Costo del proyecto
<p>Construcción de garajes para las "chivas", uno por cada cabecera municipal (Orito, San Miguel, Villa Garzón, Mocoa y Puerto Caicedo)</p>	Garantizar la protección de los carros.	<p>I. Construcción de cinco garajes, uno en cada cabecera municipal (Puerto Caicedo, Orito, San Miguel, Mocoa y Villa Garzón).</p> <p>II.</p>	\$125'000.000.

Presupuesto desglosado

Rubro	Valor Unitario	Cantidad	Aporte de la comunidad	Aporte de la Institución	Valor Total
Construcción de cinco garajes.	\$ 25'000.0000.	5	\$ 25'000.000., en total. aportanco \$ 5'000.000. por cada garaje en jornales de trabajo.	\$ 100'000.000., a razón de \$20'000.000 por cada garaje, en materiales de construcción, ingeniería y trabajadores	\$ 125'000.000.
Costo Total			\$ 25'000.000.	\$100'000.000.	\$ 125'000.000.

Problema: Dificultad en el transporte de los productos agrícolas para su comercialización desde las comunidades hasta las carreteras y las cabeceras municipales

Séptimo Proyecto	Objetivos	Actividades	Costo del proyecto
Recoger estudios sobre comercialización de productos en el Putumayo y realizar un análisis y divulgación de los mismos en las comunidades.	Identificar y promover en cada comunidad los productos que garantizan la seguridad alimentaria y los que tienen mayor viabilidad en el comercio regional a fin de desarrollar modelos productivos que garanticen la supervivencia de las comunidades.	I. Revisar los estudios existentes sobre comercialización de productos en el Putumayo. II. Hacer un análisis de la viabilidad de los llamados cultivos promisorios de la Amazonia. III. Divulgar en las comunidades tales estudios y definir líneas productivas.	\$ 27'000.000.

Presupuesto desglosado

Rubro	Valor Unitario	Cantidad	Aporte de la comunidad	Aporte de la Institución	Valor Total
Recolección de estudios ya realizados. Pago de una persona para que haga dicha labor	\$ 2'000.000.	Un mes		\$ 2'000.000.	\$ 2'000.000.
Gastos de movilización (Bogotá- Mocoa- Puerto Asís)	\$ 2'000.000.			\$ 2'000.000.	\$ 2'000.000.
Talleres en las 23 comunidades para analizar, divulgar y concertar actividades productivas, alrededor de las investigaciones realizadas	\$ 1'000.000.	23 talleres	\$ 4'600.000	\$ 13'400.000	\$ 23'000.000.
Costo Total			\$ 4'600.000.	\$ 22'400.000.	\$ 27'000.000.

Problema: Dificultad en el transporte de los productos agrícolas para su comercialización desde las comunidades hasta las carreteras y las cabeceras municipales

Octavo Proyecto	Objetivos	Actividades	Costo del proyecto
Construcción de una bodega por cada cabecera municipal (Orito, San Miguel, Puerto Caicedo, Mocoa y Villa Garzón) para el manejo de los productos de las comunidades.	Garantizar y Facilitar a las comunidades la capacidad de almacenaje y manejo comercial de los productos de las fincas, en las cabeceras municipales.	I. Construcción de una bodega en cada cabecera municipal (Puerto Caicedo, Orito, San Miguel, Mocoa y Villa Garzón). II. Dotar las bodegas y las oficinas de los implementos de trabajo necesarios para el cumplimiento de las labores y funciones correspondientes.	\$403'000.000.

Presupuesto desglosado

Rubro	Valor Unitario	Cantidad	Aporte de la comunidad	Aporte de la Institución	Valor Total
Construcción de las bodegas referidas.	\$ 55'000.000	7 NOTA: se requiere de una bodega en cada cabecera municipal, más otras dos: Una en Villavieja, a orillas del río San Juan, para las comunidades del Espingo y Ceicecna que están a una hora de camino del embarcadero. Y otra en la Puna, a la salida de la carretera que va para Crito.	\$ 35'000.000. Aportando \$5'000.000, por cada bodega en jornales.	\$ 350'000.000., a razón de \$ 50'000.000., por bodega en materiales de construcción, ingeniero y trabajadores	\$ 385'000.000.
Dotación (Búsqueda, carretillas, etc.)	\$ 4'000.000.	7		\$ 12'000.000.	\$ 12'000.000.
Implementos de oficina (muebles, archivador, etc.)	\$ 2'000.000.	7		\$ 6'000.000.	\$ 6'000.000.
Costo Total			\$ 35'000.000.	\$ 368'000.000.	\$ 403'000.000.

3.2.3. PROYECTOS AGRÍCOLAS Y DE CRÍA DE ANIMALES PARA LA SEGURIDAD ALIMENTARIA

Problema: En las comunidades se compran y consumen alimentos que se podrían producir en las fincas, tales como arroz, azúcar (se podría cambiar por miel de caña), cebolla, tomate, etc. Esto se debe, en gran medida, a la costumbre que se instauró a través de la economía de la coca, pues con el dinero obtenido, la gente del campo compraba la mayoría de los alimentos.



Primer Proyecto	Objetivos	Actividades	Costo del proyecto
Identificar y desarrollar proyectos productivos agropecuarios que cubran las necesidades de alimentación de las familias indígenas.	<ol style="list-style-type: none"> Garantizar la seguridad alimentaria de las familias indígenas. Disminuir los gastos que se generan por la compra alimentos. 	<ol style="list-style-type: none"> Adelantar cultivos de arroz (una hectárea) y caña panelera (media hectárea) con cada una de las familias de cada comunidad. Instalar trilladoras de arroz a nivel comunitario y trapiches manuales a nivel familiar para el procesamiento de tales productos. 	\$ 4.320'000.000.

Presupuesto desglosado

Rubro	Valor Unitario	Cantidad	Aporte de la comunidad	Aporte de la Institución	Valor Total
Instalación de cultivos de arroz (una hectárea), caña (media hectárea) y cebolla.	Son \$2.500.000., por familia. Se invierten en compra y transporte de semillas.	600 familias	\$ 500.000., por familia en jornales de trabajo. En total son \$300'000.000., contando las 600 familias.	\$ 2.000.000., por familia aportan las instituciones para consecución y transporte de semillas. En total son \$1.200'0000.0000.	\$ 1.500'000.000.
Comprar 600 trapiches manuales, uno por cada familia.	Un trapiche vale \$ 300.000	600		\$ 180'000.000.	\$ 180'000.000.
Transporte e instalación de trapiches	Se calcula \$1'000.000. Por cada trapiche.	600		\$ 600'000.000.	\$ 600'000.000.
Construcción de entramadas para el trapiche	\$ 2.500.000., cada una. Incluye estructura y tejías	600	\$ 500.000., por familia, en trabajo de construcción. O sea que en total son \$300'000.000.	\$ 2.000.000., por familia en madera y tejías. O sea que en total son \$1.200'000.000.	\$ 1.500'000.000.
Transporte a las fincas de los materiales de construcción.	\$ 500.000., por familia	600		\$300'000.000.	\$300'000.000.
Pallas para la preparación de la miel.	\$ 300.000., por familia.	600		\$180'000.000.	\$180'000.000.
Transporte de las pallas a las fincas	\$ 100.000., por familia	600		\$ 60'000.000.	\$ 60'000.000.
Costo Total			\$ 600'000.000	\$ 3.720'000.000.	\$ 4.320'000.000.

Problema: En las comunidades no hay huertas caseras que surtan adecuadamente de productos tales como cebolla, tomate y verduras.

Segundo Proyecto	Objetivos	Actividades	Costo del proyecto
Desarrollar huertas caseras con productos tales como cebolla, tomate y verduras.	<ol style="list-style-type: none"> 1 Mejora la alimentación de las familias indígenas. 2 Disminuir los gastos que se generan por la compra alimentos. 	<ol style="list-style-type: none"> I. Instalar huertas caseras a nivel familiar 	\$ 120'000.000.

Presupuesto desglosado

Rubro	Valor Unitario	Cantidad	Aporte de la comunidad	Aporte de la Institución	Valor Total
Instalación de huertas caseras	Son \$ 200.000., por familia. Se gastan en semillas, preparación de abonos orgánicos y jornales de trabajo.	600 familias	\$ 100.000., en jornales de trabajo y productos para la preparación de los abonos. En total son \$60'000.000., contando las 600 familias.	\$ 100.000., por familia, en semillas e insumos para los abonos. En total son \$ 60'000.0000.	\$ 120'000.000.
Costo Total			\$ 60'000.000	\$ 60'000.000.	\$ 120'000.000.

3.2.4. PRODUCCIÓN AGRÍCOLA DESTINADA EXCLUSIVAMENTE AL COMERCIO

Problema: No hay en las comunidades actividades económicas relacionadas con productos comerciales de exportación o para el consumo nacional, tales como especias, plantas medicinales y aromáticas, plantas ornamentales y plantas para la extracción de aceites esenciales, entre otras alternativas productivas.

Proyecto	Objetivos	Actividades	Costo del proyecto
Identificar y desarrollar proyectos productivos comerciales en las comunidades, con el fin de asegurar ingresos económicos para las familias indígenas.	Mejorar y garantizar los ingresos de las familias indígenas mediante cultivos comerciales.	<ol style="list-style-type: none"> I. Revisar estudios realizados sobre líneas productivas comerciales para la región. II. Ejecutar proyectos productivos comerciales en las comunidades al nivel familiar y comunitario. 	\$ 838'500.000.

Presupuesto desglosado

Rubro	Valor Unitario	Cantidad	Aporte de la comunidad	Aporte de la Institución	Valor Total
Instalación de una hectárea con cultivos comerciales repartida en media hectárea de plantas aromáticas y medicinales, y media de plantas para extracción de aceites esenciales con cada familia indígena.	\$ 1'000.000. Cada familia, en semillas y transporte	600 familias		\$600'000.000.	\$ 600'000.000.
Instalaciones de plantas para la extracción de aceites esenciales.	\$ 22'000.000.	Se planea la instalación de 3 plantas (Una en el Espingo, otra en la Cristalina II y otra en Playa Larga). En Puerto Calceado ya hay una.		\$ 66'000.000.	\$ 66'000.000.
Instalaciones para el secado y empacado de plantas aromáticas y medicinales	\$ 4'000.000.	23	\$ 46'000.000.	\$ 46'000.000.	\$ 92'000.000.
Empacadora de plantas medicinales y aromáticas.	\$ 3'000.000.	23		\$ 69'000.000.	\$ 69'000.000.
Empaques	\$ 500.000.	23		\$ 11'500.000.	\$ 11'500.000.
Costo Total			\$ 46'000.000.	\$ 792'500.000.	\$ 838'500.000.

3.2.5. AGRICULTURA

Problema: Predominio en la región de suelos con escasa capa orgánica y alto contenido de humedad.

Primer Proyecto	Objetivos	Actividades	Costo del proyecto
Hacer un ordenamiento territorial con el fin de definir las zonas más apropiadas para cada cultivo, y para cada actividad de cría, levante y ceba de animales domésticos.	Definir en cada comunidad las zonas más apropiadas para las actividades agropecuarias.	I. Realizar un estudio de suelos combinando el saber de las comunidades y el de la ciencia occidental. II. Organizar los resguardos de acuerdo con las propuestas derivadas de los estudios y otorgar al cabildo la facultad de dicho ordenamiento socio - territorial.	\$ 610'000.000.

Presupuesto desglosado

Rubro	Valor Unitario	Cantidad	Aporte de la comunidad	Aporte de la Institución	Valor Total
Estudios de suelos	\$ 30.000. 000.	5		\$ 150'000.000.	\$ 150.000.000.
Ordenamiento socio – territorial de las comunidades. (Implica nuevas siembras, cambio de lugar de cultivos y pastos, etc.)	\$ 20.000.000.	23	\$ 60'000.000.	\$ 400.000.000.	\$ 460.000.000.
Costo Total			\$ 60'000.000.	\$ 550'000.000.	\$ 610.000.000.

Problema: Predominio en la región de suelos con escasa capa orgánica y alto contenido de humedad

Segundo Proyecto	Objetivos	Actividades	Costo del proyecto
Desarrollar sistemas agrícolas que incluyan la siembra de leguminosas y otras plantas que le aportan a los suelos el nitrógeno y los nutrientes que requieren los cultivos para su desarrollo y sostenibilidad. Estos sistemas evitan el uso de abonos químicos y orgánicos.	1 Desarrollar un programa de capacitación en cultivos mixtos que incluya la siembra de plantas que aportan nutrientes a los suelos. 2 Desarrollar cultivos mixtos en las comunidades, familia por familia.	Hacer capacitaciones y prácticas agroecológicas en cada una de las 23 comunidades Awá del Putumayo. I. Apoyar el desarrollo de cultivos agroecológicos en cada familia Awá.	\$ 53'000.000.

AGRICULTURA

Presupuesto desglosado

Rubro	Valor Unitario	Cantidad	Aporte de la comunidad	Aporte de la Institución	Valor Total
Pago del especialista para los talleres en cultivos agro ecológicos.	\$ 500.000, por comunidad	23		\$ 11.500.000.	\$ 11.500.000.
Gastos en alimentación en los talleres.	\$ 500.000. Cada taller.	23	\$ 4.600.000 (A razón de \$200.000. por comunidad)	\$ 6.900.000. (A razón de \$ 300.000. por comunidad)	\$ 11.500.000.
Apoyo en semillas y plántulas a cada familia para la realización de cultivos agro ecológicos en cada finca.	\$ 30.000, por familia.	600		\$ 18.000.000.	\$ 18.000.000.
Pago al especialista por el desarrollo de actividades de apoyo y seguimiento en las comunidades a los cultivos agro ecológicos durante un año.	\$ 4.000.000. (Se calcula el valor de \$ 4.000.000. por visita, para un total de 3 en un año)	3	I.	\$ 12.000.000. II.	\$ 12.000.000.
Costo Total			\$ 4.600.000.	\$ 48.400.000.	\$ 53.000.000.

NOTA: Para el buen funcionamiento de este programa, es necesario que se hagan drenajes en las carreteras existentes en la región, pues fueron construidas sin estas especificaciones, lo cual no permite que las aguas escurran normalmente a los caños y las quebradas, incrementando así la humedad de las tierras, situación que ha dificultado el desarrollo de cultivos como la caña panelera, la yuca y el plátano, entre otros. Por lo tanto, es importante que la ACIPAP gestione ante la alcaldía, la gobernación y el

3.2.6. GANADERIA

Problema: Las familias no cuentan con las pocas reces de la pequeña ganadería familiar, de ganado de doble propósito, para la leche de la casa, y el ahorro que significa tener una res disponible para la venta, cuando una situación exige un gasto sustancial. De igual manera, no hay suficiente conocimiento en el manejo del ganado en términos de razas apropiadas a la región, alimentación, sanidad y comercialización.

Proyecto	Objetivos	Actividades	Costo del proyecto
Apoyar con dos vacas y un toro a cada familia, de ganado de doble propósito.	I. Garantizar la pequeña ganadería de tipo familiar. Mejorar la nutrición y los ingresos de las familias indígenas. II. III. Mejorar la pequeña ganadería familiar y comunitaria con sistemas silvopastoriles apropiados a la región. IV. V. Mejorar la sanidad animal mediante la combinación de métodos tradicionales y de la ciencia occidental.	1 Comprar dos vacas y un toro por cada familia. 2 Revisar estudios y proyectos realizados sobre ganadería en la región. 3 4 Desarrollar sistemas silvopastoriles al nivel familiar y comunitario. 5 6 Capacitar las comunidades en el manejo, alimentación y sanidad del ganado.	\$ 2.566'000.000.

GANADERIA

Presupuesto desglosado

Rubro	Valor Unitario	Cantidad	Aporte de la comunidad	Aporte de la Institución	Valor Total
Instalación de sistemas silvopastoriles con cada familia.	\$ 200.000, por familia	600	\$ 30'000.000, en total, a razón de \$50.000, por familia en jornales	\$ 90'000.000., a razón de \$ 150.000, por familia en semillas e insumos agrícolas	\$ 120'000.000.
Un pie de cría por cada familia.	\$ 2'000.000	600		\$ 1.200.000.000.	\$ 1.200.000.000.
Capacitaciones en sistemas silvopastoriles, sanidad y alimentación del ganado.	\$ 2'000.000.	23 comunidades	\$ 11'500.000	\$ 34'500.000.	\$ 46'000.000.
Encierros para el ganado	\$ 2'000.000, a razón de tres hectáreas por familia. Incluye alambrado, postes y jornales.	600	\$ 600'000.000., en total, a razón de \$ 1'000.000., por familia en jornales y postes.	\$ 600'000.000. A Razón de \$ 1'000.000, en alambrado por familia	\$ 1'200'000.000.
Costo Total			\$ 641'500.000.	\$ 1.924'500.000.	\$ 2.566'000.000.

3.2.7. CRÍA DE PECES

Problema: Insuficiente producción de peces en las comunidades para el consumo familiar y poco conocimiento sobre el manejo del sistema de cría en estanque.

Proyecto	Objetivos	Actividades	Costo del proyecto
Desarrollar proyectos de piscicultura en las comunidades Awá, como una forma de aportar a la seguridad alimentaria de las familias que integran una comunidad.	I. Mejorar la alimentación de las familias indígenas. II. III. Garantizar la seguridad alimentaria de las familias Awá.	1 Mejorar, recuperar o hacer estanques de piscicultura por familia en las 23 comunidades del Putumayo. (Son 600 familias). 2 Capacitar a las comunidades en relación con el manejo, alimentación y sanidad de los peces.	\$ 1.988'000.000.

Presupuesto desglosado

Rubro	Valor Unitario	Cantidad	Aporte de la comunidad	Aporte de la Institución	Valor Total
Estanques de piscicultura	\$ 3'000.000., es el valor de la construcción de un estanque de 7 metros por 10 metros de tipo familiar.	600	Cada familia aporta \$500.000., en jornales en la construcción del estanque. O sea, que son \$ 300'000.000., en total por las 500 familias	La institución aporta \$2'500.000., por familia. O sea, que en total son \$ 1.500'000.000	\$ 1.800'000.000.
Concentrado	\$ 200.000., por familia	600		Son \$120'000.000	\$ 120'000.000.
Medicinas	\$ 100.000., por familia.	600		\$ 60'000.000.	\$ 60'000.000.
Capacitaciones	\$ 2'000.000.	4		\$ 8'000.000.	\$ 8'000.000.
Costo Total			\$ 300'000.000.	\$ 1.688'000.000.	\$ 1.988'000.000.

3.2.8. CACERÍA

Problema: Disminución y extinción de la fauna de presa que le sirve de alimento a las familias, debido a la tala de los bosques, a la excesiva presión sobre las poblaciones silvestres de animales y a la falta de acuerdos inter - comunitarios regionales para la protección y conservación de la fauna.

Proyecto	Objetivos	Actividades	Costo del proyecto
Delimitar áreas de selva para la protección de la fauna, reglamentar la cacería y hacer vedas temporales de caza con las especies más amenazadas.	1 Proteger la fauna silvestre que le sirve de alimentación a las familias y comunidades. I. Disminuir presión sobre la fauna silvestre y las especies más amenazadas. II. Garantizar la conservación de la fauna silvestre.	<ul style="list-style-type: none"> ♦ Hacer un acuerdo entre las comunidades indígenas, campesinas y las organizaciones propias para adelantar un proceso de protección de la fauna al nivel regional. ♦ Realizar una revisión de los estudios sobre la ecología de las especies más representativas de la fauna regional, tales como dantas, cerrillos, zainos, primates, venados, borugas y avifauna mayor, entre otros. ♦ Decretar áreas para la protección de la fauna con base en los estudios, y definir reglamentos y mecanismos sociales para la protección de la misma. ♦ Reglamentar la cacería. 	\$ 173.000.000.

Presupuesto desglosado

Rubro	Valor Unitario	Cantidad	Aporte de la comunidad	Aporte de la Institución	Valor Total
Revisión de estudios sobre la ecología de las especies. (Pago de un profesional)	\$ 5 000.000.			\$ 5 000.000.	\$ 5 000.000.
Evaluación rápida de la situación de las especies más amenazadas. Estado de los ecosistemas. (Pago de un profesional y de un indígena para la realización de la evaluación, durante dos meses, con gastos operativos)	\$ 10'000.000.			\$ 10'000.000.	\$ 10'000.000.
Estudio para la definición de zonas de conservación de la fauna y medidas para su protección. (Pago de un experto con un indígena, más materiales de trabajo y gastos operativos)	\$20'000.000.			\$ 20'000.000.	\$ 20'000.000.
Talleres para la divulgación de resultados de los estudios	\$ 2'000.000.	23	\$11'500.000.	\$ 34'500.000.	\$ 46'000.000.
Reuniones regionales (entre indígenas, colonos y autoridades propias y estatales) para la realización de acuerdos sobre la definición de refugios de fauna y reglamentación de la cacería.	\$ 7'000.000.	7		\$ 49'000.000.	\$ 49'000.000.
Realización de la cartografía sobre la ubicación de la fauna regional y los refugios.	\$ 3'000.000.			\$ 3'000.000.	\$ 3'000.000.
Talleres para la divulgación de los acuerdos en las comunidades indígenas y campesinas.	\$1'500.000.	20	\$10'000.000.	\$ 20'000.000.	\$ 30'000.000.
Colocación de vallas en los refugios	\$ 1'000.000.	10		\$ 10'000.000.	\$ 10'000.000.
Costo Total			\$21'500.000.	\$ 151'500.000.	\$ 173'000.000.

3.2.9. PESCA

Problema: Disminución y extinción de la fauna acuática que le sirve de alimento a las familias, debido al uso de dinamita, venenos químicos y barbasco en ríos y quebradas. Igualmente, la excesiva presión sobre las poblaciones acuáticas y la falta de acuerdos comunitarios regionales para la protección y conservación de

Proyecto	Objetivos	Actividades	Costo del proyecto
Delimitar cuencas hidrográficas para la protección de la fauna acuática, reglamentar la pesca y vedar temporalmente esta actividad en algunas zonas.	1 Proteger la fauna acuática que le sirve de alimentación a las familias y comunidades. I. Disminuir presión sobre las poblaciones de peces más amenazadas. II. Garantizar la conservación de la fauna acuática.	<ul style="list-style-type: none"> ♦ Hacer un acuerdo entre las comunidades indígenas, campesina y las organizaciones propias para adelantar un proceso regional. ♦ Realizar un estudio sobre la ecología de las especies más representativas de la fauna acuática ♦ Decretar áreas para la protección de los peces con base en los estudios, y definir reglamentos y mecanismos sociales para su protección. 	\$173'000.000.

Presupuesto desglosado

Rubro	Valor Unitario	Cantidad	Aporte de la comunidad	Aporte de la Institución	Valor Total
Revisión de estudios sobre la ecología de las especies. (Pago de un profesional)	\$ 5'000.000.			\$ 5'000.000.	\$ 5'000.000.
Evaluación rápida de la situación de las especies más amenazadas Estado de las cuencas fluviales (pago de un profesional y de un indígena para la realización de la evaluación, durante dos meses, con gastos operativos)	\$ 10'000.000.			\$ 10'000.000.	\$ 10'000.000.
Estudio para la definición de zonas y cuencas de conservación de la fauna acuática y medidas para su protección. (Pago de un experto con un indígena, más materiales de trabajo y gastos operativos)	\$ 20'000.000.			\$ 20'000.000.	\$ 20'000.000.
Talleres para la divulgación de resultados de los estudios	\$ 2'000.000.	23	\$ 1'500.000.	\$ 34'500.000.	\$ 46'000.000.
Reuniones regionales (entre indígenas, líderes y autoridades locales y estatales) para la realización de acuerdos sobre la definición de zonas y cuencas de protección de la fauna acuática y reglamentación de la pesca.	\$ 7'000.000.	7		\$ 49'000.000.	\$ 49'000.000.
Realización de la cartografía sobre las cuencas fluviales y zonas de protección al nivel regional.	\$ 3'000.000.			\$ 3'000.000.	\$ 3'000.000.
Talleres para la divulgación de los acuerdos en las comunidades indígenas y campesinas.	\$ 1'500.000.	20	\$ 1'0'000.000.	\$ 20'000.000.	\$ 30'000.000.
Colocación de vallas en las zonas de protección	\$ 1'000.000.	10		\$ 10'000.000.	\$ 10'000.000.
Costo Total			\$ 21'500.000.	\$ 151'500.000.	\$173'000.000.

3.2.10. ARTESANÍAS



Problema: No hay en las comunidades producción de artesanías de tipo comercial como una alternativa que aporte a la economía familiar.

Primer Proyecto	Objetivos	Actividades	Costo del proyecto
<p>Realizar siembras de plantas que son utilizadas para la fabricación de sombreros, escobas, abanicos, canastos, mochilas y bolsos. Las plantas son: yaré, quinigua, Juan Quereme, tetera y carrizo.</p> <p>Se trata de desarrollar proyectos productivos comerciales para las comunidades en el campo de las artesanías, con el fin de ampliar las opciones de ingresos económicos de las familias indígenas.</p>	<p>Mejorar y garantizar los ingresos de las familias indígenas mediante actividades artesanales.</p> <p>Realizar siembra de plantas que se utilizan para la elaboración de artesanías.</p>	<p>Realizar la siembra de un cuarto de hectárea por familia de las plantas mencionadas.</p>	<p>\$ 500'000.000.</p>

Presupuesto desglosado

Rubro	Valor Unitario	Cantidad	Aporte de la comunidad	Aporte de la Institución	Valor Total
Compra y transporte de semillas.	\$500.000 , por familia	500 familias		\$ 250'000.000.	\$ 250'000.000.
Preparación del terreno y siembra.	\$ 500.000. por familia	500 familias	\$250'000.000.		\$ 250'000.000.
Costo total			\$ 250'000.000.	\$ 250'000.000.	\$500'000.000.

ARTESANÍAS

Problema: No hay en las comunidades producción de artesanías de tipo comercial como una alternativa que aporte a la economía familiar.

Segundo Proyecto	Objetivos	Actividades	Costo del proyecto
<p>Realizar capacitaciones en cada una de las comunidades en la elaboración de sombreros, escobas, abanicos, canastos, mochilas, hamacas y bolsos.</p> <p>Se trata de desarrollar proyectos productivos comerciales para las comunidades en el campo de las artesanías con el fin de ampliar las opciones de ingresos económicos en las familias indígenas.</p>	<p>Mejorar y garantizar los ingresos de las familias indígenas mediante actividades artesanales.</p> <p>Realizar siembra de plantas que se utilizan para la elaboración de artesanías.</p>	<p>Realizar un curso de un año en cada comunidad para que la gente interesada aprenda a hacer hamacas, chumbes, sombreros, mochilas, abanicos, escobas y bolsos.</p>	\$ 405'000.000.

Presupuesto desglosado

Rubro	Valor Unitario	Cantidad	Aporte de la comunidad	Aporte de la Institución	Valor Total
<p>Pago de un instructor en tejido de mochilas y chumbes</p> <p>NOTA: Cada instructor se puede contratar durante tres años para que recorra todas las comunidades</p>	\$45'000.000 durante los tres años (incluye honorarios y viáticos) sea que ser \$15'000.000 por año.	3		\$135'000.000.	\$'35'000.000.
Pago de un instructor en hamacas	\$45'000.000 durante los tres años (incluye honorarios y viáticos) sea que ser \$15'000.000 por año.	3		\$135'000.000.	\$'35'000.000.
Pago de un instructor en sombreros, abanicos y canastos.	\$45'000.000 durante los tres años (incluye honorarios y viáticos) sea que ser \$15'000.000 por año.	3		\$135'000.000.	\$'35'000.000.
Costo total				\$ 405'000.000.	\$ 405'000.000.

3.2.11. EXPLOTACIÓN FORESTAL

Problema: Disminución drástica de las especies maderables que han sido útiles en las comunidades para la construcción de infraestructuras tales como viviendas, escuelas, puentes y bases para las carreteras. De igual manera, la madera que se vende en bloque y tablas en los mercados regionales. Los bosques también han sido talados para las actividades agropecuarias y los

Proyecto	Objetivos	Actividades	Costo del proyecto
Delimitar áreas de bosque y rastrojos para la protección de las especies maderables más amenazadas. Reglamentar la explotación excesiva y prohibir temporalmente esta actividad en zonas sobre – explotadas.	<p>Proteger los bosques y las especies maderables con especial valor económico y ecológico.</p> <p>Controlar la explotación forestal en las comunidades por parte de los miembros de la comunidad y de personas foráneas.</p> <p>Garantizar la conservación de los bosques que aún quedan en la región.</p>	<p>1 Hacer un acuerdo entre las comunidades indígenas, campesina y las instituciones competentes para la protección de los bosques.</p> <p>2 Revisar estudios ecológicos relacionados con el manejo de bosques y áreas protegidas.</p> <p>3 Decretar áreas para la protección de las especies mas explotadas.</p> <p>4 Reglamentar la explotación forestal.</p>	\$ 173'000.000.

Presupuesto desglosado

Rubro	Valor Unitario	Cantidad	Aporte de la comunidad	Aporte de la Institución	Valor Total
Revisión de estudios sobre la ecología de las especies. (Pago de un profesional)	\$ 5'000.000			\$ 5'000.000	\$ 5'000.000.
Evaluación rápida de la situación de las especies más amenazadas. Estado de los ecosistemas (Pago de un profesional y de un indígena para la realización de la evaluación, durante dos meses, con gastos operativos)	\$ 10'000.000			\$ 10'000.000	\$ 10'000.000.
Estudio para la definición de zonas de conservación de la vegetación nativa y medidas para su protección (Pago de un experto con un indígena, más materiales de trabajo y gastos operativos)	\$ 20'000.000			\$ 20'000.000	\$ 20'000.000.
Talleres para la divulgación de los resultados de los estudios	\$ 2'000.000	23	\$ 11'500.000.	\$ 34'500.000	\$ 46'000.000.
Reuniones regionales (entre indígenas, comuneros y autoridades propias y estatales) para la realización de acuerdos sobre la definición de áreas de conservación de bosques.	\$ 7'000.000.	7		\$ 49'000.000	\$ 49'000.000.
Realización de la cartografía sobre la ubicación de las áreas de conservación.	\$ 3'000.000.			\$ 3'000.000	\$ 3'000.000.
Talleres para la divulgación de los acuerdos en las comunidades indígenas y campesinas.	\$1'500.000.	20	\$ 10'000.000.	\$ 20'000.000	\$ 30'000.000.
Colocación de vallas en las áreas de conservación de bosques.	\$1'000.000.	10		\$ 10'000.000	\$ 10'000.000.
Costo Total			\$ 21'500.000.	\$ 151'500.000.	\$ 173'000.000.

3.2.12. CAPACITACIONES TEÓRICAS Y PRÁCTICAS DEL PROGRAMA DE ECONOMÍA Y PRODUCCIÓN

En el siguiente cuadro, figura un resumen de las capacitaciones que se identificaron como indispensables para el buen desarrollo del presente programa.

Área	Temas
Producción Agrícola	Usos del suelo - Sistemas de siembra - Rotación de cultivos -Control de malezas - Sanidad vegetal - Control biológico y orgánico - Sistemas de cosecha - Sistemas de almacenamiento - Mejoramiento de variedades - Adopción de nuevos cultivos - Sistemas de elaboración de abonos orgánicos.
Producción en Ganadería.	Manejo de praderas - Mejoramiento de pastos - Sistemas de alimentación y nutrición - Manejo animal - Mejoramiento de pie de cría.
Especies Menores y Hortalizas	Instalación - Manejo de la alimentación - Sanidad animal - Beneficios nutricionales hacia la familia - Manejo de la producción – Mercadeo
Piscicultura.	Instalación - Manejo en la alimentación - Sanidad animal - Beneficios nutricionales hacia la familia - Manejo en la producción – Mercadeo
Planeación y Administración Agropecuaria	Diagnóstico de la parcela - Formulación y evaluación de proyectos productivos - Seguimiento de proyectos - Costos de producción - Sistemas de financiamiento – Inversión - Contabilidad.
Mercadeo.	Sistemas de cosecha - Clasificación de la producción - Sistemas de empaque - Sistemas de presentación - Sistemas de transporte - Organización de los productores - Apertura de nuevas áreas de mercadeo.



TERRITORIO

Los indígenas Awá se empezaron a establecer en el Putumayo desde mediados del siglo XX. Aunque ya en esa época algunos de los rasgos de su cultura eran débiles o habían desaparecido, la forma de ocupación territorial correspondió a la estrategia tradicional. Es decir, por linajes que iban ocupando sectores determinados de una cuenca hidrográfica. De esta manera, las distintas familias colonizadoras fueron ubicándose de modo separado entre sí, conformando unidades socio-políticas y territoriales relativamente independientes.

Ahora bien, aunque los asentamientos Awá conservan autonomía territorial, y en algunos casos existe continuidad entre algunos de ellos, también es cierto que toda la región ya ha sido colonizada por indígenas de otras etnias, y por campesinos, aserradores, cultivadores de coca, y ganaderos, principalmente. Es decir que, los asentamientos de los Awá están rodeados de otros sectores de población, y es frecuente que haya mestizos al interior de las mismas comunidades indígenas.

En relación con el territorio, se ha llevado a cabo hasta el momento la constitución de tres resguardos que suman una extensión aproximada de 3.000 ha. Adicionalmente, se han hecho estudios socioeconómicos y mensuras en varias comunidades, y se están adelantando en la actualidad gestiones ante el Incoder para la titulación de más resguardos en los municipios de Orito, Puerto Caicedo y San Miguel.

4.1. Situación actual del territorio

4.1.1. Resguardos existentes y parcialidades a constituirse como resguardos

De acuerdo con la división político-administrativa, diez comunidades se encuentran en el municipio de Orito, cinco en Puerto Caicedo, tres en Villagarzón y tres en San Miguel.⁴

A partir de 1998, los cabildos han venido trabajando en la conformación de sus resguardos a partir de las negociaciones que se llevaron a cabo con ECOPETROL, y que dieron origen a la financiación de seis estudios socioeconómicos. El resultado ha sido la realización de estudios socioeconómicos y mensuras en doce de las parcialidades Awá, lo cual ha conducido a la conformación de tres resguardos, a saber: Damasco Vides, con un área de 834 ha, Los Guadales con un área de 291 ha 4399 m² y CañaverálMiraflores, que integra dos parcialidades, con un área total de 1980 ha 8835 m². Las otras ocho parcialidades no han podido conformarse como resguardos porque existen particulares que acreditan títulos de propiedad sobre el territorio a consolidar como resguardo, porque no tienen reconocimiento étnico por parte de la antigua Dirección General de Asuntos Indígenas del Ministerio del Interior, porque han tenido problemas para completar la mensura o, simplemente, porque después de realizados los estudios dejaron vencer los términos y los estudios necesitan actualización. Sin embargo, dentro del programa Raíz por Raíz para la

nacional, se han venido adelantando gestiones para avanzar en el proceso de titulación de resguardos. Tanto la ACIPAP como CECOIN (ONG que ha hecho parte de la ejecución del ` programa Raíz por Raíz) están adelantando estudio socioeconómicos, prediales y jurídicos para continuar con el proceso de legalización del territorio Awá.

En la actualidad, la situación de las distintas parcialidades Awá que conforman la ACIPAP, es la siguiente:

PARCIALIDAD	SITUACIÓN	PROPUESTA
Los Guadales	No presenta ningún problema porque ya se ha constituido como resguardo	El resguardo puede ampliarse, incluyendo otras áreas de población indígena, como las parcialidades de Alto Temblón y El Rubí.
Cañaverál	No presenta ningún problema porque ya se ha constituido como resguardo, integrada la comunidad de Cañaverál con la comunidad de Miraflores	El resguardo puede ampliarse incluyendo áreas de selva de la vertiente de la cordillera, e integrándose con las parcialidades de Bellavista, Caicedonia, El Espingo y Selva Verde.
Miraflores	No presenta ningún problema porque ya se ha constituido como resguardo, integrada con Cañaverál	Al conformar un resguardo integrado con Cañaverál, se aplica lo anteriormente expuesto.
Aguablanca	Ya se actualizó el estudio socioeconómico y predial. Se están haciendo gestiones en el Incoder para la titulación del resguardo.	Se recomienda comprar predios de colonos que estén dispuestos a vender, con el fin de ampliar el futuro resguardo, con miras a garantizar territorio a las futuras generaciones ⁴ .
Cristalina II	Ya se concluyó el estudio socioeconómico y predial. Se están haciendo gestiones en el Incoder para la titulación del resguardo.	Se han presentado algunas dificultades en relación con la existencia de títulos de propiedad en el área actual de la comunidad. Se están definiendo caso de sucesiones y cesiones de predios.
El Espingo	Ya se concluyó el estudio socioeconómico y predial. Se están haciendo gestiones en el Incoder para la titulación del resguardo.	Se ha propuesto ampliar hacia la cordillera el área de la comunidad.
Selva Verde	Ya se concluyó el estudio socioeconómico y predial. Se están haciendo gestiones en el Incoder para la titulación del resguardo.	

⁴ Sumado, da 21 comunidades, y en el plan de vida siempre figuran 23. Las otras dos, están en proceso de conformación como entidades indígenas con cabildo, por lo cual se supones que el estudio socioeconómico de la ACIPAP.

Cuando se habla de ampliación del territorio indígena, se hace referencia a la Resolución 041 del 24 de septiembre de 1996 del INCORA. Esta se basa en el estudio adelantado para las diferentes Zonas Relativamente Homogéneas del país con el objeto de adjudicar las Unidades Agrícolas Familiares a campesinos, y acorde a lo dispuesto por la ley 160 de 1994, la cual estable para la región Amazónica una UAF (Unidades Agropecuarias Familiares) de 90 hectáreas.

PARCIALIDAD	SITUACIÓN	PROPUESTA
Bajo Bellavista	Ya se concluyó el estudio socioeconómico y predial. Se están haciendo gestiones en el Incoder para la titulación del resguardo.	
Caicedonia	Ya se concluyó el estudio socioeconómico y predial. Se están haciendo gestiones en el Incoder para la titulación del resguardo.	..
Playa Larga	No tiene estudio socioeconómico. Sin embargo, se adelantó la medición del área de la comunidad, la cual no se pudo concluir, por problemas de orden público. Además, no se pudieron incluir los predios Florida (53 ha.) y Balvares (66 ha.), en parte, por negligencia de los funcionarios de INCORA encargados de realizarla.	La comunidad firmó un convenio con CECOIN para la financiación del proceso de constitución como resguardo. Por lo tanto, se puede exigir la obligatoriedad de la finalización de la mensura mediante acción de compromiso ya que no es responsabilidad de ella que la mensura no se haya completado
Monterrey	No tiene estudio socioeconómico y predial. El territorio donde está asentada la comunidad hace parte de una reserva de la etnia kofán. Hace un tiempo la comunidad se dividió en dos, y no se ha podido resolver este problema (Monterrey y Nuevo Monterrey)	Se requiere declarar la nulidad de existencia del cabildo Nuevo Monterrey, con base en un error de procedimiento del alcalde. La comunidad de Nuevo Monterrey está conformada en su mayoría por colonos. Además, debe existir proceso de cesión de la tierra al Cabildo Monterrey por parte de la etnia Kofán, propietaria legal del área en calidad de reserva.
El Rubí	No tiene estudio socioeconómico ni reconocimiento étnico por parte de la División de etnias del Ministerio del Interior.	Se debe hacer una depuración o clarificación del censo, de manera que los habitantes sean todos indígenas. También puede plantarse una anexión al resguardo Los Guadales. Este proyecto es a largo plazo.
Alto Temblón	No tiene estudio socioeconómico ni reconocimiento étnico por parte de la División de etnias del Ministerio del Interior	Se debe hacer una depuración o clarificación del censo, de manera que los habitantes sean todos indígenas. También puede plantarse una anexión al resguardo Los Guadales. Este proyecto es a largo plazo.
Florida-Alto Sardinias	No tiene estudio socioeconómico ni reconocimiento étnico por parte de la División de etnias del Ministerio del Interior	Se debe hacer una depuración o clarificación del censo, de manera que los habitantes sean todos indígenas. También puede plantarse una anexión al posible Resguardo Integrado Damasco Vides - Villa Unión - Playa Larga.- Siloé. Probabilidad a largo plazo, porque sólo Damasco Vides se ha constituido como tal.
Siloé	Se debe actualizar el estudio socioeconómico y de mensura. Ahora,	

PARCIALIDAD	SITUACIÓN	PROPUESTA
Damasco Vides	No presenta ningún problema porque ya se ha constituido como resguardo	El resguardo puede plantear su ampliación, así como integrarse con las parcialidades de Villaunión, San Andrés y Las Vegas.
San Andrés	Necesita actualizar estudio socioeconómico y definir la situación de un predio con título que tiene dos sucesiones.	Debe definirse la situación del predio en sucesión, mediante la contratación de abogado.
Villaunión	Sólo requiere de la actualización del estudio socioeconómico y de mensura	
Las Vegas	Debe realizarse actualización del estudio socioeconómico y de mensura Requiere aclarar la situación de cuatro predios de propiedad privada que tienen título.	Debe definirse la situación de los predios en propiedad, mediante la contratación de abogado por ACIPAP.
Campobello	Existe estudio socioeconómico y de mensura pero no puede titularse por estar en área urbana del municipio de Puerto Caicedo. Además, no posee reconocimiento étnico. Todas las familias asociadas al cabildo no tienen tierras en cercanías de la sede central del cabildo. Viven dispersas.	Posibilidad de adquisición de un nuevo territorio para toda la comunidad.
Alto Comboy	No tiene estudio socioeconómico ni predial.	

Cuando se habla de integración, se hace referencia a la posibilidad de conformar en un solo globo un resguardo unificado, dadas las condiciones geográficas de continuidad espacial entre las parcialidades a constituirse en resguardo.

De acuerdo con el diagnóstico adelantado durante el plan de vida, se definieron tres niveles de dificultad en los procesos de legalización: el primer nivel corresponde a los problemas sencillos; es decir, aquellos que no requieren de acciones complementarias diferentes a la realización o actualización de los estudios socioeconómicos y prediales por parte de la ACIPAP. El segundo nivel corresponde a los casos en los cuales se deben tomar algunas medidas complementarias a los trámites de estudios socioeconómicos y prediales, como la revisión de la situación de títulos de propiedad para su posterior cesión al resguardo y el inicio de juicios de sucesión en los casos que sea necesario. El tercer nivel corresponde a casos complicados, en los cuales es necesario un conjunto de acciones, como por ejemplo, el acuerdo para legalización de tierras en territorio ancestral de otros grupos étnicos, como el caso de Monterrey (comunidad ubicada dentro de una reserva cofán), o el trámite para reconocimiento étnico ante la oficina de Etnias de Colombia, de las parcialidades a las cuales les fue negado el reconocimiento. Estos casos se consideran especiales y son a los que la Comisión territorial de ACIPAP debe poner más cuidado.

De acuerdo con estos criterios, las comunidades se clasificaron así:

Primer nivel de complejidad: Playa Larga.

Segundo nivel de complejidad: Cristalina II.

Campobello, Monterrey y Siloé.

4.1.2. Uso del suelo y tenencia de la tierra

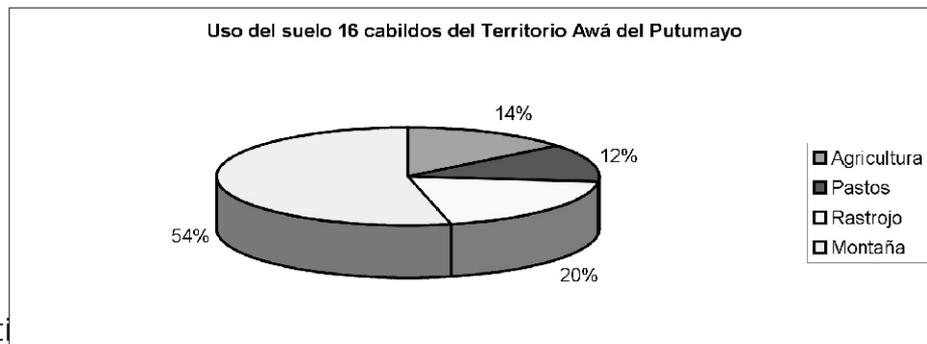
Uso del suelo en 16 parcialidades del pueblo Awá del Putumayo (expresado en hectáreas)⁶

PARCIALIDAD	AGRICULTURA	%	PASTOS	%	RASTROJO	%	MONTAÑA	%	TOTAL
Aguablanca	60,25	8.8	63,5	9.3	107,5	15.7	451,5	66.1	1682,75
Alto Temblón	44	17.7	17	6.8	47	18.9	87	35	249
Bajo Bellavista	88	15.1	55,5	9.5	59,5	10.2	377,5	64.8	583
Caicedonia	34,5	9.6	56	15.5	56,5	15.7	214	59.3	361
Cañaveral	101	33	37	12.1	66	21.6	102	33.3	306
Cristalina II	40,81	51.1	24	30.1	13	16.3	2	2.5	79,81
Damasco		11.2		6.9		25.1		24.6	
Vides	65,75		40,5		147		144		586,25
El Espingo	65,5	5.3	65	5.2	133,5	10.7	982	78.8	1246
Las Vegas	45,5	23.1	74	37.6	33,5	17	21	10.7	197
Los		37.2		17.5		18.4		26.9	
Guadales	73,25		34,5		36,25		53		197
Miraflores	29	15.4	25,5	13.6	60	31.9	73,5	39	188
Monterrey	44	19.4	61,5	27.1	98,5	43.4	23	10.1	227
Rubí	31	6.9	50	11.2	67	14.9	300,5	67	448,5
San Andrés	76,5	21.3	86,5	24.1	112,5	31.4	483	23.2	358,5
Selva Verde	18	9.6	22	11.7	32	17	116	61.7	188
Villa Unión	28	9.9	13	4.6	95,5	33.6	147,5	51.9	284
TOTAL	845,06	13.7	725,5	11.7	1165,25	18.8	3177,5	51.4	6181,81

⁶ Los datos sobre uso del suelo y tenencia de la tierra que se presentan en el presente informe surgieron de la apreciación aproximada de los integrantes de una familia en la extensión de sus predios, por lo que no son, en ningún momento, datos tomados con la ayuda de medios técnicos; sin embargo, ellos permiten establecer tendencias demostradas a partir de su análisis.

NOTA: Los datos en fondo amarillo corresponden a parcialidades donde algunas familias no presentaron los datos discriminados por usos, sino el dato de la extensión total de sus posesiones, por lo que la sumatoria de los datos discriminados por usos no corresponde con la del total.

La siguiente gráfica sintetiza la anterior tabla para la totalidad del área encuestada Gráfica 1



Si se tiene en cuenta que el 54% del territorio corresponde a selvas sin intervención agropecuaria, la gráfica permite concluir que un poco más de la mitad del territorio corresponde a bosques. O sea, que después de 40 años de establecimiento del pueblo Awá en el Putumayo, se ha deforestado casi la mitad del territorio. Sin

embargo, y aunque no se tiene un dato específico, la observación directa en casos de parcialidades indígenas Awá como Aguablanca, permite afirmar que la tasa de deforestación en la mayoría de áreas pertenecientes a comunidades Awá debe ser mucho menor que la de áreas pertenecientes a comunidades de no indígenas.

4.2. PROYECTOS DEL PROGRAMA DE TERRITORIO



METAS: Lograr para todas las comunidades la titulación, ampliación y saneamiento de sus respectivos resguardos. Igualmente, tratar de integrar en un sólo resguardo, aquellas comunidades Awá que son vecinas y que residen en resguardos separados.

Problema: Falta de claridad en las comunidades sobre la importancia y la función de los resguardos. La gente desconoce la legislación indígena. De otra parte, hay colonos en las comunidades y algunas familias indígenas se encuentran dispersas en varias veredas.

Primer Proyecto	Objetivos	Actividades	Costo del proyecto
<p>Identificar las fortalezas y las limitaciones que tienen los resguardos como categoría territorial de propiedad colectiva. Realizar un programa de capacitación en legislación indígena.</p> <p>Ventajas de un resguardo: Seguridad frente a la colonización Más fácil captar recursos nacionales e internacionales pues un resguardo representa identidad indígena y zona ecológicamente importante, dado el buen manejo de los recursos naturales que pueden hacer los indígenas según valores ancestrales. Recibe presupuesto del gobierno, ya que es una entidad territorial del país. Puede negociar con las compañías de explotación de recursos naturales con mayores garantías, dado que un resguardo es una categoría territorial especial, que no puede ser afectada por obras de infraestructura. En un futuro, las regiones pueden cambiar mucho, al ser invadidas por proyectos del Estado, empresarios nacionales o extranjeros y colonizadores. En tal caso, un resguardo es una garantía de propiedad territorial para los descendientes de los actuales habitantes.</p>	<p>1. Lograr claridad y consenso comunitario sobre la función social y ambiental de los resguardos 2.</p> <p>2. Identificar las fortalezas y las limitaciones que tienen los resguardos como categoría territorial de propiedad colectiva.</p>	<p>1. Realizar talleres de capacitación en las 23 comunidades Awá sobre territorio y legislación indígena. Hacer recorridos y mapas con miembros de las comunidades para delimitar el territorio, reconociendo las áreas que presentan algún problema.</p>	<p>\$25'500.000.</p>

Presupuesto desglosado

Rubro	Valor Unitario	Cantidad	Aporte de la comunidad	Aporte de la Institución	Valor Total
Capacitaciones en las comunidades. Pago del tallerista	\$ 500.000. Cada taller. Tiene una duración de dos días.	23 Comunidades.		\$ 11'500.000. Corresponde a los honorarios, gastos de movilización y materiales.	\$ 11'500.000.
Alimentación para los asistentes al taller	\$ 500.000, cada comunidad	23	\$ 2.300.000. A razón de \$ 100.000. por comunidad en yuca y plátano, básicamente.	\$ 9'200.000. A Razón de \$ 400.000. por comunidad en carne, básicamente.	\$ 11'500.000.
Encuentro de delegados de las comunidades para la definición de consensos sobre territorio	\$ 500.000.	3 (Uno en el río San Juan, otro en San Miguel y otro en Villa Garzon)		\$ 1'500.000. Corresponde a la alimentación y transporte de los delegados.	\$ 1'500.000.
Realización de mapas en los talleres como elemento indispensable para el análisis de la situación territorial	\$ 8.000, cada carta 1.25.000, en el IGAC. (Instituto Geográfico Agustín Codazzi)	100 (Para cubrir el territorio de las 23 comunidades.)		\$ 800.000.	\$ 800.000.
Materiales de trabajo de los mapas		10 Cajas de colores, 30 marcadores y 20 lápices.		\$ 200.000.	\$ 200.000.
Costo Total			\$ 2.300.000.	\$ 23'200.000.	\$ 25'500.000.

Problema: La mayoría de las comunidades Awà no tiene resguardo. Algunas comunidades no tienen el reconocimiento del Ministerio del Interior lo cual retrasa el proceso de constitución de resguardos. Además, no todas cuentan con estudios socioeconómicos. El Incoder no dispone de recursos para la realización de tales estudios.

Segundo Proyecto	Objetivos	Actividades	Costo del proyecto
Desarrollar un programa que permita gestionar el reconocimiento de las comunidades en el Ministerio del Interior y conseguir los recursos para los estudios socioeconómicos que faltan.	Lograr el reconocimiento por parte del Ministerio del Interior. Concluir y actualizar los estudios socioeconómicos que faltan.	I. Realizar gestiones en el Ministerio del Interior para que envíe la comisión de reconocimiento étnico II. Conseguir recursos para los estudios socioeconómicos de Playa Larga, Monterrey, El Ruby, Alto Temblón, Florida – Alto Sardinas, Alto Comboy y Siloé de Mocoa. III. Conseguir recursos para actualizar estudios socioeconómicos de Siloé de Puerto Caicedo, San Andrés, Villa Unión Y las Vegas.	\$ 99'000.000.

Presupuesto desglosado

Rubro	Valor Unitario	Cantidad	Aporte de la comunidad	Aporte de la Institución	Valor Total
Gestiones ante el Ministerio del Interior para solicitar visita de la Comisión de reconocimiento étnico.	\$ 500.000. una persona	Un viaje a Bogotá de dos delegados de las comunidades		\$ 1'000.000 incluye transporte alimentación y hospedaje	\$ 1'000.000.
Estudios Socioeconómicos	\$ 10'000.000. Es el valor promedio de un estudio socioeconómico por comunidad.	7		\$ 70'000.000.	\$ 70'000.000.
Actualización de estudios socioeconómicos	\$ 7'000.000. Es el valor promedio de una actualización de un estudio socioeconómico.	4		\$ 28'000.000.	\$ 28'000.000.
Costo Total				\$ 99'000.000.	\$ 99'000.000.





Problema: Insuficiente territorio en las comunidades para las actuales y próximas generaciones.

Un programa al respecto, debe tener en cuenta, fundamentalmente, la relación entre el número de familias por comunidad y la cantidad de territorio que poseen, para establecer prioridades en tal sentido. Es decir que, las comunidades que poseen menos territorio, serán atendidas con mayor prontitud y eficiencia. Ahora bien, El Incora en la Resolución 041 del 24 de septiembre de 1996, con base en el estudio adelantado para las diferentes Zonas Relativamente Homogéneas del país con el objeto de adjudicar las Unidades Agrícolas Familiares a campesinos, y acorde a lo dispuesto por la ley 160 de 1994, establece para la región Amazónica una UAF (Unidades Agropecuarias Familiares) de 90 hectáreas. De otra parte, la mayoría de las comunidades indígenas no sólo desarrollan actividades agropecuarias, sino que practican la cacería y la pesca, hablando en términos meramente económicos. Esto quiere decir, que es necesario garantizar las áreas y los ecosistemas que son vitales para la existencia de las especies animales acuáticas, terrestres y arborícolas que son importantes para la alimentación de las familias. Por ende, la cantidad de territorio que requieren las comunidades es bastante grande, si se tienen en cuenta las exigencias ecológicas de las especies animales. No obstante, la definición de estas áreas sólo será posible cuando se hagan los trabajos ya estipulados en los apartes de cacería y pesca, fundamentalmente.

De otra parte, prácticamente ninguna comunidad posee tierras comunitarias, pues los resguardos se han hecho aunando las fincas de cada comunidad. Por ello, es importante conseguir algo de territorio comunitario, para el desarrollo de proyectos de tipo colectivo.

NOTA: En la siguiente tabla se presenta una relación entre el número de familias y la cantidad de hectáreas que hay por comunidad. En el listado figuran 21 comunidades Awá de las 23 que se han tenido en cuenta para la fase de programación. Esto se debe a que en el diagnóstico no entró la comunidad de Las Rosas y Agua Blanca Villa Luxán del municipio de Orito, ya que apenas están en proceso de auto reconocimiento como indígenas Awá, situación que requiere de tiempo, antes de integrarlas en el Plan de Vida y a la ACIPAP. De otra parte, también en Orito existe el cabildo Awá Sevilla, que no se ha integrado a la ACIPAP y cuyos integrantes en su mayoría, viven en el casco urbano. En el municipio de Puerto Asís está la comunidad de Miraflores, que aún no hace parte del ACIPAP.

Comunidad	Número de familias	Cantidad de hectáreas que poseen	Cantidad de hectáreas requeridas teniendo en cuenta la Unidad Agropecuaria Familiar de 90 hectáreas.	Comunidad	Número de familias	Cantidad de hectáreas que poseen	Cantidad de hectáreas requeridas teniendo en cuenta la Unidad Agropecuaria Familiar de 90 hectáreas.
Aguablanca	26	683	1.657	Los Guadales	55	197	4.213
Alto Comboy	19	322	1.388	Miraflores	20	188	1.612
Alto Temblón	28	249	2.271	Monterrey	56	227	4.813
Alto Sardina	14	150	1.110	Playa Larga	23	130	1.940
Bellavista	15	583	767	Ruby I.	23	448	1.622
Caicedonia	20	361	1.439	San Andres	37	358	2.972
Campobello	21	50	1.840	Selva Verde	16	188	1.252
Cañaveral	29	306	2.304	Siloé	26	50	2.290
Cristalina II	55	185	Aspiran a un resguardo de 49.700.	Villa Unión	22	284	1.696
Damasco Vides	40	580	3.020	Las Vegas	38	197	3.223
El Espingo	29	1246	1.364	Total			42.793

Tercer Proyecto	Objetivos	Actividades	Costo del proyecto
Desarrollar un programa que permita gestionar recursos para la compra de predios, los cuales serán anexados a los resguardos y estarán bajo la administración del cabildo.	Garantizar territorio para las actuales y próximas generaciones.	I. Realizar gestiones al nivel nacional e internacional para la consecución de fondos para el logro del objetivo referido. II.	\$11.879'310.000.

Presupuesto desglosado

Rubro	Valor Unitario	Cantidad	Aporte de la comunidad	Aporte de la Institución	Valor Total
Gestiones ante las instituciones nacionales e internacionales para conseguir recursos para la compra de predios.	\$ 1'000.000.	3 viajes a Bogotá de dos delegados de las comunidades, en diferentes oportunidades.		\$ 6'000.000 Incluye transporte, alimentación y hospedaje	\$ 6'000.000.
Costo Total				\$ 6'000.000.	\$ 6'000.000.

Compra de predios (Se calcula un promedio de \$300.000., por hectárea, comprando en cantidades importantes).

Comunidad	Valor	Comunidad	Valor
Aguablanca	\$ 497'100.000.	Los Guadales	\$ 1.263'900.000.
Alto Comboy	\$416'400.000.	Miraflores	\$ 483'600.000.
Alto Temblón	\$ 681'300.000.	Monterrey	\$ 1.443'900.000.
Alto Sardina	\$ 33'300.000.	Playa Larga	\$ 582'000.000.
Bellavista	\$23'010.000.	Rubí	\$ 486'600.000.
Caicedonia	\$ 431'700.000.	San Andrés	\$ 891'600.000.
Campobello	\$ 552'000.000.	Selva Verde	\$ 375'600.000.
Cañaveral	\$ 691'200.000.	Siloé	\$ 687'000.000.
Cristalina II	\$ 291'000.000.	Villa Unión	\$ 508'800.000.
Damasco Vides	\$ 174'000.000.	Las Vegas	\$ 966'900.000.
El Espingo	\$ 397'200.000.	Costo Total	\$ 11.879'310.000.

MEDIO AMBIENTE



Teniendo en cuenta la importancia de conservar la selva ecuatorial y sus recursos naturales, en el diagnóstico se identificaron varias problemáticas, a saber: La primera, es la pérdida de áreas cubiertas de selva, a causa de la deforestación, ocasionada por la proliferación de cultivos de coca, la explotación del petróleo, la creación de fincas ganaderas, la explotación de la madera, y por los cultivos de subsistencia para una población en crecimiento. La segunda problemática es la pérdida de vegetación originaria en las vegas de ríos y quebradas, lo que ocasiona el desecamiento de las fuentes de agua. La tercera problemática es la disminución y extinción al nivel regional de la fauna de mamíferos mayores, aves y peces, debido a la deforestación y la cacería. Otro problema es la elevada exposición a riesgos naturales, principalmente por inundaciones y deslizamientos. La quinta problemática está relacionada con la contaminación por mal manejo de los residuos orgánicos e inorgánicos. De igual manera, se ha generado una notable contaminación de suelos y aguas por el uso de agroquímicos para los cultivos de coca, y de sustancias en el procesamiento de la base de coca. También, las fumigaciones que ha adelantado la Policía Antinarcóticos de los cultivos de coca, chagras y rastrojos, ha producido impactos ambientales y sociales negativos.

PROBLEMA. Pérdida de áreas de selva por deforestación.

DEBILIDADES	FORTALEZAS	PROPUESTA
<p>Las comunidades no han tomado medidas para la protección de la selva.</p> <p>Las familias no indígenas han promovido el crecimiento de los cultivos de coca, en su afán de acumulación de dinero y riqueza. Muchas familias indígenas también se han dejado influenciar de esta tendencia.</p> <p>Se ha implantado el capitalismo en la selva.</p> <p>Las comunidades no han valorado integralmente la importancia de los recursos de las selvas como bienes para ellos mismos y para la humanidad.</p> <p>Se han perdido muchos usos y costumbres tradicionales con respecto a la conservación del medio ambiente.</p>	<p>Existen importantes reservas de selva en la mayoría de las parcialidades Awá.</p> <p>Hay interés por parte de las comunidades en la conservación de la biodiversidad.</p> <p>El Programa "familias guardabosques" de la presidencia puede ser una opción para recibir ingresos por conservar el medio ambiente, siempre y cuando se produzca conciencia en tal sentido, y se incluyan las comunidades indígenas.</p> <p>La formulación de la Agenda XXI sobre la Amazonía, le ofrece posibilidades de recursos al pueblo Awá del Putumayo para investigación y conservación.</p>	<p>Programas de conservación que incluyan la capacitación de las comunidades sobre la importancia estratégica de conservar los recursos de la selva ecuatorial, la delimitación de áreas protegidas y la reforestación.</p>

PROBLEMA. Desecamiento y contaminación de fuentes hídricas

DEBILIDADES	FORTALEZAS	PROPUESTA
<p>La necesidad de establecerse en áreas de suelos aluviales, buenos para la agricultura (los suelos de colinas son de escasa fertilidad), más el incremento de la población, han llevado a la continua deforestación de las áreas de vegas de ríos y quebradas.</p> <p>El monocultivo de coca ha sido factor fundamental en la deforestación de áreas de vega y en la contaminación de las aguas con agroquímicos.</p>	<p>El registro hídrico indica que existe un promedio anual mayor a 3000 m.m. Y no existen marcados períodos secos, por lo que hay una buena disponibilidad de agua durante todo el año.</p> <p>La calidad del agua es buena.</p> <p>Los Planes de Ordenamiento Territorial reglamentan el uso correcto de estas áreas</p>	<p>Programa de reforestación de áreas de ronda de ríos y quebradas, y de saneamiento básico y reciclaje para evitar su contaminación.</p>

PROBLEMA. Disminución y extinción de la fauna silvestre, debido a la deforestación, la cacería y el aumento de la población.

DEBILIDADES	FORTALEZAS	PROPUESTA
<p>No existen estrategias ni programas de conservación de la fauna.</p> <p>La gente sigue cazando aunque se estén acabando los animales.</p> <p>La gente mestiza no valora el estilo de vida de la selva. La quieren transformar en fincas ganaderas y grandes cultivos de coca.</p> <p>El monocultivo de coca ha sido factor fundamental en la deforestación de la selva.</p> <p>No se ve en el mediano plazo la posibilidad de un cambio en la mentalidad y la actitud de la gente, que permita la conservación de los animales.</p>	<p>En las comunidades indígenas hay conciencia sobre la importancia de conservar los animales.</p> <p>En algunas zonas todavía quedan animales importantes para la gente, tales como dantas, zainos, venados y primates, entre otros.</p>	<p>Definir zonas donde sea posible adelantar programas de conservación.</p> <p>Decretar, al nivel de las comunidades, refugios de fauna.</p> <p>Definir un reglamento que permitan controlar la cacería.</p> <p>Establecer acuerdos comunitarios e Inter comunitarios para la conservación de la fauna.</p>

PROBLEMA. Alta vulnerabilidad a riesgos naturales como inundaciones, hundimientos, erosión y vendavales.

DEBILIDADES	FORTALEZAS	PROPUESTA
<p>Desconocimiento de la dinámica natural que origina algunos riesgos naturales.</p> <p>Creciente población, que conlleva al asentamiento en áreas de riesgo, como los taludes de terrazas aluviales y a la deforestación.</p> <p>No existen planes por parte de entidades públicas o privadas para la creación de comités de emergencias o la capacitación en riesgos naturales.</p>	<p>Existe una buena capacidad por parte de las comunidades para relacionar las inundaciones con la deforestación y tomar correctivos al respecto.</p> <p>Ya se identificaron áreas susceptibles de riesgo en el PBOT de Orito y por parte de ECOPETROL.</p>	<p>Plan de prevención de riesgos, que incluya la capacitación de la comunidad y la conformación de comités de emergencias en cada comunidad asociados a entidades del orden municipal y nacional.</p> <p>Reubicación de la población en riesgo.</p>

PROBLEMA. Contaminación por mal manejo de residuos orgánicos e inorgánicos.

DEBILIDADES	FORTALEZAS	PROPUESTA
<p>No hay una conciencia generalizada de la posibilidad de aprovechar económicamente residuos orgánicos e inorgánicos cotidianos.</p> <p>Desfavorable diferencia de precios en el mercado entre los abonos orgánicos y químicos (a corto plazo).</p> <p>Constante bombardeo publicitario por parte de las compañías productoras de fertilizantes químicos que puede desmotivar a las comunidades sobre las ventajas de los abonos orgánicos.</p>	<p>Existe un conocimiento tradicional de la forma de utilizar desechos orgánicos por parte de los mayores de la comunidad.</p> <p>Existe suficiente material para montar programas de reciclaje en cada comunidad.</p> <p>Ha habido talleres sobre compostaje en algunas comunidades, a partir de los cuales se puede reproducir dicho conocimiento en otras comunidades</p>	<p>Programa de educación ambiental que capacite a la gente de las distintas comunidades para aprender a utilizar correctamente residuos orgánicos e inorgánicos y brinde financiamiento a empresas de abono orgánico y reciclaje.</p>

5.1. Conclusiones sobre la problemática territorial y ambiental

Durante el diagnóstico se identificaron importantes áreas de reserva de los recursos naturales y la biodiversidad en el territorio Awá. Dichas áreas se encuentran principalmente entre los ríos Conejo - San Juan y Orito, donde residen las comunidades de Selva verde, El Espingo, Miraflores, Caicedonia, Bellavista, Cañaveral y Alto Temblón (en el POT de Orito figura el área de reserva del Espingo, que es cercana a la del Achapo en Cañaveral). Otra área importante pero completamente aislada de las demás, y que representa el único pedazo de selva en su sector, es la reserva de la comunidad de Aguablanca. De igual manera, en La Cristalina II, proyecto Irak, se prevé la conformación de una extensa área de reserva natural. De otra parte, en las comunidades ubicadas en el área de la cuenca media y alta del Río Vides, existen importantes reservas de bosque nativo.

En las comunidades de Monterrey, El Rubí, Los Guadales y la Cristalina II, el problema de estrechez territorial o escaso acceso a la tierra para la supervivencia es crítico, lo cual no permite hacer planes de conservación de bosques, de mantenerse tal situación.

Finalmente, también se pudo identificar que las comunidades del territorio Awá del Putumayo son altamente susceptibles a las presiones de agentes externos. Por ejemplo, las comunidades ubicadas dentro del CPI Orito (Cañaveral, Bellavista, Alto Temblón y Los Guadales) pueden ser objeto de invasión de sus territorios si se expande la explotación petrolera, la cual puede representar pérdida del mismo y serios daños al medio ambiente. De la misma forma, las comunidades ubicadas en la cuenca del río Vides han sido objeto de presiones por parte de grupos armados que han ocasionado el desplazamiento de casi la totalidad de familias de Siloé, por lo que se presume que comunidades aledañas, como Playa Larga; Florida-Alto Sardinias y Villa Unión pueden tener graves riesgos de ser desplazadas en el caso de que ocurra una escalada del conflicto. Comunidades ubicadas en otros sectores como Aguablanca, El Espingo, Selva Verde, Miraflores, Cañaveral, Monterrey y Cristalina II, también han enfrentado problemas por la intromisión de actores armados y podrían presentar problemas de desplazamiento.

⁷ Centro de producción incremental, proyecto de explotación petrolera.



5.2. PROYECTOS DEL PROGRAMA DE MEDIO AMBIENTE

METAS: Proteger y conservar los animales, la vegetación, los suelos y las aguas en el territorio de las comunidades. Establecer zonas para la recuperación de la fauna y la flora que se encuentra notablemente disminuida o en proceso de desaparición. Definir medidas para el manejo de los desechos sólido y líquidos.

En relación con el medio ambiente y los recursos naturales, ya se expusieron las mayores dificultades con la identificación de las problemáticas relacionadas con la cacería, la pesca y la explotación forestal. En tales partes, ya se propusieron la creación de refugios de fauna y de reservas de bosques, que también tienen la función de protección de las cuencas hidrográficas. No obstante, en el diagnóstico figuran otras problemáticas tales como, falta de valoración de los recursos naturales en las comunidades, pérdida de prácticas y concepciones ambientales de tipo ancestral, deforestación por cultivos de coca, uso intensivo de agroquímicos, desecamiento y contaminación de arroyos y quebradas, y alta vulnerabilidad a inundaciones, hundimientos y erosión. Por ende, en el presente programa se formularán los proyectos que permitirán entrar a afrontar y solucionar tales problemáticas.

Problema: falta de valoración de los recursos naturales en las comunidades, pérdida de prácticas y concepciones ambientales de tipo ancestral, deforestación por cultivos por coca, uso intensivo de agroquímicos, desecamiento y contaminación de fuentes hídricas y alta vulnerabilidad a inundaciones, hundimientos y erosión.

Proyecto	Objetivos	Actividades	Costo del proyecto
Identificación y evaluación de problemas ecológicos graves en las comunidades. Adelantar un ordenamiento territorial – ambiental, definir medidas para el manejo de los recursos naturales y realizar capacitaciones de tipo ambiental.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Identificar y evaluar la situación ambiental en las comunidades. 2. Realizar ordenamiento y planificación ambiental. 3. Definir medidas para la protección de los ecosistemas y recursos naturales. Capacitar a los miembros de las comunidades en temas ambientales.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Hacer un análisis de la situación ambiental en las comunidades entre miembros de la misma y expertos en el tema. 2. Proponer una organización territorial encaminada a la conservación y buen uso de los recursos naturales, tales como suelos, aguas, vegetación y fauna. 3. Establecer medidas de protección de los recursos naturales en el reglamento interno de las comunidades. <ol style="list-style-type: none"> 1 Hacer talleres de capacitación en medio ambiente y manejo de recursos naturales en las en las comunidades. 	\$117'200.000.

Presupuesto desglosado

Rubro	Valor Unitario	Cantidad	Aporte de la comunidad	Aporte de la Institución	Valor Total
Capacitaciones en las comunidades Pago del tallerista	\$ 500.000. Cada taller. Tiene una duración de dos días.	23 Comunidades.		\$ 11'500.000. Corresponde a los honorarios, gastos de movilización y materiales.	\$ 11'500.000.
Alimentación para los asistentes al taller	\$ 2'000.000. Cada comunidad	23	\$ 4'600.000. A razón de \$ 200.000., por comunidad, en comida.	\$ 41'400.000. A Razón de \$400.000., por comunidad en carne, básicamente.	\$ 46'000.000.
Encuentro de delegados para la definición de acuerdos sobre el manejo de los recursos naturales.	\$ 500.000.	5 (Uno por cada municipio)		\$ 2'500.000. Corresponde a la alimentación y transporte de los delegados.	\$ 2'500.000.
Realización de mapas para el análisis de la situación ambiental	\$ 10.000, cada carta 1:25.000, en el IGAC. (Instituto Geográfico Agustín Codazzi)	100 (Para cubrir el territorio de las 23 comunidades.)		\$ 1'000.000	\$ 1'000.000.
Materiales de trabajo de los mapas		10 Cajas de colores, 30 marcadores y 20 lápices.		\$ 200.000.	\$ 200.000.
Identificación y evaluación de las zonas de riesgo	\$ 10'000.000. (Pago de honorarios y gastos operativos de un experto)			\$ 10'000.000.	\$ 10'000.000.
Talleres para la divulgación de los resultados de los estudios y acuerdos	\$ 2'000.000	23	\$ 11'500.000.	\$ 34'500.000.	\$ 46'000.000.
Costo Total			\$ 16'100.000.	\$ 101'100.000.	\$ 117'200.000.

Capacitaciones

Recursos Naturales y Medio Ambiente	Conservación de suelos. Conservación y manejo de cuencas hidrográficas. Conservación de especies animales y vegetales. Conservación y protección del bosque natural. Efectos del uso indiscriminado de agroquímicos. Control de residuos líquidos y sólidos.
-------------------------------------	---

ORGANIZACIÓN POLÍTICA Y COMUNITARIA

Los Awá buscan reagruparse y organizarse como pueblo a través de sus cabildos y de su organización ACIPAP. Es una estrategia para hacer valer sus derechos colectivos, partiendo del reconocimiento de su identidad social y territorial, así como validando su proceso de aporte al enriquecimiento intercultural de la población del Putumayo. Se trata de establecer una estrategia nueva para mejorar y equilibrar las relaciones con la sociedad dominante, y participar activamente en la toma de decisiones sobre programas, proyectos o actividades que los puedan afectar, ya sea negativa o positivamente. Esta forma de participación da legitimidad al grupo social, y asigna funciones al nivel individual y colectivo. También valida y da función a sus territorios (resguardos o asentamientos indígenas) en relación con el desarrollo de las comunidades de acuerdo con sus usos y costumbres, así como para la supervivencia en una sociedad de alta competitividad económica.

6.1. Formas Tradicionales de gobierno

Las formas tradicionales de gobierno hacen referencia a la situación de la autoridad tradicional y sus prácticas con relación al orden social desde UNA VISIÓN CULTURAL PROPIA, con base en las tradiciones referenciadas en la cosmovisión, su reconocimiento por parte de la comunidad, y lo que conservan de sus tradiciones. Las formas tradicionales de gobierno entre los Awá no son muy claras, toda vez que no hay definición de funciones ni reconocimiento de la autoridad tradicional. *La única autoridad que reconocen en las comunidades es el padre por parte de las familias y el gobernador del cabildo al nivel de la comunidad.* Si en la antigüedad los Awá tenían una forma de gobierno basada en un “consejo de ancianos”⁸, en la actualidad, la única forma de gobierno identificada es la relacionada con el cabildo, cuyos principios están establecidos en la Ley 89/90 y en el Decreto 2164/95. Es decir que, el cabildo se ha convertido en una forma de “autoridad tradicional por apropiación” de las comunidades indígenas. Siendo de origen español, los indígenas lo han convertido en su bandera de lucha, conjugando los principios de identidad, cultura, tierra y autonomía. También, es conveniente resaltar la autoridad del padre en las familias Awá, como una forma tradicional de gobierno, ajustada a la herencia territorial por línea patrilineal.

Muchas comunidades indígenas no tienen, de manera tradicional, sistemas centralizados de gobierno. Por lo tanto, se conveniente promover la creación de un consejo de gobierno y un consejo de justicia con la participación de los miembros de la comunidad; o bien, fortalecer al cabildo para el ejercicio del gobierno interno, y para la gestión y representación ante las instituciones.

Hoy en día, y ante la des - estructuración de la organización social ancestral, la gente vive sin sistemas de gobierno comunitario y sin organismos de justicia y control propios. No obstante, no se puede seguir viviendo así, pues otros se quieren tomar la justicia y el gobierno de las comunidades por sus propias manos. Además, las comunidades, ahora deben contar con sistemas de gobierno y gestión comunitaria,

⁸ LA HISTORIA DEL PUEBLO AWÁ. Federación de Centros Awá del Ecuador Pag. 43.

dadas las dificultades y los conflictos que se presentan, cada vez con mayor intensidad, en relación con el territorio, la economía, el medio ambiente, la educación y la salud, entre otros temas. Si no existen sistemas tradicionales para tales fines, es necesario promover nuevas formas de gobierno y representación.

DEBILIDADES	FORTALEZAS	PROPUESTAS DE SOLUCIÓN
Falta de claridad entre la autoridad tradicional y la autoridad del cabildo. No existe conocimiento sobre formas de gobierno que tuvieron los antiguos Awá. No se ha implementado una forma de gobierno efectiva entre los Awá.	La existencia subyacente de autoridades tradicionales reconocidas a través de los mitos, que ejercen sus labores en la comunidad, tales como curanderos y sabedores de la cultura Awá. Una nueva autoridad se está conformando mediante los cabildos, como representación de la autoridad indígena ante las instituciones.	<p>Crear nuevas formas de gobierno que integren a la autoridad tradicional con los sistemas modernos, dinamizados por los jóvenes.</p> <p>Profundizar estudios sobre el funcionamiento de la autoridad propia y las normatividades que subyacen, de acuerdo con los usos y costumbres.</p> <p>Fomentar el reconocimiento y la valoración de las autoridades propias de la comunidad, partiendo del saber de los mayores y ancianos, y de la familia y el cabildo.</p>

6.2. Reglamentaciones de autoridades tradicionales (internas o externas)

En el autodiagnóstico no se identificó la existencia de normas o conductas de control social interno en las comunidades Awá, de origen tradicional, pero sí normas ajustados a las leyes del Estado Colombiano. El “reglamento interno” o “normas de control interno” son producto de la necesidad de la autorregulación de una comunidad (Derecho Consuetudinario). Estas normas pueden estar implícitas o explícitas. En la actualidad es necesario tenerlas escritas, para aplicarlas en los siguientes niveles: 1) Al interior de las comunidades (derechos y obligaciones), 2) En las relaciones con los vecinos, 3) Con otros sectores o “actores” sociales de la región.

A pesar de que algunas comunidades Awá poseen “reglamento Interno”, no lo aplican; o simplemente no existe.

DEBILIDADES	FORTALEZAS	PROPUESTAS DE SOLUCIÓN
Algunos cabildos tienen reglamento pero no lo ponen en práctica, por desconocimiento de su funcionalidad y la importancia que tiene para la comunidad.	<p>La existencia de normas para orientar acciones colectivas y aplicar correctivos.</p> <p>Al interior de las comunidades se cumplen normas o conductas sociales adecuadas sin estar escritas. En cuanto a normas externas está la ley 21 de 1991 y la ley 89 de 1890</p>	<p>Fortalecer las normas de control interno en las comunidades, a través de la socialización y aplicación de las mismas.</p> <p>Proponer unos lineamientos sobre normas de control interno del pueblo Awá del Putumayo, y unificar criterios con la UNIPA Y CAMAWARI de Nariño.</p> <p>Fomentar la construcción social de normas de control en cada comunidad, y valorarlas y darlas a conocer a las autoridades civiles y militares de los municipios donde haya población Awá.</p>

6.3. Función de las actuales formas organizativas

6.3.1. El Cabildo: Esta institución política se encuentra legalizada en la Ley 89 de 1890. Tiene una directiva compuesta por el gobernador, alcalde mayor, alguacil mayor, alguaciles menores, fiscal, tesorero y secretario, los cuales son elegidos democráticamente en Asamblea General de la comunidad cada año, y registrados en la alcaldía municipal de su jurisdicción.

El cabildo es la organización social interna más importante de los indígenas en la actualidad. Su función se centra en la representación de la comunidad ante otras organizaciones indígenas, instituciones del Estado y ONGs. Sus actividades giran en torno a la búsqueda de solución de problemas de la comunidad, y al manejo de proyectos comunitarios a través de recursos de instituciones del Estado o de organismos internacionales. En la actualidad, las funciones relacionadas con el gobierno interno son muy incipientes. Una de las debilidades de las directivas de los cabildos Awá, es el poco conocimiento de las leyes y formas de participación ciudadana, falta de capacitación en formulación, gestión, seguimiento y evaluación de proyectos comunitarios, de los mecanismos mediante los cuales se captan recursos del Sistema General de Participaciones (Ley 715) y la dependencia total del apoyo institucional.

6.3.2. Asociación: Las asociaciones de cabildos indígenas están reconocidas por la Constitución política de Colombia de 1991, así como por el Decreto 1088/93.

El grupo más representativo identificado fue La Asociación de Cabildos Indígenas del Pueblo Awá del Putumayo ACIPAP INKAL AWA. Es una organización reciente, creada en 1998. En el año 2002 fue registrada en el Ministerio del Interior y Justicia Dirección de Etnias - con Resolución 0040 del 2003. Está en proceso de consolidación organizativa y social en el Putumayo. Esta organización funciona bajo los lineamientos de unos Estatutos y posee una directiva compuesta por cinco personas, a saber: Presidente, Secretario, Fiscal, Tesorero, y un Coordinador. Una de las debilidades es la poca participación de los representantes de las comunidades en la toma de decisiones de la organización. Entre sus fortalezas se encuentra la dinámica en la representación para la ejecución de los proyectos del programa Raíz por Raíz: Fortalecimiento institucional (Formulación Plan Vida, compra de equipos: computadores, cámara de video, cámara fotográfica y grabadora periodística), proyectos productivos (seguridad alimentaria) e infraestructura urbana y rural (construcción sede de la ACIPAP en Orito, Construcción Molino de arroz en Puerto Caicedo, casas cabildos y cocheras, entre otros proyectos).

DEBILIDADES	FORTALEZAS	PROPUESTAS DE SOLUCIÓN
Algunas comunidades se encuentran más organizadas que otras. La debilidad radica en la preocupación por los intereses individuales o bienes materiales ofrecidos por las instituciones, y no tanto en la organización comunitaria.	21 cabildos asociados a la ACIPAP. Líderes y gobernadores. Instituciones que colaboran por competencia y por que fueron creadas para tal efecto en el Putumayo. El reconocimiento de los grupos indígenas en diferentes ámbitos, es una fortaleza.	Talleres de fortalecimiento de la organización comunitaria, incluyendo jóvenes, niños, mujeres, adultos y líderes. Capacitación para la organización y la participación comunitaria del Pueblo Awá. Fortalecimiento Institucional a través del Plan de Vida.

6.3.3. Generación de capacidad de liderazgo

DEBILIDADES	FORTALEZAS	PROPUESTAS DE SOLUCIÓN
Poca experiencia en organización comunitaria y gestión institucional. Poca capacitación. Bajo nivel académico.	Gente joven en proceso de preparación. Interés de tipo comunitario y sobre la propia cultura en algunas personas. Despertar de la conciencia sobre el valor el desarrollo indígena.	Fomento de liderazgo en niños, jóvenes, adultos y grupos de mujeres a través de capacitaciones en talleres tanto al nivel interno (conocimiento de la cultura y sus normas) y externo (conocimiento de las leyes y sus relaciones con las instituciones) Elaborar, presentar y gestionar proyectos de liderazgo con instituciones financieras. Intercambio de experiencias organizativas con otros grupos étnicos.

6.3.4. Mecanismos de participación y su articulación con las formas de gobierno

En términos generales, los Awá, como los otros pueblos indígenas del Putumayo, apenas están empezando a desarrollar sus estrategias y sus capacidades de participación y gestión al nivel de las entidades del Estado colombiano. El incipiente nivel organizativo, y la precaria planificación interna como comunidades y pueblos, se refleja en la débil participación institucional. No obstante, algunas experiencias con entidades como ECOPETROL, y los acuerdos con el estado para la erradicación voluntaria de los cultivos de coca, han sido significativas en el desarrollo organizativo de los indígenas. Sin embargo, es mucho el camino que falta por recorrer en tal sentido.

DEBILIDADES	FORTALEZAS	PROPUESTAS DE SOLUCIÓN
Desconocimiento de mecanismos de participación y articulación con las formas de gobierno local, municipal, departamental o nacional, así como la dificultad de comunicación interpersonal, bajo nivel académico y factores culturales han impedido una normal participación en las formas de gobierno y en las instancias pertinentes, de manera adecuada. No ha existido en los últimos tiempos una planificación comunitaria significativa. Cada quien defiéndase como pueda, con los dineros de la coca.	La representación a través del cabildo y la asociación abren espacios de participación a los Awá. También están los mecanismos formales en cada comunidad (reuniones, asambleas, convites, mingas...) como los legales (ley 134/94 y la Constitución Política de 1991).	Socializar y poner en práctica los mecanismos de participación ciudadana, a través de talleres, mediante gestiones, y en el análisis de las problemáticas que viven las comunidades.

RELACIONES DE PARENTESCO Y MATRIMONIO

6.4. Organización como pueblo

El proceso organizativo de los Awá comienza a estructurarse a partir de 1986, cuando las familias Awá se asociaron en Juntas de Acción Comunal, como mecanismo de organización para reclamar sus derechos como ciudadanos colombianos ante las instituciones. Posteriormente, con el proceso organizativo impulsado por la OZIP, en cabeza del señor JOSÉ HOMERO MUTUMBAJOY, algunas parcialidades empezaron a organizarse como cabildos.

A partir de la Constitución de 1991, entidades estatales y ONGs, tales como la Oficina de Asuntos indígenas y CECOIN, vienen a reforzar el trabajo de las organizaciones indígenas, y promueven la constitución de cabildos en Agua blanca y El Espingo en el municipio de Orito; Damasco Vides en Puerto Caicedo y Siloé en Villagarzón. En este proceso, en 1998 las autoridades tradicionales del pueblo Awá crean la Asociación de cabildos del pueblo Awá del Putumayo, orientados por los señores Miguel Bisbicús y Pedro Fidencio Paí, quienes venían de la organización UNIPA de Nariño. Esta organización nace como una estrategia de defensa y control político, social y territorial en la toma de decisiones con las instituciones tanto del Estado como ONG. De igual manera, para sentar una posición frente a la explotación de petróleo y el constante conflicto armado en territorios indígenas, así como por la necesidad de organizar y recuperar la ciencia, la cultura y la autonomía como pueblo.

DEBILIDADES	FORTALEZAS	PROPUESTAS DE SOLUCIÓN
<p>Falta de capacitación en organización y gestión comunitaria de los dirigentes de la ACIPAP.</p> <p>Falta de planificación institucional.</p> <p>No se delegan funciones.</p> <p>Las directivas toman decisiones por todos, la mayoría de las veces.</p> <p>No hay personal suficiente para atender tantas problemáticas.</p>	<p>Es una organización muy nueva, que viene conociendo y tratando de cumplir con sus funciones. Ya fue reconocido por el Estado a través de la Resolución 040 /2003 del Ministerio del Interior – Dirección de Etnias.</p> <p>Sus directivos tienen mucho entusiasmo y dinamismo de trabajo, vienen haciendo propuestas en diferentes instituciones</p> <p>Vienen organizando los cabildos en torno a la formulación del “Plan Integral de Vida”</p>	<p>Continuar procesos de constitución y ampliación de resguardos.</p> <p>Capacitaciones en diferentes áreas específicas: salud, educación, medio ambiente, legislación, y otros.</p> <p>Capacitación y formación de líderes de base en procesos de organización, social, cultural y territorial del pueblo Awá.</p> <p>Presentar Informes periódicos de programación de actividades, gestión y ejecución de obras y recursos.</p> <p>Elaborar el Plan de Acción de la ACIPAP, como una carta de navegación donde se establezca misión, visión y políticas de unificación del pueblo Awá, teniendo en cuenta postulados del Encuentro Awá de Ecuador, Nariño y Putumayo.</p>

6.5. CUADRO RESUMEN

TEMA	DEBILIDADES	FORTALEZAS	ALTERNATIVAS DE SOLUCIÓN
Formas tradicionales de gobierno	Falta de claridad sobre autoridad tradicional	Las formas de gobierno tradicional subyacentes	Fomentar el fortalecimiento de formas tradicionales de gobierno propio.
Reglamentaciones sobre autoridades tradicionales	No hay claridad al respecto; se toma con mayor valor las normas estatales.	Mantenimiento de la armonía social en algunas comunidades.	Validar propuestas internas y externas sobre autoridades tradicionales.
Legislación indígena	Poco conocimiento de las leyes básicas de la legislación indígena.	Documentos que facilitan el conocimiento de normas.	Capacitación en legislación indígena a la comunidad y sus organizaciones.
Liderazgo	Poca visión de liderazgo comunitario	Gran potencial de jóvenes dinámicos para ser líderes	Capacitación de jóvenes para el liderazgo.
Mecanismos de control social	No hay mecanismos comunitarios de control.	Buena disposición al desarrollo de la autonomía.	Unificar criterios y estrategias de control social en comunidades Awá
Familia y gobierno propio	No se proyecta comunitariamente la autoridad familiar.	Aún se respeta la palabra y la autoridad de los mayores	Organizar a los mayores en consejo de autoridades.
Ley de origen	Poco se conoce sobre la ley de origen por pérdida de la cosmovisión.	Conocimiento subyacente	Crear estrategias sociales para recuperar la ley de origen Awá
Mecanismos y espacios de participación	Escasos procesos de encuentro al nivel comunitario.	Familias, cabildo, reuniones, mingas, asambleas, leyes.	Crear espacios de encuentro y mecanismos de participación comunitaria
Derechos y obligaciones consuetudinarios	Valoración de las normas externas	Usos y costumbres propias del pueblo Awá	Identificar y valorar los derechos y obligaciones Awá
Los jóvenes y la organización	Poca participación en la organización comunitaria	Población de 47.81% entre 5 y 24 años	Creación de proyectos y compromisos comunitarios con los jóvenes.
Papel de la mujer en la organización	No se reconoce el liderazgo de la mujer	Actitud y voluntad para la participación	Creación de proyectos y compromisos comunitarios con las mujeres.
Interrelación con otros grupos sociales	Poca visión y capacidad de relación organizativa y social	Espacios que ofrecen las organizaciones e instituciones	Aprovechar espacios y crear alianzas estratégicas con otros
Territorio y organización social	Pocos resguardos constituidos	Más de 20 comunidades	Constitución de resguardos como base de la organización social

6.6. PROYECTOS DEL PROGRAMA DE ORGANIZACIÓN POLÍTICA Y COMUNITARIA



METAS: Fortalecer los sistemas de gobierno, organización y representación de las comunidades y del pueblo Awá en general, teniendo en cuenta los sistemas tradicionales, y los que han adoptado en los últimos tiempos, tales como cabildos y asociaciones de cabildos y comunidades.

En el diagnóstico se identificaron los siguientes problemas: a) Débil proceso organizativo debido, entre otras cosas, a la preponderancia de intereses individuales y familiares. b) Poco interés en la participación y organización comunitaria, c) Pocos espacios de encuentro comunitario, d) Escasa participación de la mujer y los jóvenes, e) Falta de capacitación en organización comunitaria y legislación indígena en los dirigentes Awá. No delegan funciones y toman decisiones inconsultas, f) Desconocimiento de la importancia de establecer y aplicar normas internas en las comunidades, como un proceso de consolidación de la justicia propia, g) Algunas comunidades están más organizadas que otras, h) No hay claridad entre las competencias del cabildo y la autoridad tradicional, i) Están al margen de los procesos y desarrollos organizativos adelantados en otras partes del país, j) Poca relación entre los Awá de los diferentes asentamientos (la coca los ha mantenido dispersos, luchando por intereses individuales de consecución de dinero y bienes materiales como forma de poder, olvidando las tradiciones, la familiaridad, las relaciones de parentesco y las alianzas políticas o matrimoniales propias de los Awá). Por último, bajo nivel académico y poca participación en los espacios políticos del Estado.

Todos estos factores evidencian notables dificultades y debilidades en la organización socio - política de los Awá. Por ende, mediante los proyectos formulados se tratará de ir remediando esta situación, lo cual demandará notables esfuerzos y paciencia, pues los procesos organizativos sólidos se desarrollan lentamente en el tiempo. Ahora bien, para un mejor manejo del programa de Formación Política, se formularán tres proyectos, cada uno agrupando varios de los puntos arriba referidos, dada la similitud temática que hay entre ellos, de la siguiente manera. 1) Fortalecimiento de la organización comunitaria, 2) Fortalecimiento de la autoridad tradicional y del cabildo, y 3) Creación de espacios políticos y culturales de encuentro entre los Awá

para la discusión de temas de interés general y para la revitalización de los vínculos étnicos.

NOTA: Para que las comunidades se capaciten de manera adecuada en los temas referidos, es necesario realizar varios talleres en cada una de ellas. No es suficiente capacitar únicamente a los dirigentes y delegados, pues el proceso de transmisión o multiplicación del conocimiento a través de ellos en las comunidades, no da buenos resultados. En primer lugar, quien se capacita no logra de manera inmediata preparación para capacitar a otros. En segundo lugar, todavía las comunidades Awá no han alcanzado desarrollos organizativos sólidos que les permitan contar con espacios de capacitación consolidados, y suficiente personal bien preparado en temas sociopolíticos. Por ende, es necesario hacer un gran esfuerzo y una gran inversión en capacitaciones, directamente en las comunidades, para que la mayoría de los miembros tengan la oportunidad de lograr una aceptable formación en temas propios de la identidad indígena. En consecuencia, son, en principio, por lo menos dos años invertidos en capacitaciones en las 23 comunidades Awá. Para ello, se requiere de un equipo de expertos trabajando de manera continua; lo cual equivale a un taller de dos días en cada comunidad, cada 15 días, aproximadamente.

En relación con la autoridad tradicional, se puede decir lo siguiente: estaba integrada por las personas mayores de un linaje, y funcionaba para dicha congregación de parientes, en el territorio que habitaban. Los mayores, o el mayor del linaje, ordenaba el trabajo, la distribución de la tierra y las actividades de la gran familia. También, la orientación se ejercía en los rituales comunitarios, según las norma de comportamiento establecidas por los seres sobrenaturales, dueños de la naturaleza y del mundo. El chamán del linaje ejercía la intermediación y realizaba las acciones necesarias para el mantenimiento y la reparación del orden del universo.

Ahora bien, este tipo de ejercicio de poder y orientación, ya no es relevante en las comunidades Awá, debido a las transformaciones sociales, económicas, ambientales y culturales que han ocurrido en los últimos tiempos. Por ende, la autoridad tradicional hoy en día prácticamente no tiene funciones claras y relevantes en las comunidades. El contexto socioeconómico y cultural donde se desarrollaba su función, se ha transformado. No obstante, se puede promover la recuperación de rituales y tomas de pildé (que es una variedad de yagé) con la participación de la comunidad, donde los mayores ejercen su orientación, como una estrategia de recuperación de la autoridad tradicional. De otra parte, en la creación de los Consejos de Justicia, es muy importante integrar a los mayores, para volver a darles la función de autoridad en las comunidades.

Problema: Debilidad en la organización social y política de las comunidades.

Primer Proyecto	Objetivos	Actividades	Costo del proyecto
<i>Desarrollar proyectos que comprometan la participación y la organización comunitaria. Desarrollar un programa de capacitación en legislación indígena y justicia propia</i>	Fortalecer la organización comunitaria mediante programas de capacitación. Fortalecer la organización comunitaria mediante proyectos colectivos.	Realizar 6 talleres de capacitación en cada una de las 23 comunidades Awá en los temas ya referidos. Elaborar y/o poner en funcionamiento los reglamentos internos de las comunidades.	\$ 55'200.000.

Presupuesto desglosado

Rubro	Valor Unitario	Cantidad	Aporte de la comunidad	Aporte de la Institución	Valor Total
Capacitaciones (En cada comunidad: 2 talleres en legislación indígena, 2 talleres en justicia propia y 2 talleres en reglamentos internos. En total 6 talleres por comunidad) Son 138 talleres, teniendo en cuenta las 23 comunidades Awá.					
Costo de los talleristas para los 138 talleres en las 23 comunidades	\$ 700.000. Cada taller tiene una duración de dos días. Cubre honorarios, gastos de movilización y materiales				\$ 96'600.000.
Valor de la alimentación para los 138 talleres	\$ 400.000. Cada taller		\$ 13'800.000	\$ 41'400.000.	\$ 55'200.000.
Costo Total			\$ 13'800.000.	\$ 41'400.000.	\$ 55'200.000.

Problema: Debilidad en la formación política de los líderes del pueblo Awá.

Segundo Proyecto	Objetivos	Actividades	Costo del proyecto
Desarrollar un programa de capacitaciones para los miembros de la ACIPAP, líderes, autoridades tradicionales, miembros de los cabildos y Consejos de Justicia. Se tratarán temas tales como, historia del movimiento indígena, organizaciones indígenas nacionales, legislación indígena, organización comunitaria, justicia propia, reglamentos internos, derechos humanos, estructura y funcionamiento del estado colombiano, herramientas legales de participación ciudadana, resolución de conflictos y elaboración y gestión de proyectos. Igualmente, se realizarán visitas a diferentes partes del país para conocer proyectos políticos, ambientales y productivos de especial valor.	Fortalecer el liderazgo del pueblo Awá mediante capacitaciones y visitas educativas.	1. Realizar 10 talleres de capacitación en los temas referidos, en los municipios de Orito, Puerto Caicedo, Villa Garzón, Mocoa y san Miguel. 2. 3. Realizar una visita educativa al proyecto Nasa del norte del Cauca y a los Awá Nariño.	\$ 27'000.000.

Presupuesto desglosado

Rubro	Valor Unitario	Cantidad	Aporte de la comunidad	Aporte de la Institución	Valor Total
Capacitaciones. Costo de los talleristas para los 10 talleres	\$ 700.000. Cada taller tiene una duración de dos días. Cubre honorarios, gastos de movilización y materiales.			\$ 7'000.000	\$ 7'000.000.
Valor de la alimentación para los asistentes a los talleres. (Se calculan 50 personas, durante 2 días)	\$ 20.000. por persona. O sea \$ 1'000.000., por taller.			\$ 10'000.000.	\$ 10'000.000.
Visita al proyecto Nasa en el norte del Cauca				\$ 5'000.000. Corresponde al alquiler de un bus y a la alimentación de los delegados durante 8 días	\$ 5'000.000.
Visita a los Awá de Nariño.				\$ 5'000.000. Corresponde al alquiler de un bus y a la alimentación de los delegados durante 8 días	\$ 5'000.000.
Costo Total				\$ 27'000.000.	\$ 27'000.000.

Problema: Debilidad en la autoridad comunitaria

Es necesario organizar el sistema de gobierno de los Awá. Para ello, se recomienda crear un Consejo de Justicia, separado de las funciones del Cabildo, puesto que es mejor que esta institución no ejerza labores de justicia. Los cabildos deben representar a la comunidad ante las instituciones, dirigir los proyectos comunitarios y administrar la tierra y los recursos naturales. Los Consejos de Justicia se encargan de aplicar los códigos y reglamentos propios. Los Consejos se deben conformar con miembros de varias comunidades a fin de garantizar la imparcialidad y la aplicación de los castigos. Es decir que, los Consejos de Justicia, se encargarían del cumplimiento de las leyes propias, promoviendo así el desarrollo de la autonomía del pueblo Awá. En consecuencia, para fortalecer la autoridad comunitaria, se deben formular y aplicar códigos y/o reglamentos para castigar las faltas que cometen los miembros de las comunidades. Igualmente, se debe fortalecer la autoridad de los alguaciles y castigar la falta de participación en las actividades comunitarias. Es decir, que los miembros de las comunidades deben entender que no sólo tienen derechos (como participar en proyectos productivos y recibir bienes) sino que también tienen deberes comunitarios.

Proyecto	Objetivos	Actividades	Costo del proyecto
Reorganizar y fortalecer el sistema de gobierno y de justicia de los Awá.	I. Organizar y fortalecer el sistema de gobierno de los Awá. II. Crear los Consejos de Justicia. III. Separar funciones del cabildo y de los Consejos de Justicia. IV. Fortalecer la autoridad de los alguaciles. V. Crear un Consejo de Justicia por Cada municipio.	1 Realizar reuniones en las comunidades con el fin de discutir la organización política del pueblo Awá. 2 3 Con representantes de las comunidades definir los Consejos de Justicia y elaborar los Códigos o reglamentos propios.	\$ 24'000.000.

Presupuesto desglosado

Rubro	Valor Unitario	Cantidad	Aporte de la comunidad	Aporte de la Institución	Valor Total
Reuniones comunitarias (Para lograr dicha re - estructuración se debe hacer una reunión en cada comunidad y luego una con delegados de todas las comunidades para consagrar el acuerdo de todo el pueblo Awá.					
Costo de las 23 reuniones comunitarias	\$ 2'000.000., cada reunión.		En total son \$4'600.000., aportando \$200.000., cada comunidad, en yuca, plátano y trabajo.	En total son \$18'400.000., aportando \$1'800.000., en víveres, básicamente.	\$ 23'000.000.
Alimentación para los delegados de las comunidades a la reunión general. (50 personas)	\$ 20.000., por persona durante 2 días.			\$ 1'000.000.	\$ 1'000.000.
Costo Total			\$ 4'600.000.	\$ 19'400.000.	\$ 24'000.000.

Problema: Perdida de las funciones de la autoridad tradicional.

Proyecto	Objetivos	Actividades	Costo del proyecto
<p>Restaurar en cada una de las comunidades los rituales de pildé, donde las entidades sobrenaturales, y los taitas como intermediarios, orientan el comportamiento de la comunidad, y definen las formas de reparación de los daños y malestares que aquejan a sus miembros.</p> <p>NOTA: es claro que con dos rituales no se va a recuperar la posición y función de la autoridad tradicional. No obstante, es una forma de dar inicio a este proceso sociocultural.</p>	<p>I. Fortalecer la autoridad tradicional.</p> <p>Recuperar la función de los rituales y la cosmovisión en la vida de las comunidades.</p>	<p>1 Realizar 2 rituales en cada una de las 23 comunidades Awá.</p> <p>Organizar los rituales con los curacas.</p> <p>Preparar el pildé.</p>	\$ 20'460.000.

Presupuesto desglosado

Rubro	Valor Unitario	Cantidad	Aporte de la comunidad	Aporte de la Institución	Valor Total
Reunión de autoridades tradicionales, gobernadores y miembros de ACIPAP para organizar el proceso de recuperación de la influencia de los mayores y curacas en la vida de las comunidades.	\$ 1'000.000., (Incluye transporte, alimentación y hospedaje)	2		\$ 2'000.000.	\$ 2'000.000.
Realización de los rituales (2) en cada una de las 23 comunidades.	\$ 500.000.	46	\$ 100.000., por cada ritual. En total son \$460.000.	\$ 400.000., por cada ritual. Para preparación del pildé y pago de los gastos de los curacas. \$18'000.000., en total por los 46 rituales.	\$ 18'460.000.
Costo Total			\$ 460.000.	\$ 20'000.000.	\$ 20'460.000.

Problema: desconocimiento de las normas y mecanismos tradicionales de control y gobierno.

Proyecto	Objetivos	Actividades	Costo del proyecto
<p>Realizar una investigación sobre las formas tradicionales y cotidianas de prevenir y corregir los comportamientos y acciones que atentan contra la armonía en la vida de las comunidades.</p> <p>Promover y proteger dichos mecanismos de justicia y armonía.</p> <p>De ser posible, convertirlos en normas explícitas organizadas en un documento, al que se acogerá la comunidad en general.</p>	<p>I. Recuperar, fortalecer y conservar los mecanismos tradicionales de armonía y justicia en las comunidades.</p>	<p>1 Adelantar una investigación en las comunidades Awá sobre las formas tradicionales de gobierno y justicia.</p> <p>2 Organizar reuniones en las comunidades para recoger, verificar y divulgar la información obtenida en la investigación.</p> <p>Realizar reuniones en las comunidades, con las autoridades tradicionales, los cabildos y la ACIPAP, para discutir y validar la aplicación de los sistemas tradicionales de gobierno y control.</p>	\$ 64'100.000.

Presupuesto desglosado

Rubro	Valor Unitario	Cantidad	Aporte de la comunidad	Aporte de la Institución	Valor Total
Antropólogo	\$ 2'300.000., por un mes. Se contratará durante un año.	1		\$ 27'600.000.	\$ 27'600.000.
Investigador indígena	\$ 1'000.000., por mes. Se contratará durante un año.	1		\$ 12'000.000.	\$ 12'000.000.
Reuniones en las comunidades para discutir y exponer sistemas y casos de gobierno propio	\$ 500.000., en alimentación de los asistentes.	23		\$ 11'500.000.	\$ 11'500.000.
Reuniones en las comunidades para exponer los resultados de la investigación, y proponer la recuperación y validación de las estrategias propias de gobierno y control.	\$ 500.000., en alimentación de los asistentes.	23		\$ 11'500.000.	\$ 11'500.000.
Publicación en cartillas de los resultados de la investigación.	\$3.000.	500		\$ 1'500.000.	\$ 1'500.000.
Costo Total				\$ 64'100.000.	\$ 64'100.000.

Problema: Falta de espacios políticos y culturales de encuentro entre los Awá para la discusión de temas de interés general y para la revitalización de los vínculos étnicos.



Proyecto	Objetivos	Actividades	Costo del proyecto
Construir en las comunidades de instalaciones para las reuniones comunitarias, y para el funcionamiento del cabildo.	Contar con espacios apropiados para el desarrollo de las actividades comunitarias y del gobierno propio.	I. Construir instalaciones en las siguientes comunidades: 1) Municipio de Orito: Selva Verde, Caicedonia, El Espingo, Mira Flores, Cañaveral, Alto Temblón, Bajo Bella Vista y Los Guaduales. 2) Municipio de San Miguel: Monterrey, Cristalina II y Alto Comboy. 3) Municipio de Puerto Caicedo: San Andrés, Villa Unión, las Vegas y Damasco Vides. 4) Municipio de Villa Garzón: Florida – Alto Sardinias, Siloé, y Playa Larga. 5) Municipio de Mocoa: Siloé.	\$ 1.140' 0000.000.

Presupuesto desglosado

Rubro	Valor Unitario	Cantidad	Aporte de la comunidad	Aporte de la Institución	Valor Total
Construcción de 19 instalaciones comunitarias (Cada una consta de un espacio amplio techado y abierto con una oficina en uno de los costados.	\$ 60'000.000.	19	En total son \$95'000.000., por cada instalación. Cada comunidad aporta \$5'000.000., en madera y jornales.	En total son \$1.045'000.000., a razón de \$ 55'000.000., por cada instalación. El aporte corresponde a la compra de cemento, arena, ladrillo, tejas, estructuras metálicas, herrajes, puerta y pago de la mano de obra calificada.	\$ 1'140'000.000.
Costo total			\$ 95'000.000.	\$ 1.045'000.000.	\$ 1.140'000.000.

Problema: Se necesita construir un calabozo en cada comunidad para la retención de las personas que purgan alguna infracción o delito.





Proyecto	Objetivos	Actividades	Costo del proyecto
Construir en cada comunidad de un calabozo, como apoyo al desarrollo de la justicia propia.	Contar con un recinto para la detención de los infractores de los códigos y reglamentos propios, en el ejercicio de la justicia propia.	I. Construcción de 23 calabozos, uno por cada comunidad.	\$ 460'0000.000.

Presupuesto desglosado

Rubro	Valor Unitario	Cantidad	Aporte de la comunidad	Aporte de la Institución	Valor Total
Construcción de 23 calabozos. Cada uno consta de un espacio dormitorio y un baño.	S 20'000.000.	23	En total son \$115'000.000., por cada instalación. Cada comunidad aporta \$5'000.000., en madera y jornales. I.	En total son \$345'000.000., a razón de \$15'000.000., por cada instalación. El aporte corresponde a la compra de cemento, arena, ladrillo, tejas, estructuras metálicas, herrajes, puerta y pago de la mano de obra calificada.	\$ 460'000.000.
Costo total			\$ 115'000.000.	\$ 345'000.000.	\$ 460'000.000.



PROGRAMA PARA LAS MUJERES

7.1. MUJER



Abordar el tema de mujer indígena genera discusión en el contexto de los procesos sociales y culturales. Es complejo porque implica cambios en sus funciones sociales, análisis de la sexualidad, de los afectos y de las relaciones familiares y amistosas. Otro tema de análisis son las aspiraciones y proyecciones de la mujer Awá. En un futuro quiere ser más participativa, intelectual, con capacidad de análisis y crítica. Ser mujer transformadora, aportando al fortalecimiento cultural a través de la transmisión de los conocimientos, así como participando en las decisiones de nivel comunitario.

La mujer indígena tiene particularidades étnicas y culturales que la diferencian del resto de la población femenina de este país. Su situación económica y social en las comunidades, así como el marco de sus relaciones de género no han sido estudiado ni cuantificado. (Restrepo Olga, Mujer indígena, Documento Internet 2003).

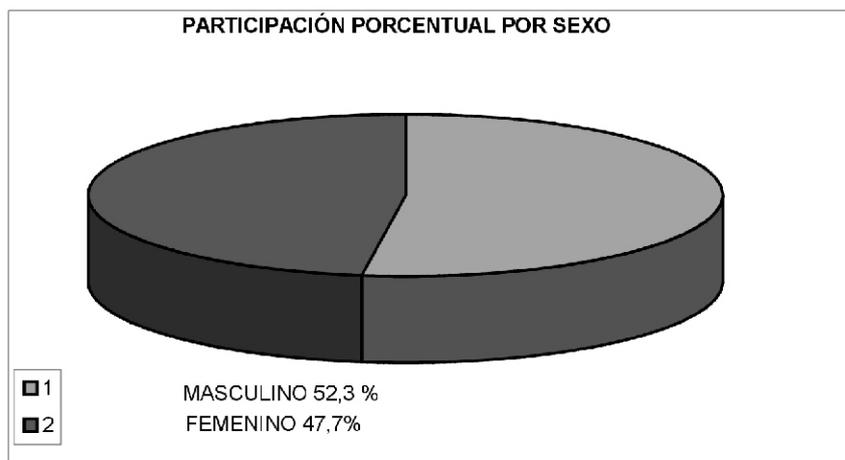
Dicen ellas: “En la población Awá hay mujeres muy jóvenes que adquieren compromisos de hogar. Somos valientes porque respondemos con el trabajo del campo, y fuera de eso en la casa. A las mujeres no nos dejan participar, no contamos con recursos económicos, muchas dependemos económicamente de los compañeros. Sufrimos por los hijos, por los esposos y familiares, no es fácil vivir tranquilas en esta violencia generada en el Putumayo. Hasta ahora estamos en proceso de capacitación sobre derechos y otros temas; el compartir diferentes experiencias de trabajo de mujeres a nivel regional, y la participación activa en el proceso, que les permitirá sobresalir y lograr trazarse metas”.

Se puede deducir que las mujeres Awá no participan en las reuniones, no opinan por su timidez, por la falta de experiencia, y los hombres poco contribuyen a la valorización de ellas. Hasta el momento se observa la poca participación que se le da a la mujer en el proceso organizativo, en las decisiones y la gestión. De los 23 cabildos, únicamente 2 mujeres son gobernadoras. Dentro de las directivas de la organización del pueblo Awá no hay ninguna figura femenina. Se realizan viajes para gestionar, pero sin la participación de las mujeres. Lograr acceder a estos espacios, apropiarse de estos caminos, ganar respeto y valoración, es un proceso difícil.

“Las mujeres no tienen el mismo acceso a sus beneficios y permanecen en el olvido. Para ellas no hay reconocimientos. Han sido invisibles y lo serán mientras sean ignoradas por la historia, por sus organizaciones, por el Estado y sus políticas, mientras se desconozca su situación, sus roles, su aporte al desarrollo de las comunidades y su contribución a las luchas de resistencia étnica y cultural. (Restrepo Olga, Mujer indígena, Documento Internet 2003).

Lo anterior, nos da para pensar y replantear las relaciones entre los hombres y las mujeres Awá de aquí en adelante, más cuando la misión de la mujer indígena es mantener las costumbres y la calidad de vida de los integrantes de la familia.

Proporción de hombres y mujeres del pueblo Awá el Putumayo



Dificultades encontradas:

PROBLEMA: Trato inadecuado a la mujer Awá
DESCRIPCIÓN DEL PROBLEMA: No hay una buena orientación a la mujer - Falta de confianza para tratar temas sobre sexualidad - Pérdida de valores dentro de la familia - Madres solteras, menores de edad - Pocas posibilidades de formación intelectual - Subestimación - Escasa participación de la mujer Awá en las decisiones comunitarias - No hay grupos de mujeres organizadas.
CAUSAS: Machismo - Consumo de bebidas alcohólicas por los hombres y agresión física y verbal - Desconocimiento de los derechos de la mujer - Problemas familiares y emocionales - Dependencia económica de la mujer - Bajo nivel educativo - Tradicionalismo - Conformismo de la mujer - Débil autoridad del cabildo.
CONSECUENCIAS: Inequidad en todos los espacios de participación y decisión.
FORTALEZAS: Son responsables - Cuentan con derechos.

7.2. NIÑEZ



En la población Awá hay aproximadamente 965 niños (as), la mayoría de los cuales se encuentran estudiando. Dentro de la población infantil, en algunos niños se encontró que existen problemas de identidad, pues no es claro para ellos el ser indígena. No posee elementos que les permitan reconocerse a si mismo y alcanzar el sentimiento como ser indígena. Algunos niños Awá ocupan su tiempo en estudiar y ayudan a trabajar a sus padres.

En el plan de vida, los niños y algunos jóvenes tuvieron su momento de participación, y expresaron sus sentimientos en la forma que a ellos se les facilita y les gusta.

1. PROBLEMA: *Trato a la niñez*

DESCRIPCIÓN DEL PROBLEMA: Niños trabajando en cultivos ilícitos - Identidad indígena desvalorizada.

CAUSAS: Insatisfacción de las necesidades básicas - No hay orientación a los padres sobre el adecuado trato y afecto a los niños - Débil conocimiento de las valores culturales Awá y la función de los niños - Desconocimiento de los deberes y derechos de los niños.

CONSECUENCIAS: Resentimiento con los adultos - Falta de afecto en los niños - Dificultades en la familia - Debilitamiento cultural.

FORTALEZAS: Instituciones, cabildos y derechos de los niños.

7.3. PROYECTOS DEL PROGRAMA PARA LAS MUJERES



METAS: Fortalecer la participación de las mujeres en la organización comunitaria. Trabajar por el bienestar de las familias mediante la capacitación y el apoyo a las

mujeres en proyectos productivos. Recuperar y fortalecer los usos y costumbres desarrollando proyectos culturales con las mujeres.

En los encuentros de mujeres realizados dentro del proceso de formulación del Plan de Vida se identificaron los siguientes problemas:

a) Mujeres jefe de hogar que tienen toda la responsabilidad del sostenimiento de la familia, porque no tienen compañero. b) Pobreza en la familia. c) Violencia familiar y machismo. d) Incomprensión y desunión en la familia. e) Depresión y Stress en la mujer por problemas de pobreza y violencia. f) Baja calidad en atención a la salud femenina. g) Pérdida del conocimiento para la elaboración de artesanías. h) Pérdida de la lengua materna. i) Pérdida del conocimiento sobre las plantas medicinales. j) Hay mujeres que no saben leer ni escribir. k) Escasa participación de la mujer en la organización comunitaria. l) Falta de Unión y solidaridad en la comunidad

Para las 23 comunidades Awá del Putumayo, se ha calculado una población cercana a las 2.500 personas, de las cuales 1.200 son mujeres, contando niñas, adolescentes y adultas. Ahora bien, dentro del programa de mujeres se proponen varios proyectos, cuya ejecución permitirá entrar a solucionar los problemas referidos. Sin embargo, para situaciones tales como la pérdida de la lengua materna y del conocimiento sobre las plantas medicinales, ya se han formulado proyectos en los programas de Educación y Salud, puesto que son problemas que aquejan a toda la población Awá. Por ello, tales proyectos no figuran en el programa para las Mujeres pero si se encuentran dentro del Plan de Vida.

Problema: Mujeres jefe de hogar que tienen toda la responsabilidad del sostenimiento de la familia, porque no cuentan con un compañero. Pobreza en la familia

Para entrar solucionar estos problemas, se deben desarrollar proyectos productivos que estén en manos de las mujeres. Básicamente, serían dos líneas productivas, a saber: cría de especies menores (cerdos, gallinas, patos y cuyes) y microempresas de modistería, tejidos (chumbes, mochilas, bufandas, sacos de exportación y guantes), decoración, peluquería, cerámicas, panadería, mermeladas, flores artificiales, tarjetas, peluches, escobas y sombreros.

Primer Proyecto	Objetivos	Actividades	Costo del proyecto
Desarrollar un pequeño proyecto de cría de marranos en cada familia (3 marranos por familia). De esta forma, se crean ingresos económicos para las mujeres con la venta eventual de los animales.	Mejorar y garantizar los ingresos de las familias indígenas, a través de la realización de proyectos productivos con las mujeres.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Cada familia debe sembrar yuca, chiro, caña y chontaduro para alimentar los marranos. 2. Construir la cochera con elementos sencillos. 3. Contratar capacitación y seguimiento 4. Comprar 2 hembras y un macho por cada familia. 	\$ 2.141'500.000 .

Presupuesto desglosado

Rubro	Valor Unitario	Cantidad	Aporte de la comunidad	Aporte de la Institución	Valor Total
Construcción de cocheras	\$ 2'000.000.	600	\$ 500.000., por cochera en materiales de enclero. En total son \$300'000.000.	\$ 1'500.000., por cochera en cemento, arena y mano de obra. Son \$ 900'000.000.	\$1.200'000.000.
Compra y transporte de marranos	\$500.000.	600		\$ 300'000.000	\$300'000.000.
Siembra de chiro, caña, chontaduro y yuca.	\$ 1'000.000.	600 hectáreas, una por cada familia	\$400.000., por familia en semillas y mano de obra. Son \$240'000.000., en total.	\$ 600.000., por hectárea, en mano de obra, semillas y comida. En total son \$360'000.000	\$ 600'000.000.
Compra de medicinas.	\$50.000.	600		\$ 30'000.000.	\$ 30'000.000.
Capacitaciones y acompañamiento.	\$ 500.000., por comunidad, para el pago de zootecnista.	23		\$ 11'500.000	\$ 11'500.000.
Costo total			\$ 540'000.000.	\$ 1.601'500.000.	\$ 2.141'500.000.

Problema: Mujeres jefe de hogar que tienen toda la responsabilidad del sostenimiento de la familia, porque no tienen compañero. Pobreza en la familia

Segundo Proyecto	Objetivos	Actividades	Costo del proyecto
Desarrollar proyectos de cría de gallinas en cada familia. De esta forma, se crean ingresos económicos para las mujeres.	Mejorar y garantizar los ingresos de las familias indígenas, a través de la realización de proyectos productivos con las mujeres.	I. Cada familia debe sembrar maíz para alimentar las gallinas. II. Construir sus respectivos gallineros. III. Se debe comprar concentrado como suplemento alimenticio. Comprar medicinas Contratar capacitación y seguimiento. Comprar 10 animales por cada proyecto.	\$ 221'500.000.

Presupuesto desglosado

Rubro	Valor Unitario	Cantidad	Aporte de la comunidad	Aporte de la Institución	Valor Total
Compra de gallinas	\$30.000. por 10 gallinas pequeñas de cada familia	600 familias		\$ 18'000.000.	\$18'000.000.
Siembra de maíz	\$ 200.000. por semilla y jornales	600	\$ 50.000. por cada familia en jornales Son en total \$ 30'000.000	\$ 150.000. por cada familia en semillas y alimentación. Son en total \$90'000.000.	\$ 120'000.000.
Compra de medicinas.	\$20.000.	600		\$12'000.000.	\$ 12'000.000.
Compra de concentrado	\$ 100.000.	600		\$ 60'000.000.	\$60'000.000.
Capacitaciones y acompañamiento.	\$ 500.000. por comunidad para el pago de un zootecnista.	23		\$ 11'500.000	\$ 11'500.000.
Costo total			\$ 30'000.000.	\$ 191'500.000.	\$ 221'500.000.

Problema: Mujeres jefe de hogar que tienen toda la responsabilidad del sostenimiento de la familia, porque no tienen compañero. Pobreza en la familia

Tercer Proyecto	Objetivos	Actividades	Costo del proyecto
Creación de talleres de modistería en las comunidades. Dos talleres por cada comunidad, en atención a las grandes distancias que hay entre las casas, y al funcionamiento de los mismos. En promedio, habría 12 mujeres asociadas por cada taller. De esta forma, se crearán ingresos económicos para las mujeres.	Mejorar y garantizar los ingresos de las familias indígenas, a través de la realización de proyectos productivos con las mujeres.	<p>Construcción de las sedes de los talleres (Dos por cada comunidad)</p> <p>Compra de la maquinas de coser, filetadoras y herramientas.</p> <p>Compra de materiales.</p> <p>Cursos de capacitación.</p>	\$ 2.576'000.000.

Presupuesto desglosado

Rubro	Valor Unitario	Cantidad	Aporte de la comunidad	Aporte de la Institución	Valor Total
Construcción de talleres de modistería en las comunidades.	\$ 50'000.000. Incluye materiales y mano de obra	46		\$ 2.300'000.000	\$2.300'000.000.
Compra de maquinas de coser, filetadoras y herramientas.	\$ 3'000.000. Por cada taller.	46		\$ 138'000.000	\$138'000.000.
Compra de materiales (telas, hilos, botones, etc.)	\$ 2'500.000.	46		\$ 115'000.000	\$115'000.000.
Capacitación	\$ 500.000.	46		\$ 23'000.000.	\$ 23'000.000.
Costo total				\$ 2.576'000.000.	\$ 2.576'000.000.

Problema: Mujeres jefe de hogar que tienen toda la responsabilidad del sostenimiento de la familia, porque no tienen compañero. Pobreza en la familia

Cuarto Proyecto	Objetivos	Actividades	Costo del proyecto
<p>Creación de talleres para tejidos (chumbes, mochilas, bufandas, sacos de exportación, guantes, sombreros), decoración de cerámicas, peluches, escobas, flores artificiales y tarjetas.</p> <p>Dos talleres por cada comunidad, en atención a las grandes distancias que hay entre las casas, y al funcionamiento de los mismos. En promedio, habría 12 mujeres asociadas por cada taller. De esta forma, se crearán ingresos económicos para las mujeres.</p>	Mejorar y garantizar los ingresos de las familias indígenas, a través de la realización de proyectos productivos con las mujeres.	<p>Construcción de los talleres</p> <p>Compra de la maquinas y Herramientas.</p> <p>Compra de materiales.</p> <p>Cursos de capacitación.</p>	\$ 2.576'000.000.

Presupuesto desglosado

Rubro	Valor Unitario	Cantidad	Aporte de la comunidad	Aporte de la Institución	Valor Total
Construcción de talleres de artesanías en las comunidades.	\$ 50'000.000. Incluye materiales y mano de obra.	46		\$ 2.300'000.000.	\$ 2.300'000.000.
Compra de máquinas de coser, fiteadoras y herramientas.	\$ 3'000.000. Por cada taller.	46		\$ 138'000.000.	\$ 138'000.000.
Compra de materiales(telas, hilos, papeles, lanas, botones, etc.)	\$ 2'500.000.	46		\$ 115'000.000.	\$ 115'000.000.
Capacitaciones	\$ 500.000.	46		\$ 23'000.000.	\$ 23'000.000.
Costo total				\$ 2.576'000.000.	\$ 2.576'000.000.

Problema: Mujeres jefe de hogar que tienen toda la responsabilidad del sostenimiento de la familia, porque no tienen compañero. Pobreza en la familia

Quinto Proyecto	Objetivos	Actividades	Costo del proyecto
<p>Capacitaciones en peluquería, panadería y preparación de mermeladas.</p> <p>De esta forma se contribuye a la creación de ingresos económicos para las mujeres.</p> <p>NOTA: Teniendo en cuenta que para el desarrollo de un proyecto de panaderías y peluquerías se requiere de vivir en un pueblo o ciudad, en este proyecto sólo se tienen en cuenta las capacitaciones y no el montaje de talleres o salones, dado lo complejo del proceso. Simplemente se le brinda una opción más a las mujeres, en atención a sus peticiones.</p> <p>En relación con las mermeladas, aún no hay estudio de mercadeo, y ya hay una fábrica en la región de dicho producto, con base en frutos amazónicos.</p>	Mejorar y garantizar los ingresos de las familias indígenas, a través de la realización de proyectos productivos con las mujeres.	Realizar cursos en panadería, peluquería, y mermeladas.	\$ 115'000.000.

Presupuesto desglosado

Rubro	Valor Unitario	Cantidad	Aporte de la comunidad	Aporte de la Institución	Valor Total
Capacitaciones varias	\$ 5'000.000, en total por cada comunidad	23		\$ 115'000.000	\$ 115'000.000.
Costo total				\$ 115'000.000.	\$ 115'000.000.

Problema: No hay hogares comunitarios para la atención de los niños de las madres cabeza de hogar y del resto de mujeres de la comunidad

Proyecto	Objetivos	Actividades	Costo del proyecto
<p>Construcción y funcionamiento de hogares infantiles para la atención de los niños de la comunidad. Estos hogares son necesarios, puesto que en ellos atienden los niños mientras las mujeres realizan actividades productivas.</p>	<p>Facilitar el desarrollo de las actividades productivas de las mujeres de la comunidad.</p> <p>Mejorar la atención de los niños de la comunidad durante el tiempo que las madres trabajan en los proyectos productivos.</p>	<p>Construcción de los hogares infantiles</p> <p>Compra de dotación (elementos de cocina, aseo, juegos, colchonetas para descanso y botiquín)</p> <p>Cursos de capacitación.</p>	\$ 1.526'900.000.

Presupuesto desglosado

Rubro	Valor Unitario	Cantidad	Aporte de la comunidad	Aporte de la Institución	Valor Total
Construcción de los hogares comunitarios infantiles.	\$ 60'000.000. Incluye materiales y mano de obra.	23	\$ 10'000.000., por cada hogar infantil, en obra y madera. En total son \$ 230'000.000., por las 23 comunidades.	\$ 50'000.000., por cada hogar infantil, en materiales y mano de obra. En total son \$ 1.150'000.000.	\$ 1.380'000.000.
Compra de dotación de cocina, elementos de descanso, aseo, juegos y botiquín.	\$ 5'000.000. Por cada comunidad.	23		\$ 115'000.000.	\$ 115'000.000.
Pago de la persona encargada de los niños durante un año.	\$ 1'000.000., por mes	12		\$ 12'000.000.	\$ 12'000.000.
Capacitaciones en pedagogía infantil, nutrición y salud.	\$ 500.000.	23		\$ 11'500.000.	\$ 11'500.000.
Pago de una cocinera por un año.	\$ 700.000.	12		\$ 8'400.000.	\$ 8'400.000.
Costo total			\$ 230'000.000.	\$ 1.296'900.000.	\$ 1.526'900.000.

Problema: Violencia familiar y machismo. Incomprensión y desunión en la familia. Depresión y Stress en la mujer por problemas de pobreza y violencia.

NOTA: Con los proyectos que tienden a fortalecer la capacidad económica de las mujeres, parcialmente se empiezan a solucionar los problemas aquí referidos, pues los ingresos económicos ayudan a resolver las dificultades de la pobreza extrema, mejoran la autoestima de las mujeres y les crean espacios de socialización y gestión social dentro y fuera de la comunidad. Todo ello contribuye a su estabilidad emocional y al mejoramiento de su ánimo. No obstante, es necesario adelantar trabajos y capacitaciones para mejorar las relaciones entre hombres y mujeres y la vida de la familia.

Ahora bien, aunque los problemas de machismo y de violencia intrafamiliar se deben abordar mediante diferentes estrategias, hay que tener en cuenta que con el fortalecimiento de la autoridad y la justicia propia en las comunidades, también se contribuye a la solución de tales problemas, pues la violencia familiar debe ser controlada, castigada y corregida por las autoridades comunitarias. Es decir que, con el programa de fortalecimiento de la organización política, también se está trabajando por los problemas que aquejan a las mujeres al interior de las familias.

De otra parte, el programa de capacitación para el mejoramiento de la calidad de vida de la mujer, incluye a toda la familia, pues el bienestar de la mujer es el reflejo del bienestar de toda la familia. Por ende, en las capacitaciones deben participar toda la familia.

Proyecto	Objetivos	Actividades	Costo del proyecto
Desarrollar un programa de capacitación para las familias, destinado a mejorar el trato con las mujeres, la unión familiar, la planificación y la responsabilidad de los hombres con el hogar.	Mejorar la convivencia familiar y el trato con las mujeres.	Realizar en cada comunidad 3 talleres cuyos temas serán la convivencia familiar, los derechos de la mujer, la planificación y las terapias familiares.	\$ 69'000.000. Son tres talleres por comunidad con un valor de \$ 1'000.000., cada uno. Son 23 comunidades.

Presupuesto desglosado

Rubro	Valor Unitario	Cantidad	Aporte de la comunidad	Aporte de la Institución	Valor Total
Capacitaciones					
Honorarios de los talleristas	\$ 700.000. Cada taller tiene una duración de tres días. Cubre gastos de movilización, alimentación y materiales.	3 por comunidad. Son 23 comunidades. Total son 69 talleres.		\$ 48'300.000.	\$ 48'300.000.
Valor de la alimentación para las asistentes a los talleres.	Hay un aporte de \$ 300.000. Por taller para gastos de alimentación. Cada taller dura tres días.			\$ 20'700.000.	\$ 20'700.000.
Costo Total				\$ 69'000.000.	\$ 69'000.000.

Problema: Hay mujeres que no saben leer ni escribir.

Proyecto	Objetivos	Actividades	Costo del proyecto
<p>Programa de alfabetización durante un año para que las mujeres aprendan a leer, escribir y las operaciones básicas de matemáticas.</p> <p>Se adelantará la alfabetización los sábados de 8 a.m. a 1 p. m.</p>	<p>Lograr que las mujeres de las comunidades aprendan a leer, escribir, sumar, restar, multiplicar y dividir.</p>	<p>I. Conseguir un programa de alfabetización para adultos. Contratar un profesor(a) para dicho programa Acordar con el cabildo y la comunidad la ejecución del proyecto.</p> <p>II.</p>	<p>\$142'600.000.</p>

Presupuesto desglosado

Rubro	Valor Unitario	Cantidad	Aporte de la comunidad	Aporte de la Institución	Valor Total
Pago de un profesor(a) en cada comunidad.	\$ 6'000.000., por un año.	23		\$138'000.000.	\$138'000.000.
Materiales pedagógicos (afiches, cuadernos, papel, colores, lapiceros).	\$ 200.000. Por comunidad.			\$4'600.000.	\$4'600.000.
Costo Total				\$59'800.000.	\$142'600.000.

Problema: Escasa participación de la mujer en la organización comunitaria. Falta de Unión y solidaridad en la comunidad.

NOTA: En el programa de Organización política, hay varios proyectos que buscan el fortalecimiento de la organización y participación comunitaria, incluidas, obviamente, las mujeres, puesto que ellas son fundamentales en el proceso organizativo comunitario. No obstante, aquí se propone un proyecto para capacitarlas a ellas de manera exclusiva.

Proyecto	Objetivos	Actividades	Costo del proyecto
<p>Desarrollar un programa de capacitación para las mujeres. Se tratarán temas tales como, historia del movimiento indígena, organizaciones indígenas nacionales, legislación indígena, organización comunitaria, participación de la mujer en las organizaciones, derechos humanos y herramientas legales para la participación ciudadana.</p>	<p>Fortalecer la participación y el liderazgo de las mujeres del pueblo Awá mediante capacitaciones.</p>	<p>1. Realizar 5 talleres de capacitación en los temas referidos, en los municipios de Orito, Puerto Caicedo, Villa Garzón y La Hormiga. O sea, 20 talleres en total. (Las mujeres de Siloé de Mocoa van a Villa Garzón)</p>	<p>S 34'000.000.</p>

Presupuesto desglosado

Rubro	Valor Unitario	Cantidad	Aporte de la comunidad	Aporte de la Institución	Valor Total
Capacitaciones.					
Costo de los talleristas para los 20 talleres	\$ 700.000. Cada taller. Tiene una duración de dos días. Cubre honorarios, gastos de movilización y materiales.			\$ 14'000.000.	\$ 14'000.000.
Valor de la alimentación para las asistentes a los talleres. (Se calculan 50 personas, durante 2 días)	\$ 20.000., por persona. O sea, \$ 1'000.000., por taller.	20 talleres		\$ 20'000.000.	\$ 20'000.000.
Costo Total				\$ 34'000.000.	\$ 34'000.000.

Problema: falta de oportunidades de encuentro de las mujeres Awá.

Proyecto	Objetivos	Actividades	Costo del proyecto
Realizar un encuentro anual de las mujeres del pueblo Awá, con el fin de compartir experiencias, identificar problemas y evaluar la situación de la mujer y los proyectos del plan de vida.	<p>Crear espacios de encuentro de las mujeres del pueblo Awá.</p> <p>Fortalecer la participación y el liderazgo de las mujeres del pueblo Awá.</p>	1. Realizar un encuentro de dos días con las mujeres del pueblo Awá, en la sede de la ACIPAP en Orito.	\$ 5'500.000.

Presupuesto desglosado

Rubro	Valor Unitario	Cantidad	Aporte de la comunidad	Aporte de la Institución	Valor Total
Valor de la alimentación para las asistentes a los talleres. (Se calculan 100 mujeres, durante 2 días)	\$ 20.000 por persona. O sea, \$ 2'000.000., por taller.	100 personas		\$ 2'000.000.	\$ 2'000.000.
Costo del transporte de las mujeres	\$ 15.000 en promedio cada persona.	100 personas		\$ 1'500.000	\$ 1'500.000.
Publicación de las memorias del encuentro.	\$ 2'000.000 100 ejemplares.			\$ 2'000.000.	\$ 2'000.000.
Costo Total				\$ 5'500.000.	\$ 5'500.000.

Problema: Falta de oportunidades para conocer otras experiencias de mujeres de otras etnias que adelantan proyectos comunitarios.

Proyecto	Objetivos	Actividades	Costo del proyecto
<p>Realizar una visita a los proyectos que adelantan las mujeres nasa en el departamento del Cauca, y un encuentro con las mujeres Awá de Nariño.</p> <p>Estas visitas son significativas y válidas en la medida que permiten conocer proyectos políticos, ambientales y productivos de especial valor.</p>	<p>Fortalecer el liderazgo de las mujeres del pueblo Awá del Putumayo, mediante visitas educativas.</p>	<p>I. Realizar una visita educativa a Toribío Cauca para conocer el Proyecto Nasa</p> <p>II.</p> <p>III. Realizar una visita educativa a Ricaurte, Nariño.</p>	<p>\$ 10'000.000.</p>

Presupuesto desglosado

Rubro	Valor Unitario	Cantidad	Aporte de la comunidad	Aporte de la Institución	Valor Total
Visita al proyecto Nasa en el norte del Cauca				\$ 5'000.000. Corresponde a alquiler de un bus y a la alimentación y hospedaje de los ciegos durante 8 días.	\$ 5'000.000.
Visita a los Awá de Nariño.				\$ 5'000.000. Corresponde a alquiler de un bus y a la alimentación y hospedaje de los ciegos durante 8 días.	\$ 5'000.000.
Costo Total				\$ 10'000.000.	\$ 10'000.000.



PROGRAMA PARA LOS JÓVENES



Por diversas razones, en el Putumayo el conflicto armado ha alcanzado una escala de alta magnitud. En este departamento se concentran sectores importantes de las FARC, de las autodefensas, y el ejército tiene una notable presencia con instalaciones y destacamentos para la lucha anti - subversiva. La selva, el petróleo y la coca son motivos para concentrar diferentes intereses en la región. Aunque el Putumayo, en la actualidad está habitado en gran medida por gentes que llegaron como colonizadores, comerciantes, trabajadores de las petroleras y cultivadores de coca y actividades afines, es significativa la población indígena en términos de diversidad étnica y como culturas ancestrales de la región.

Ahora bien, gran parte del conflicto se desarrolla, principalmente, en zonas rurales y selváticas, donde reside la población indígena. En consecuencia, son ellos y los campesinos los que están sufriendo todos los problemas que se derivan de esta situación, tales como, el reclutamiento por parte de los grupos armados, encierro en las comunidades, prestación de servicios de manera voluntaria o forzada, asesinato de miembros de las comunidades por parte de uno u otro bando al ser acusados de pertenecer a cualquiera de los grupos, y destierro y persecución, entre otros problemas. En este contexto, los jóvenes indígenas, hombres y mujeres, por su edad, son aptos para la guerra, y por ello mismo, son presionados, perseguidos, y asesinados en muchos casos, tengan o no vínculos con los armados.

Por ende, es posible afirmar que los jóvenes de las comunidades rurales son los más afectados por el conflicto armado. Aunque la guerrilla y los paramilitares en algunos casos logran integrarlos como combatientes, el destino de ellos debe ser por fuera de la guerra, construyendo el presente y el futuro de sus comunidades, y así lo deben saber y entender los grupos armados y la población en general. Hoy en día, a los jóvenes indígenas los ven, en muchas partes, como guerrilleros, soldados campesinos o “paracos”. Esta imagen debe cambiar. Es necesario crear para ellos una organización propia que les permita adelantar proyectos y trabajos de tipo productivo, educativo, cultural y deportivo dentro de los procesos de desarrollo de sus comunidades y grupos étnicos. Es una medida urgente, pues la guerra está acabando con ellos.

Por lo tanto, hay que brindarles una oportunidad diferente a la guerra, con el apoyo

de los mayores, de las organizaciones indígenas, del Estado y de la cooperación internacional. Se puede adelantar una programación que contenga actividades organizativas, capacitaciones, programas culturales y definición de alternativas económicas. Hay que tener en cuenta que la actual generación de jóvenes creció dentro de la economía de la coca y que, por lo mismo, es muy importante definir para ellos alternativas productivas, pues las fumigaciones y los programas de sustitución de cultivos de coca han dejado a la juventud a la deriva por los campos y los pueblos, situación propicia para que decidan ingresar a los grupos armados.

En resumen, se trata de dar inicio a un proceso con los jóvenes de las comunidades indígenas, a fin de que tengan la oportunidad de avanzar por un camino propio, por fuera de la guerra, como lo deben entender y respetar los grupos armados. Es, tal vez, el inicio de una estrategia que busca proteger a los jóvenes, hombres y mujeres, de la mira de los grupos armados.

8.1. PROYECTOS DEL PROGRAMA PARA LOS JÓVENES

METAS: Construir un futuro para los jóvenes por fuera de los cultivos ilícitos y de la guerra, mediante el apoyo a actividades productivas, culturales, ambientales y recreativas.

Proyecto	Objetivos	Actividades	Costo del proyecto
Desarrollar proyectos económicos, culturales, deportivos y educativos para los jóvenes de las comunidades indígenas del pueblo Awá del Putumayo.	<p>1. Identificar las problemáticas sociales, económicas y culturales que afectan a los jóvenes de las comunidades Awá.</p> <p>1 Definir lineamientos de tipo productivo, educativo, cultural y deportivo</p> <p>2 Capacitarlos en legislación indígena, organización comunitaria y guardia indígena</p> <p>3 Iniciar un proceso social de carácter departamental con el fin de cambiar el imaginario sobre los jóvenes indígenas, como miembros de grupos armados</p> <p>Generar una estrategia artística para la recuperación y recreación de la tradición oral de los grupos étnicos.</p>	<p>I. Realizar encuentros de los jóvenes en las cabeceras municipales de San Miguel, Villa Garzón, Orito y Puerto Caicedo.</p> <p>II. Capacitarlos en la formulación y gestión proyectos.</p> <p>III. Desarrollar un programa cultural con obras de teatro basadas en mitos y leyendas, así como interpretaciones musicales tradicionales y contemporáneas.</p> <p>Capacitar los jóvenes en temas tales como, historia del movimiento indígena, organizaciones indígenas, legislación indígena, organización comunitaria y reglamentos internos.</p>	\$56'450.000.

Presupuesto desglosado

Rubro	Valor Unitario	Cantidad	Aporte de la comunidad	Aporte de la Institución	Valor Total
Capacitaciones Costo de los talleristas para 12 talleres (3 en Puerto Caicedo, 3 en Orito, 3 en La Dorada y 3 en Villa Garzón. (La única comunidad de Mocoa se invita a Villa Garzón) Temas: Legislación indígena, formulación de proyectos y arte dramático).	\$ 700.000. Cada taller. Tiene una duración de dos días. Cubre honorarios, gastos de movilización y materiales.	12		\$ 8'400.000.	\$ 8'400.000.
Valor de la alimentación para los asistentes a los talleres. (Se calculan 50 personas, durante 2 días)	\$ 20.000., por persona. O sea, \$ 1'000.000., por taller.			\$ 12'000.000.	\$ 12'000.000.
Encuentro de los jóvenes para la presentación de las obras de teatro en Orito (se calcula una asistencia promedio de 150 jóvenes por municipio)					
Alimentación.	Son 6 comidas por persona para los dos días que dura el primer encuentro. Se calcula a \$ 3.000., c/u. O sea, \$ 18.000., cada persona.			\$ 2'700.000.	\$ 2'700.000.
Transporte	\$ 750.000. De las veredas al pueblo ida vuelta. Se calcula un promedio de \$ 5.000., por persona.			\$ 750.000.	\$ 750.000.
Hospedaje	\$ 2'500.000. Se comprarán colchonetas para el alojamiento de los jóvenes ya que es imposible pagar hospedaje corriente por los costos que implica tal cantidad de personas. Se calcula un costo de \$ 25.000., por colchoneta.			\$ 2'500.000.	\$ 2'500.000.
Materiales (cuadernos y lapiceros para los jóvenes)	\$255.000. 150 cuadernos a \$ 1.000. c/u. 150 lapiceros a \$ 700 c/u.			\$ 255.000.	\$ 255.000.
Materiales de apoyo al taller (papel periódico y marcadores)				\$ 20.000.	\$ 20.000.
Subtotal				\$ 6'225.000.	\$ 6'225.000.
Encuentro cultural en La Dorada				\$ 6'225.000.	\$ 6'225.000.
Encuentro cultural en Puerto Caicedo				\$ 6'225.000.	\$ 6'225.000.
Apoyo a montaje de obras de teatro en cada comunidad de Orito (\$100.000) cada una. Son 22 cabildos				\$ 2'200.000.	\$ 2'200.000.
Encuentro y presentación de obras de teatro en Orito				\$ 3'725.000.	\$ 3'725.000.
Encuentro y presentación de obras de teatro en Villa Garzón				\$ 3'725.000.	\$ 3'725.000.
Premios obras de teatro				\$ 1'500.000.	\$ 1'500.000.
Costo Total				\$ 56'450.000.	\$ 56'450.000.

Problema: Falta de oportunidades productivas para los jóvenes de las comunidades.

Proyecto	Objetivos	Actividades	Costo del proyecto
<p>Desarrollar proyectos productivos para los jóvenes.</p> <p>Instalación de cultivos comerciales con plantas aromáticas, medicinales y especias.</p> <p>NOTA: de otra parte, se puede capacitar a los jóvenes en ebanistería, sastrería, artesanías, música y otros campos. Estas capacitaciones se pueden acordar con el SENA.</p>	<p>Brindar oportunidades económicas a los jóvenes de las comunidades Awá.</p> <p>I.</p> <p>Fortalecer el arraigo de los jóvenes en las comunidades para evitar que sean víctimas de la guerra.</p>	<p>Instalación de una hectárea con cultivos comerciales repartida en media hectárea de plantas aromáticas y medicinales, y media de plantas para extracción de aceites esenciales.</p> <p>Instalaciones de plantas para la extracción de aceites esenciales.</p> <p>Instalaciones para el secado y empacado de plantas aromáticas y medicinales</p> <p>Empacadora de plantas medicinales y aromáticas.</p>	\$838'500.000.

Presupuesto desglosado

Rubro	Valor Unitario	Cantidad	Aporte de la comunidad	Aporte de la Institución	Valor Total
Instalación de una hectárea con cultivos comerciales repartida en media hectárea de plantas aromáticas y medicinales, y media de plantas para extracción de aceites esenciales con los jóvenes de una familia	\$ 1'000.000., cada hectárea. (Costos de las semillas y el transporte).	630 jóvenes de 600 familias		\$600'000.000	\$ 600'000.000.
Instalaciones de plantas para la extracción de aceites esenciales.	\$ 22'000.000	Se planea la instalación de 3 plantas (una en el Espingo, otra en la Cristina y otra en Playa Larga). En Puerto Caicedo ya hay una.		\$ 66'000.000	\$ 66'000.000.
Instalaciones para el secado y empacado de plantas aromáticas y medicinales	\$ 4'000.000.	23	\$ 46'000.000	\$ 46'000.000	\$ 92'000.000.
Empacadora de plantas medicinales y aromáticas.	\$ 3'000.000.	23		\$ 69'000.000.	\$ 69'000.000.
Empaques	\$ 500.000.	23		\$ 11'500.000	\$ 11'500.000.
Costo Total			\$ 46'000.000.	\$ 792'500.000.	\$ 838'500.000.



Problema: falta de instrumentos musicales y de capacitaciones.

Proyecto	Objetivos	Actividades	Costo del proyecto
<p>Realizar cursos para aprender a tocar instrumentos de cuerda, vientos y percusión, incluida la marimba.</p> <p>Dotar a los grupos juveniles musicales de instrumentos.</p>	<p>Promover el desarrollo artistico de los jóvenes de las comunidades.</p> <p>1</p> <p>2 Organizar grupos de música tradicional, regional y contemporánea, según el gusto de los jóvenes.</p>	<p>I. Realizar capacitaciones en instrumentos de cuerda, viento y percusión.</p> <p>Conformar un grupo por cada comunidad.</p> <p>II.</p>	<p>\$ 153'000.000.</p>

Presupuesto desglosado

Rubro	Valor Unitario	Cantidad	Aporte de la comunidad	Aporte de la Institución	Valor Total
<p>Cursos de música</p> <p>Se deben hacer capacitaciones por municipio. (Puerto Caicedo, Orto San Miguel y Villa Garzón (La única comunidad de Mocoa. Si sé. se invita a Villa Garzón).</p> <p>Se programa un curso de un año, con tres instructores por municipio. Cada instructor maneja un área (cuerdas, vientos y percusión)</p>	<p>\$ 7'000.000., por año cuesta un instructor.</p>	<p>por municipio y son 4 municipios</p> <p>O sea, 12</p>		<p>\$ 84'000.000.</p>	<p>\$ 84'000.000.</p>
<p>Compra de instrumentos. A cada comunidad se le dota de flautas guitarras charangos marimbas, charrascas y tambores. Se propone un presupuesto global por comunidad, dado el valor relativo de los instrumentos.</p>	<p>\$ 3'000.000., por comunidad.</p>	<p>23</p>		<p>\$ 69'000.000</p>	<p>\$ 69'000.000.</p>
Costo Total				<p>\$ 153'000.000.</p>	<p>\$ 153'000.000.</p>



SALUD

Los Awá definen la salud como la capacidad de conservar la vida, no tener dolor, estar sano, no tener ningún tipo de enfermedad física o mental, poder trabajar y alimentarse; también, interrelacionarse con los demás y con la naturaleza de una forma alegre y tener dominio de los actos para mantener armonía con el medio ambiente. Es querer lo que soy, aceptarme como indígena y conocerme.

La salud se mantiene por medio de la medicina tradicional y la alimentación. La salud viene desde la familia, y se conserva previniendo las nuevas enfermedades; también a través de consejos, de la higiene, y del equilibrio espiritual.

Antes, aquí en el Putumayo se tenía mejor salud porque la alimentación era alta en proteínas; había pesca, carnes, y además se tenía las plantas medicinales y la ciencia indígena. Las personas duraban 100 años de vida y eran fuertes; los dientes se cuidaban con limón y pepas del monte. Así se prevenían las enfermedades.

El pildé (una variedad de yagé) es una planta que cuida los espacios del pueblo Awá y previene las enfermedades. Los males más comunes son mal viento, chutún, ojeado de piedra, mala hora, ojeado por un árbol, hielo, picaduras y mordeduras de animales, y rebote de lombrices, entre otras. Todas son curadas por el médico tradicional; si él no puede curar alguna enfermedad, le sugería al paciente otro médico indígena.

Las enfermedades dentro de los Awá pueden ser una forma de castigo por irrespetar algún valor, y por desobedecer y atentar contra la naturaleza, como el caso del chutun.

Ahora la gente se enferma de anemia, paludismo, intoxicación química, cáncer, úlcera gástrica, próstata, gripe, fiebres, dolor de cabeza, dolor de estómago, diarrea, mirada china, varicela, alergias y enfermedades respiratorias. Algunas de ellas las puede tratar el curandero.

Aunque no se logró especificar, en el pueblo Awá existe muchos indicios de exceso de consumo de bebidas alcohólicas entre los hombres.

PROBLEMA: Presencia de enfermedades

DESCRIPCIÓN DEL PROBLEMA: El POS (Plan Obligatorio de Salud) no contempla la atención de todos los tipos de enfermedades.

CAUSAS: Inadecuada alimentación - Falta de conocimiento para manejar algunas enfermedades - Familias viviendo en hacinamiento.

CONSECUENCIAS: Aumento de la morbilidad en niños - Aumento de la mortalidad.

FORTALEZAS: Existe la medicina indígena y la occidental - El carné de salud

<p>PROBLEMA: Indicios del consumo del alcohol</p> <p>I. DESCRIPCIÓN DEL PROBLEMA: Uso excesivo del guarapo y bebidas embriagantes - Abandono de niños por los padres - Desintegración familiar</p> <p>CAUSAS: Irresponsabilidad personal e institucional - Influencias externas - Problemas intrafamiliares, personales, sociales y económicos - Falta de vigilancia y control de las autoridades - Autoestima baja.</p> <p>CONSECUENCIAS: Descuido personal - Pérdida de credibilidad en la comunidad, la familia y a nivel personal - Malestar social - Disminuye el nivel de vida - Traumas psicológicos - Desintegración familiar y social - Violencia intra familiar - Debilitamiento cultural - Desarrollo económico familiar inestable - Pérdida de los valores</p> <p>FORTALEZAS: Existe la medicina indígena y la occidental - El cabildo</p>
--

En la actualidad los Awá recurren con frecuencia al médico occidental. Incluso, los partos los están haciendo en el hospital del pueblo.

9.1. Medicina tradicional

El pueblo Awá denomina al médico tradicional, curandero y médico. El reconocimiento del medico tradicional depende de la capacidad para curar enfermedades como el chutun, mal viento y ojeado de piedra, entre otras. El médico indígena es especialista en mordedura de culebras; el sitio de trabajo es el monte; allí le toca vencer diferentes peligros y entidades espirituales. En la medicina tradicional se presentan espíritus, que prueban si los médicos tradicionales están preparados. Si pasan las pruebas, se entiende que pueden continuar practicando la medicina tradicional. De lo contrario, es posible que deban abandonarla.

La comunidad también se encarga de reconocerlo mediante sus testimonios; las personas de otros pueblos también lo acreditan. El médico tradicional utiliza elementos que se derivan de las plantas y de los animales, tales como la manteca de chucha, de gallina, cilantro cimarrón, hoja de aguacate, breva, manzanillo, aguardiente e incienso, entre tantas otras cosas. De estos elementos, algunos se encuentran en las huertas de las casas; otros se consiguen en el monte, peñas de los ríos y paramos.

Partera(o): es la persona que asiste cuando nace un bebe, cuida el crecimiento, arregla el vientre de la madre y conoce los secretos de las plantas. El **sobandero (a)** es la persona que cura los lisiados.

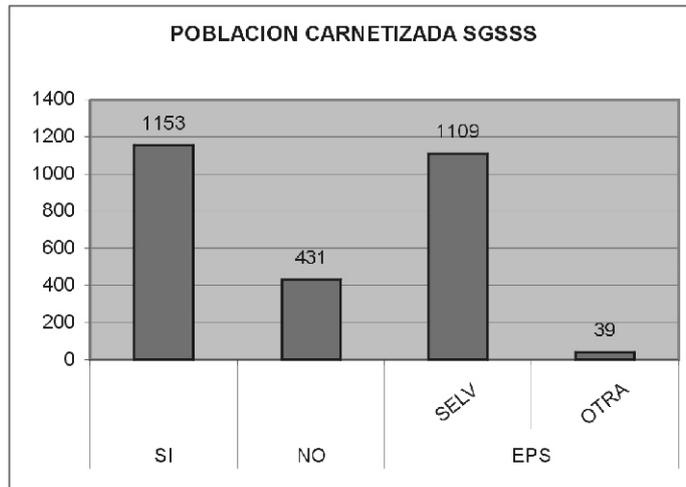
En el siguiente cuadro encontramos la problemática de la medicina indígena.

<p>PROBLEMA: Débil práctica de la medicina tradicional indígena</p> <p>DESCRIPCIÓN DEL PROBLEMA: Escasos médicos tradicionales Awá - Desinterés por la enseñanza y aprendizaje de la medicina tradicional indígena - Gran cantidad de la población indígena utiliza el sistema de salud occidental - No existe plan de atención integral indígena en salud - Exportación de conocimiento, sin consentimiento de las autoridades tradicionales - No hay trabajo unificado entre las autoridades tradicionales y los médicos tradicionales para fortalecer los programas de salud - No existen criterios claros sobre el manejo de la medicina Awá</p> <p>CAUSAS: Proliferación de médicos falsos (en los municipios) - Comercialización inadecuada de la medicina tradicional indígena - No se enseña la medicina tradicional indígena a las nuevas generaciones - desinterés en aprender las prácticas curativas - Irrespeto y falta de credibilidad por las culturas indígenas - Aparición del nuevo sistema en salud, mediante la Ley 100, facilitando el acceso a la medicina occidental - Falta unificar criterios y función del médico tradicional en la comunidad - Desarticulación de la medicina tradicional indígena y la occidental.</p> <p>CONSECUENCIAS: Debilitamiento cultural - Aumento de la morbilidad y mortalidad de la población indígena - Dependencia de medicamentos occidentales.</p> <p>FORTALEZAS: Aun se consigue remedios nativos - Hay conocedores de la medicina indígena.</p>

<p>PROBLEMA: Inadecuada nutrición de la población infantil y de los adultos</p> <p>DESCRIPCIÓN DEL PROBLEMA: No hay recursos económicos para el abastecimiento de alimentos balanceados - Presencia de alimentos contaminados debido a las fumigaciones - La mayoría de familias consumen dietas inadecuadas - Consumo continuo de harinas (arroz, pasta, yuca, plátano) en una sola comida.</p> <p>CAUSAS: Irresponsabilidad de los padres de familia - Fumigación de los alimentos por parte de la policía antinarcóticos - Falta de recursos económicos - Desinformación sobre programas dirigidos a la población infantil y el adulto mayor - Falta de conocimiento del valor nutricional de los productos de la región - Desconocimiento de recetas con valor alimenticio - Cambio de la dieta - Desinterés por conocer y desarrollar nuevas propuestas.</p> <p>CONSECUENCIAS: Alteración del crecimiento y desarrollo del niño - Niños con bajas defensas - Niños con bajo rendimiento académico - Mayor riesgo de contraer o desarrollar diferentes enfermedades - Deserción escolar por bajo rendimiento académico - Indisposición para desempeñar las actividades diarias.</p> <p>FORTALEZAS: Hay territorio, árboles frutales y se pueden cultivar buenas chagras.</p>

9.2. Sistema de salud occidental

De los 2237 Awá, aproximadamente 1153 están afiliados al régimen subsidiado de salud. De ellos, 1109 pertenecen a la EPS Selva Salud, y los 39 restantes pertenecen a Emsanar y Caprecom. Aproximadamente, 431 Awá no poseen carné. Para el resto de la población, aún se desconoce la situación como se muestra en la gráfica.



En las relaciones entre las comunidades y las instituciones, se observa que no existe acercamiento. A excepción del hospital de La Dorada que tiene algunas consideraciones con la población indígena, las otras ESEs (Empresas Sociales del Estado) no tienen un horario de atención para la gente del campo; tampoco cuentan con todas las especialidades, dando paso con frecuencia a las remisiones a otras ciudades

En la prestación de los servicios de salud, se han encontrado grandes dificultades, tales como baja cobertura, deficiente calidad del servicio y la atención, por razones de inadecuada administración de recursos, demora en las citas, excesiva tramitología, cupos limitados y entrega limitada de medicamentos. No se hacen suficientes brigadas, no hay programas que fortalezcan la medicina tradicional, no hay promotores, como tampoco existe convenio con la EPS para mejorar los programas de salud y fortalecer la medicina tradicional.

“Lo frecuente de este modo de respuesta nos lleva a predecir que un programa de salud pública que desconoce la idiosincrasia del grupo social a quien se intenta beneficiar está destinado al fracaso. Creemos, por lo tanto, que la elaboración de un proyecto nacional de salud que funcione, deberá, necesariamente, dedicar un espacio para la investigación e interpretación de las culturas que habitan nuestros territorios. (Kreimer, Un proyecto de salud pero, para quién, 2003).

9.3. PROYECTOS DEL PROGRAMA DE SALUD

METAS: Recuperar y fortalecer los conocimientos y las prácticas de la medicina tradicional. Mejorar los sistemas de atención y tratamiento en el contexto de la medicina occidental, contando para ello con una Institución Prestadora de Salud propia. Capacitar miembros de las comunidades en tratamientos caseros, de acuerdo con los sistemas de la medicina occidental.

Es muy importante que los Awá valoren la medicina propia, pues no sólo es efectiva en muchos casos (ahorrándole tiempo y dinero a la gente que recurre con frecuencia a los hospitales), sino que representa, en gran medida, el saber que un pueblo ha logrado acumular a lo largo de los siglos de su existencia en el

logrado acumular a lo largo de los siglos de su existencia en el mundo.

En el diagnóstico se identificaron los siguientes problemas: a) Pérdida de la medicina propia, b) Escasos médicos tradicionales, c) Desinterés por el aprendizaje de la medicina tradicional, d) No hay conocimiento para el manejo de algunas enfermedades, e) No hay manejo de residuos sólidos y líquidos, f) Uso excesivo de alcohol g) Auto - medicación, h) Desnutrición, i) El Plan Obligatorio de Salud no contempla todos los tipos de enfermedades, j) Mala atención en los centros de salud, no hay personal preparado para atender indígenas k) Población sin carnetizar, l) Desconocimiento de la Ley 100, m) no funcionan los promotores indígenas, y, n) no hay concertación en el Plan de Atención Básica.

Problema: Pérdida de la medicina propia, escasos médicos tradicionales, desinterés por el aprendizaje de la medicina tradicional, no hay conocimiento para el manejo de algunas enfermedades.

Proyecto	Objetivos	Actividades	Costo del proyecto
<p>Es necesario tomar medidas para la recuperación, conservación y aplicación de la medicina tradicional. Por lo tanto, se debe montar un programa que permita adelantar dicho proceso. En primer lugar, se debe hacer un trabajo de recopilación del conocimiento de los curanderos y médicos tradicionales en Nariño, Ecuador y Putumayo, como una medida para evitar su pérdida.</p> <p>En segundo lugar, se debe crear un programa para incentivar el aprendizaje de la medicina tradicional con personas interesadas. Para ello, hay que tener en cuenta los métodos tradicionales de enseñanza, y, de ser necesario, promover métodos novedosos que garanticen un aprendizaje más sistematizado y acelerado.</p> <p>En este proyecto, el aprendizaje se puede hacer con taitas de diferentes etnias, tales como sionas, ingas y cofanes, entre otros.</p>	<p>1 Recopilar el conocimiento de los curanderos y médicos tradicionales.</p> <p>2 Organizar en las comunidades la transmisión y aplicación de la medicina tradicional.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ♦ Realizar un recorrido por Nariño, Ecuador y Putumayo recogiendo el conocimiento en medicina tradicional. ♦ Organizar dicha información en cartillas y videos. <ul style="list-style-type: none"> I. Crear un programa en las comunidades para la recuperación, aprendizaje y aplicación de la medicina tradicional. 	\$ 140'300.000.

Presupuesto desglosado

Rubro	Valor Unitario	Cantidad	Aporte de la comunidad	Aporte de la Institución	Valor Total
Grupo de trabajo					
Pago de un experto en medicina tradicional, quien se encargará, junto con un antropólogo, de recopilar el conocimiento medicinal.	\$ 12'000.000. A razón de 1'000.000., mensuales durante un año.			\$ 12'000.000.	\$ 12'000.000.
Pago de un antropólogo	\$ 15'000.000. A razón de 2'500.000., mensuales durante 6 meses.			\$ 15'000.000.	\$ 15'000.000.
Materiales de trabajo	\$ 2'000.000.			\$ 2'000.000.	\$ 2'000.000.
Edición y publicación de los textos de medicina				\$ 5'000.000.	\$ 5'000.000.
Programa de capacitación de médicos tradicionales Awá. Curso de aprendizaje para 50 personas	\$ 6'000.000. A razón de \$1'000.000., mensuales.			\$ 6'000.000.	\$ 6'000.000.
Instructor durante 6 meses.					
Materiales	\$ 15.000., por alumno	20		\$ 300.000.	\$ 300.000.
Apoyo a los estudiantes para transporte y alimentación	\$ 100'000.000. Corresponde a un apoyo de \$200.000., por estudiante durante los 6 meses.			\$ 100'000.000.	\$ 100'000.000.
Costo Total				\$ 140'300.000.	\$ 140'300.000.

Problema: Desconocimiento de las principales causas de morbilidad y mortalidad en las comunidades.

Proyecto	Objetivos	Actividades	Costo del proyecto
Realizar una investigación sobre las principales causas de morbilidad y mortalidad en las comunidades con el fin de diseñar un plan de prevención y atención en salud. Esta investigación la adelantarán un médico de medicina tradicional y un médico de medicina occidental.	Mejorar la atención y la salud en las comunidades.	Realizar una investigación durante un año, que abarque a las 23 comunidades.	\$ 78'200.000.

Presupuesto desglosado

Rubro	Valor Unitario	Cantidad	Aporte de la comunidad	Aporte de la Institución	Valor Total
Un médico de medicina occidental durante un año.	\$ 2'500.000., por mes.	12 meses.		\$ 30'000.000.	\$ 30'000.000.
Gastos operativos	\$ 300.000., en un mes. Son \$3'600.000.			\$ 3'600.000.	\$ 3'600.000.
Un médico de medicina tradicional durante un año.	\$ 2'500.000., por mes.	12 meses.		\$ 30'000.000.	\$ 30'000.000.
Gastos operativos	\$ 300.000., en un mes. Son \$3'600.000.			\$ 3'600.000.	\$ 3'600.000.
Divulgación de los resultados en un taller en cada municipio	\$ 2'000.000., cada taller.	4		\$ 8'000.000.	\$ 8'000.000.
Publicación de resultados	\$ 3'000.000.			\$ 3'000.000.	\$ 3'000.000.
Una cartilla					
Costo Total				\$ 78'200.000.	\$ 78'200.000.

Problema: falta de oportunidades de encuentro de los médicos y curanderos.

Proyecto	Objetivos	Actividades	Costo del proyecto
Realizar encuentros de los taitas y médicos del pueblo Awá, con curacas de otras etnias, con el fin de compartir experiencias, identificar problemas y proponer alternativas en salud individual y colectiva. Se hará un encuentro por municipio (Orto, San Miguel, Villa Garzón, Puerto Caicedo y Mocoa)	Crear un espacio de encuentro de los taitas Awá con curacas de otras etnias. Recuperar y fortalecer los rituales l. de curación individual y colectiva en las comunidades Awá.	Realizar cuatro encuentros de taitas, uno por cada municipio.	\$ 28'000.000.

Presupuesto desglosado

Rubro	Valor Unitario	Cantidad	Aporte de la comunidad	Aporte de la Institución	Valor Total
Valor de la alimentación para los asistentes a los encuentros de taitas. (Se calculan 100 personas por encuentro, durante 2 días)	\$ 20.000, por persona. O sea, \$ 2'000.000, por encuentro.	4 encuentros		\$ 8'000.000.	\$ 8'000.000.
Pago de los taitas.	\$ 500.000, cada taita por cada encuentro. O sea \$2'000.000, cada taita por los 4 encuentros.	10 taitas		\$ 20'000.000.	\$ 20'000.000.
Costo Total				\$ 28'000.000.	\$ 28'000.000.

Problema: Pérdida de los conocimientos y los recursos de la medicina tradicional

Proyecto	Objetivos	Actividades	Costo del proyecto
Promover con los taitas y las familias, la creación de jardines de plantas medicinales. Se trata de tomar medidas para la recuperación y conservación de la medicina tradicional.	Promover los jardines botánicos al nivel familiar. Recuperar y fortalecer la medicina tradicional en las comunidades Awá.	Cultivo de pequeños jardines botánicos en las fincas y solares de las casas.	\$ 177'600.000.

Presupuesto desglosado

Rubro	Valor Unitario	Cantidad	Aporte de la comunidad	Aporte de la Institución	Valor Total
Contratación de taitas y curanderos que asesoren a las familias en el cultivo de los jardines medicinales.	\$ 12'000.000, por año, cada taita.	4 taitas		\$ 48'000.000.	\$ 48'000.000.
Gastos operativos de los taitas.	\$ 2'400.000, cada taita, por todo el año.	4 taitas		\$ 9'600.000.	\$ 9'600.000.
Apoyo a cada familia para instalación del jardín.	\$ 200.000.	600		\$ 120'000.000.	\$ 120'000.000.
Costo Total				\$ 177'600.000.	\$ 177'600.000.

Problema: Mala atención en los centros de salud. No hay personal preparado para atender indígenas. Hay familias sin carnetizar. Desconocimiento de la Ley 100 por parte de indígenas y personal médico. No funcionan los promotores indígenas. No hay concertación en el Plan de Atención Básica. El POS no

Proyecto	Objetivo	Actividades	Costo del proyecto
Para entrar a resolver en gran medida los problemas enumerados, el pueblo Awá ha tomado la decisión de montar Instituciones Prestadoras de Salud, propias, tal como lo han hecho otros sectores indígenas del país. Esta medida garantiza un manejo autónomo de la salud subsidiada para la población indígena, de acuerdo con la Ley 100. Habrían, en principio, 4 IPSs: Orito, La Dorada, Villa Garzón y Puerto Caicedo. En consecuencia, el proyecto se centra en el montaje de dichas instituciones, por parte del pueblo Awá.	Mejorar la prestación del servicio de salud mediante el montaje de IPSs.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Recoger información sobre el montaje de la IPSs y conocer experiencias similares en otras partes del país. 2. Gestionar recursos y equipos al nivel nacional e internacional para el montaje de las IPS a fin de cubrir las necesidades en instalaciones, equipos y personal médico, administrativo y de servicios generales. 	\$ 826'000.000.

Presupuesto desglosado

Rubro	Valor Unitario	Cantidad	Aporte de la comunidad	Aporte de la Institución	Valor Total
Pago de asesor jurídico para el montaje de las IPSs.	\$ 10'000.000.			\$ 10'000.000	\$ 10'000.000.
Pago de asesor administrativo para el montaje de las IPSs.	\$ 10'000.000.			\$ 10'000.000	\$ 10'000.000.
Visitas a otras experiencias en otras zonas del país. (Cauca y Nariño)	\$3'000.000.	2		\$ 6'000.000.	\$ 6'000.000.
Construcción de las instalaciones en los 4 municipios.	\$ 150'000.000.	4		\$600'000.000	\$ 600'000.000.
Dotación de equipos y materiales	\$ 50'000.000.	4		\$ 200'000.000	\$ 200'000.000.
Costo Total				\$ 826'000.000.	\$ 826'000.000.

Problema: No hay personal bien capacitado en las comunidades sobre tratamientos caseros con base en los saberes de la medicina occidental.

Proyecto	Objetivos	Actividades	Costo del proyecto
Realizar capacitaciones en nutrición y tratamientos médicos de tipo casero, en las comunidades. Se contratarán 3 médicos y 3 enfermeras para que trabajen de manera simultánea en las comunidades. Se dictarán cursos en todas las comunidades.	Mejorar la atención y la salud en las comunidades.	Realizar capacitaciones en cada una de las 23 comunidades, con un médico y una enfermera.	\$ 177'100.000.

Rubro	Valor Unitario	Cantidad	Aporte de la comunidad	Aporte de la Institución	Valor Total
Médicos durante un año.	\$ 30'000.000., un médico, por curso.	3 médicos		\$ 90'000.000.	\$ 90'000.000.
Gastos operativos de los médicos	\$ 300.000., en un mes, un médico. Tres médicos son \$ 900.000.	3		\$ 10'800.000.	\$ 10'800.000.
Enfermeras durante un año	\$ 18'000.000.	3		\$54'000.000.	\$54'000.000.
Gastos operativos de las enfermeras	\$ 300.000., en un mes, una enfermera. Tres enfermeras son \$ 900.000.	3		\$ 10'800.000.	\$ 10'800.000.
Materiales para los cursos	\$ 500.000., por comunidad.	23		\$ 11'500.000.	\$ 11'500.000.
Costo Total				\$ 177'100.000.	\$ 177'100.000.

Problema: Desconocimiento en las comunidades sobre el funcionamiento de las entidades prestadoras del servicio de salud, de la normatividad en salud y de la gestión institucional en este campo.

Proyecto	Objetivos	Actividades	Costo del proyecto
Realizar capacitaciones en las comunidades sobre el funcionamiento de las entidades prestadoras del servicio de salud, la normatividad en salud y la gestión institucional en este campo. Igualmente, capacitar sobre veedurías a las EPS, manejo del Plan Obligatorio de Salud, y crear mecanismos de quejas y reclamos sobre la atención. Crear un Comité de salud que se encargue de hacerle seguimiento a las instituciones prestadoras del servicio de salud.	Mejorar la atención y la salud en las comunidades. Crear un Comité que se encargue de hacerle seguimiento a las instituciones prestadoras del servicio de salud.	Realizar capacitaciones en cada una de las 23 comunidades.	\$ 21'600.000.

Presupuesto desglosado

Rubro	Valor Unitario	Cantidad	Aporte de la comunidad	Aporte de la Institución	Valor Total
Un asesor en sistemas de prestación de servicio de salud.	\$ 18'000.000., durante una año.	1		\$ 18'000.000.	\$ 18'000.000.
Gastos operativos	\$ 300.000., en un mes. Son \$3'600.000.			\$ 3'600.000.	\$ 3'600.000.
Costo Total				\$ 21'600.000.	\$ 21'600.000.

PROGRAMA DE EDUCACIÓN

10.1. Educación propia

La educación propia consistía en la enseñanza mediante la conversación, las narraciones, la cosmovisión, las ceremonias y la realización de trabajos. Se comentaban las anécdotas de los forasteros y se prevenían contra ellos. El proceso de enseñanza en las familias Awá se llevaba a cabo en la chagra, el río, el bosque, los caminos y la cocina. Otra forma de enseñar es a través de la tradición oral. Entre los mitos que aún subsisten, se encuentra el del *Astarun*, que deja el mensaje sobre el equilibrio entre naturaleza y hombre, evitando matar animales sin necesidad. Es a través de los espíritus que se aprendía a respetar y proteger las plantas y los animales. Hoy en día el pueblo Awá del Putumayo utilizan otros espacios para aprender y enseñar, como los talleres de capacitación, el cabildo, la escuela, las mingas, las canchas deportivas y los cultivos.

“La responsabilidad de una buena educación indígena empieza por casa, es decir, por el compromiso que asuman cada una de las familias, la comunidad y sus autoridades tradicionales desde cuando nazcan los niños de su pueblo, y no solo por las buenas intenciones o imposiciones legales que se generen desde el exterior de estos pueblos”. (Fundaeempresa Recuperación y fortalecimiento de las lenguas aborígenes Jamioy. 2002, pag 2)

PROBLEMA: Debilitamiento de las tradiciones del pueblo Awá

DESCRIPCIÓN DEL PROBLEMA: Subestimación de la cultura propia - La gente que no es indígena, no valora las prácticas culturales indígenas - Pérdida de la lengua materna, de la medicina propia, de los juegos tradicionales, de la cosmovisión propia, de las ceremonias y rituales y del trabajo comunitario - Muchos Awá no tienen sentido de pertenencia - Hay complejo de inferioridad en la niñez, la juventud y los adultos por ser indígenas - Transposición de los ritos y de las fiestas tradicionales - La mayoría de la población indígena Awá no tiene información histórica - Escasa participación en los programas y actividades del cabildo, en algunas comunidades - No se valora los saberes que poseen los mayores - Los principios tradicionales del pueblo Awá no son claros.

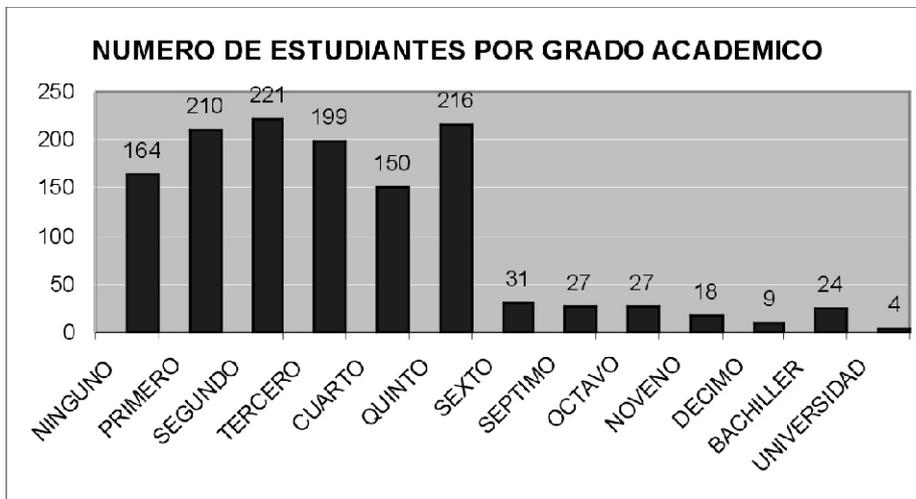
CAUSAS: Migraciones desde sus zonas de origen - Pocos espacios en las familias para la transmisión de conocimientos - Discriminación por parte de la gente no indígena - Influencia de la cultura occidental - Modernización de la gente - Desconocimiento de los deberes y derechos de los indígenas en cada comunidad - Falta de incentivos por parte de educadores foráneos hacia los estudiantes, para valorar lo indígena - No hay reconocimiento a las autoridades tradicionales - No existe una pedagogía institucional indígena - Falta de autoridad definida - No hay aplicación de normas tradicionales - Falta de conocimiento de la historia, origen y proyección del pueblo indígena - Falta de coordinación y apoyo en los procesos educativos entre el maestro, la institución, la organización y la familia - No hay socialización al interior de la comunidad de las investigaciones y conocimientos del pueblo Awá

CONSECUENCIAS: Aculturación - Pérdida de gran parte de las formas de vida como pueblo Awá - Proliferación de cabildos, formación de grupos - Inseguridad para fortalecer el principio de unidad - Debilitamiento del desarrollo institucional y de la autonomía

FORTALEZAS: Hay mayores que tienen el conocimiento de las tradiciones - Se conservan los apellidos - Se cuenta con las leyes apropiadas en educación

10.2. Educación occidental

A grandes rasgos se puede decir que la educación proporcionada por las instituciones estatales no alcanza los objetivos de reconstrucción y fortalecimiento del pueblo Awá. Más bien ha ocasionado un deterioro acelerado de las manifestaciones culturales. Actualmente, existe una población de 2.237 Awá, contado 20 comunidades. De ellos, han adelantado estudios 1136 individuos. O sea que, hay un porcentaje de analfabetismo del 45.9%. De las 1136 personas, 996 han realizado estudios correspondientes a diferentes grados de la básica primaria; 136 en el nivel de secundaria y 4 en el nivel superior.



Actualmente hay 474 Awá que se encuentran estudiando, de las 1317 personas que se encuentran en edad escolar. Es decir, de 5 a 19 años. Para la básica primaria hay 20 escuelas rurales que cubren 20 comunidades, a excepción de Siloé, pues por la situación de desplazados, los niños de este cabildo se encuentran estudiando en diferentes escuelas y colegios de Mocoa. La escuela Cañaveral no operó el año 2003 por no tener la cantidad de niños que la norma estipula. Estas escuelas rurales iniciaron a funcionar en las décadas del 80 y 90, excepto la escuela rural de Damasco Vide y Las Vegas, que empezaron en los años 50 y 60.

Hay escuelas que cuentan con restaurante escolar y las condiciones físicas son aceptables. Existe un total de 30 maestros de los cuales 8 son indígenas pertenecientes al pueblo Awá, Nasa y Camëntsa, ubicados en las escuelas del municipio de Orito. Son pocos los maestros indígenas de la población Awá, a pesar de que en la mayoría de las escuelas los educandos son del pueblo Awá, lo que quiere decir que no se están aplicando las normas de la educación indígena.

Para la secundaria, los estudiantes adelantan sus estudios en los colegios de Orito (Colegio San José, Santa Teresa), Puerto Caicedo (José Antonio Galán) y San Miguel (Jordán Ortiz) que se encuentran en los cascos urbanos.

A nivel de la educación superior podemos deducir que es un privilegio ingresar a las universidades, pues únicamente hay 4 personas que han logrado iniciar y

beneficiario de los convenios existentes con las universidades.

El nivel preescolar y la educación para adultos, únicamente se adelanta en la comunidad de la Cristalina II. La falta de recursos económicos, la no aplicación de las políticas en educación, la emigración, los programas no acordes a las necesidades de la población y otras causas, son las que no han permitido que el pueblo Awá adquiriera los conocimientos necesarios para su desarrollo institucional y social.

<p>PROBLEMA: Dificil acceso a la educación, media y superior.</p> <p>DESCRIPCIÓN DEL PROBLEMA: Poca cobertura en estos niveles - Falta de docentes indígenas que atiendan la educación integral indígena - Jóvenes que se dedican a recoger hoja de coca - Embarazos a temprana edad - Jóvenes sin acceso a la secundaria - Bachilleres indígenas sin ingresar a universidades.</p> <p>CAUSAS: Escasez de recursos económicos en las familias - No hay conocimiento de convenios interinstitucionales a nivel medio y superior - Acceso restringido a las instituciones educativas - Falta de centros de educación de nivel medio - Inadecuada preparación y culminación de la secundaria para ingresar a estudios superiores - Desinformación sobre los convenios que existen con las universidades a nivel nacional - Débil desarrollo social y organizativo - No hay medios de transporte</p> <p>CONSECUENCIAS: Escasa posibilidad y oportunidad para la formación académica - Vinculación de jóvenes indígenas a diferentes grupos - Emigración de los jóvenes a otras regiones</p> <p>FORTALEZAS: Existen algunos convenios a nivel superior - Existen 4 colegios en los tres municipios.</p>

<p>PROBLEMA: No aplicación e inoperancia de la normatividad indígena en educación, ausencia de programas propios.</p> <p>DESCRIPCIÓN DEL PROBLEMA: Debilidad en la aplicación de los usos y costumbres del pueblo Awá - Mayor interés en proyectos económicos que en el área de educación - Ausencia de programas indígenas en el PEC (Proyecto educativo comunitario) - Presencia de maestros foráneos en la mayoría de escuelas dentro del territorio Awá - Indígenas Awá sin sentido de pertenencia, con desconocimiento de su historia y falta de enfoque social comunitario.</p> <p>CAUSAS: Desconocimiento de la normatividad por parte de las autoridades tradicionales, líderes y funcionarios de diferentes instituciones - Falta de gestión para la operatividad de los derechos - No hay recurso humano indígena que oriente de forma técnica los programas de educación indígena - Ausencia de concertación en nombramientos de maestros y directivos docentes - Carencia de convocatoria, comunicación y trabajo entre maestros, autoridades e instituciones.</p> <p>CONSECUENCIAS: Sistema de educación con programas no acordes al pensamiento ni necesidades del pueblo Awá.</p> <p>FORTALEZAS: La Organización ACIPAP</p>

PROBLEMA: Poca capacitación del recurso humano indígena
DESCRIPCIÓN DEL PROBLEMA: Escuelas sin maestros indígenas Awá - Maestros indígenas sin orientación en educación propia - Maestros indígenas monolingües (castellano) - Indígenas Awá con poca formación académica - Programas indígenas orientados por personas foráneas

CAUSAS: Falta de recursos económicos - Programas no acordes a las necesidades del pueblo Awá - Desinformación sobre becas existentes - Escaso líderes indígenas con formación académica.

CONSECUENCIAS: Población indígena dependiente de asesores externos

FORTALEZAS: Existen algunos convenios a nivel superior - Bachilleres awá.

10.3. PROYECTOS DEL PROGRAMA DE EDUCACIÓN

METAS: Fortalecer los sistemas tradicionales de enseñanza y aprendizaje. Integrar aspectos importantes del conocimiento tradicional al sistema occidental, y aplicarlo en los centros de docencia. Recuperar el conocimiento tradicional y la lengua materna.

La educación formal de los Awá podría organizarse de la siguiente manera: La básica primaria se seguiría adelantando en las escuelas rurales y urbanas ya existentes, mejorando la cobertura y la calidad de la enseñanza. El bachillerato, lo harían los jóvenes mediante el sistema tutorial. Es decir que ellos por su cuenta y en sus casas, adelantan los programas del currículum, y, cada mes reciben la visita de un tutor que le hace seguimiento a los cursos del bachillerato. De esta manera, los jóvenes no se desvinculan del campo y de sus casas, como tampoco necesitan de un colegio específico para ellos, con todas las responsabilidades y complicaciones que ello implica.

La educación superior se sigue adelantando en las universidades del país. El propósito de contar con una universidad de indígenas y para indígenas, en el Putumayo, debe ser un proyecto de todas las etnias del departamento. En consecuencia, se recomienda que la OZIP se abandere de este proyecto.

NOTA: Considerando que por ley (Según los derechos fundamentales de la Constitución de 1991) la educación sigue siendo una obligación por parte del Estado, no es necesario que la ACIPAP busque recursos para la educación de los niños y los jóvenes, sino que haga gestiones para que el Estado cumpla con sus obligaciones al respecto. De esta manera, poco a poco se puede ir mejorando la formación de estudiantes y profesores según las necesidades de los Awá.

La ACIPAP debe contar en su organización y estructura con un Comité de Educación, con el fin de hacer más eficiente la ejecución del Plan de Vida. Este comité debe gestionar becas al nivel nacional, hacer análisis de las políticas actuales en educación y concertación con las entidades gubernamentales, exigir la aplicación del Decreto 804 del 95, asumir una participación activa en los espacios de concertación y negociación en las mesas de educación nacional y establecer convenios con instituciones y universidades públicas y privadas de la región, teniendo en cuenta programas acordes a las necesidades del pueblo Awá.

De otra parte, la ACIPAP debe mantener una gestión continua, a fin de lograr la adecuación y mejoramiento de los establecimientos educativos, dotar de materiales y equipos de investigación las escuelas, velar por la construcción de aulas, sanitarios y restaurantes escolares, y, conseguir recursos para comprar predios adecuados para zonas escolares.

En el diagnóstico se identificaron los siguientes problemas: a) Analfabetismo y poca cobertura en todos los niveles, b) Faltan docentes indígenas, y los que hay no manejan los programas para comunidades indígenas, c) No hay educación bilingüe, c) Ausencia de programas para indígenas, PEC (Programa Educativo Comunitario), d) Baja formación académica de los profesores, e) Poco interés de los jóvenes por el

estudio, f) Emigración y abandono de los estudios g) Bachilleres sin ingreso a la universidad.

Problema: Analfabetismo y poca cobertura en todos los niveles.

Proyecto	Objetivos	Actividades	Costo del proyecto
<p>Este proyecto hace referencia a la educación primaria, únicamente.</p> <p>Es necesario que la ACIPAP y los cabildos, como autoridades, tengan responsabilidad en la educación de los niños de las comunidades. Debe haber un censo claro en cada comunidad, y hay que establecer acuerdos con los padres de los niños sobre la obligatoriedad de la educación básica. El cabildo debe hacerle seguimiento a la educación de los niños y entrar a analizar y resolver los problemas que se vayan presentado.</p>	Mejorar la calidad y la cobertura de la educación básica primaria.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Hacer un censo en cada comunidad sobre la situación en la educación de los niños. 2. Definir la responsabilidad de la ACIPAP y los cabildos en la educación básica. 3. Definir el compromiso de los padres en la educación de los niños. 4. El Comité de Educación de los Awá se encargará de gestionar ante el Estado el cubrimiento de la educación primaria en las comunidades. 	\$21'600.000.

Presupuesto desglosado

Rubro	Valor Unitario	Cantidad	Aporte de la comunidad	Aporte de la Institución	Valor Total
Pago durante un año de un funcionario de la ACIPAP para que realice gestiones ante el gobierno municipal, departamental y nacional, a fin de conseguir las escuelas y los docentes que hacen falta en las comunidades.	\$ 12'000.000. A razón de \$1'000.000 mensuales.			\$ 12'000.000.	\$ 12'000.000.
Gastos operativos (Transporte, alimentación alojamiento y fotocopias)	\$ 9'600.000. A razón de 800.000., mensuales.			\$ 9'600.000.	\$ 9'600.000.
Costo Total				\$ 21'600.000.	\$ 21'600.000.

Problema: Faltan docentes indígenas en las escuelas de las comunidades, y los que hay no manejan los programas para comunidades indígenas. Baja formación académica de los profesores. No hay educación bilingüe ni programas para indígenas.

Proyecto	Objetivos	Actividades	Costo del proyecto
<p>Programa de formación y capacitación de profesores de educación básica primaria.</p> <p>En primera instancia, hay que tener en cuenta, que los proyectos educativos se desarrollan en el mediano y largo plazo, pues los procesos pedagógicos y académicos son prolongados.</p> <p>En concreto, se debe establecer un programa de capacitación de docentes indígenas para indígenas. Formar profesores con jóvenes bachilleres, teniendo en cuenta la educación occidental y los temas de la cultura Awá. Debe haber un programa para el aprendizaje de la lengua Awápit, por parte de los profesores, con el fin de que la educación sea bilingüe.</p>	<p>Mejorar la calidad de la educación básica primaria en las comunidades Awá.</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Diseñar un programa de capacitación en pedagogía para niños, destinado a los profesores y a los jóvenes bachilleres. 2. Diseñar y desarrollar un programa de aprendizaje de la lengua Awá para docentes con el fin de implantar la educación bilingüe en las escuelas. 3. Diseñar y desarrollar un programa de educación para básica primaria que contemple aspectos relevantes de las culturas indígenas 	\$279'000.000.

Presupuesto desglosado

Rubro	Valor Unitario	Cantidad	Aporte de la comunidad	Aporte de la Institución	Valor Total
Grupo de trabajo que organizará de manera pedagógica la educación básica y secundaria incorporando la temática sociocultural Awá.					
Pago de un experto en pedagogía.	\$ 4'500.000. A razón de 2'500.000., mensuales durante 6 meses.			\$ 15'000.000.	\$ 15'000.000.
Pago de un antropólogo	\$ 4'500.000. A razón de \$2'500.000 mensuales durante 6 meses			\$ 15'000.000.	\$ 15'000.000.
Materiales de trabajo	\$ 2'000.000.			\$ 2'000.000.	\$ 2'000.000.
Edición y publicación de los textos				\$ 10'000.000.	\$ 10'000.000.
Programa de capacitación de profesores Awá. Curso de aprendizaje de la lengua materna para 60 profesores o aspirantes a profesores	\$ 15.000.				
Instructor durante un año.	\$ 18'000.000. A razón de \$1'500.000 mensuales			\$ 18'000.000.	\$ 18'000.000.
Materiales	\$ 50.000 por alumno	60		\$ 3'000.000.	\$ 3'000.000.
Apoyo a los estudiantes para transporte y alimentación	\$ 3'600.000. A razón de \$300.000. mensuales por alumno.			\$ 216'000.000.	\$ 216'000.000.
Costo Total				\$ 279'000.000.	\$ 279'000.000.

Problema: Faltan docentes indígenas en las escuelas de las comunidades, y los que hay no manejan los programas para comunidades indígenas. Baja formación académica de los profesores. No hay educación bilingüe ni programas para indígenas.

Proyecto	Objetivos	Actividades	Costo del proyecto
<p>Realizar una visita de profesores Awá a los proyectos educativos que adelantan los Nasa en el departamento de Cauca y los Awá de Nariño.</p> <p>Esta visita es significativa, pues permite conocer el proyecto educativo de los Paeces, que ya cuenta con un versidad propia. Y el de los Awá de Nariño que ya han avanzado en propuestas de educación propia.</p>	Fortalecer la educación del pueblo Awá del Putumayo, mediante visitas educativas.	<p>Realizar una visita educativa a Toribío Cauca para conocer el Proyecto Nasa</p> <p>Realizar una visita educativa a Ricaurte, Nariño.</p>	\$ 10'000.000.

Presupuesto desglosado

Rubro	Valor Unitario	Cantidad	Aporte de la comunidad	Aporte de la Institución	Valor Total
Visita al proyecto Nasa en el norte del Cauca				\$ 5'000.000. Corresponde al alquiler de un bus y a la alimentación y hospedaje de los delegados durante 8 días.	\$ 5'000.000.
Visita a los Awá de Nariño.				\$ 5'000.000. Corresponde al alquiler de un bus y a la alimentación y hospedaje de los delegados durante 8 días.	\$ 5'000.000.
Costo Total				\$ 10'000.000.	\$ 10'000.000.

Problema: Hay personas mayores que no saben leer ni escribir.

Proyecto	Objetivos	Actividades	Costo del proyecto
<p>Programa de alfabetización durante un año para que las personas mayores aprendan a leer, escribir y las operaciones básicas de matemáticas.</p> <p>Se adelantará la alfabetización los sábados de 8 a.m. a 1 p. m.</p>	Lograr que las personas mayores de las comunidades aprendan a leer, escribir, sumar, restar, multiplicar y dividir.	<p>1. Conseguir un programa de alfabetización para adultos.</p> <p>Contratar un profesor(a) para dicho programa</p> <p>Acordar con el cabildo y la comunidad la ejecución del proyecto.</p> <p>2.</p>	\$142'600.000.

Presupuesto desglosado

Rubro	Valor Unitario	Cantidad	Aporte de la comunidad	Aporte de la Institución	Valor Total
Pago de un profesor(a) en cada comun. cad.	\$ 6'000.000., por un año.	23		\$138'000.000.	\$138'000.000
Materiales pedagógicos (afiches, cuadernos, papel, colores, lapiceros)	\$ 200.000. Por comunidad.			\$4'600.000.	\$4'600.000.
Costo Total				\$142'600.000.	\$142'600.000

Problema: Hay personas mayores que no saben hablar el Awapit.

Proyecto	Objetivos	Actividades	Costo del proyecto
Programa de aprendizaje de la lengua materna para las personas mayores. Se adelantará el aprendizaje los sábados de 8 a.m. a 1 p. m.	Lograr que las personas mayores de las comunidades aprendan el Awapit. 2	1. Organizar un programa de aprendizaje de la lengua materna para adultos. Contratar un profesor(a) para dicho programa Acordar con el cabildo y la comunidad la ejecución del proyecto.	\$142'600.000.

Presupuesto desglosado

Rubro	Valor Unitario	Cantidad	Aporte de la comunidad	Aporte de la Institución	Valor Total
Pago de un profesor(a) en cada comunidad.	\$ 6'000.000., por un año.	23		\$138'000.000.	\$138'000.000.
Materiales pedagógicos (afiches, cuadernos, papel, colores, lapiceros).	\$ 200.000. Por comunidad.			\$4'600.000.	\$4'600.000.
Costo Total				\$59'800.000.	\$142'600.000.

Problema: La mayoría de los Awá no tienen capacitación en sistemas.

Proyecto	Objetivos	Actividades	Tiempo de ejecución	Costo del proyecto
Realizar cursos de sistemas para aprender Windows e internet básicamente.	Capacitar en sistemas a la población Awá para que puedan contar con una herramienta de trabajo importante en la gestión institucional.	Realizar cursos en Windows e internet en los centros de capacitación de los pueblos.	Este proyecto se puede ejecutar durante el año 2005, y 2006.	\$ 25'000.000.

Presupuesto desglosado

Rubro	Valor Unitario	Cantidad	Aporte de la comunidad	Aporte de la Institución	Valor Total
Se contratan cursos en las cabeceras municipales, en centros de capacitación, dado que los Awá no tienen equipos suficientes para tal propósito. (Puerto Caicedo Orito, San Miguel, Villa Garzón y Mocoa).	\$ 1'000.000., por curso.	5 cursos por municipio. O sea, 21 cursos, teniendo en cuenta que en Mocoa sólo hay una comunidad Awá.		\$ 25'000.000.	\$ 25'000.000.
Costo Total				\$ 25'000.000.	\$ 25'000.000.

PROGRAMA SOBRE LA CULTURA

La cultura hace referencia a todos los componentes espirituales, materiales, laborales y artísticos que integran la vida de una población determinada. Estos componentes tienen expresiones, formas y contenidos particulares que caracterizan a ciertas poblaciones, según el desarrollo de su propia historia y de las interacciones con otras poblaciones. Todo procede de las vivencias propias, mezcladas con los conocimientos y las experiencias de otras poblaciones, a lo largo de los tiempos.

A medida que las sociedades cambian, las expresiones culturales también lo van haciendo. La articulación de los Awá a la vida campesina y urbana, así como su integración a la educación occidental, ha conducido al abandono de las expresiones culturales que eran funcionales cuando los linajes Awá vivían más apartados de los otros habitantes del país.

En la actualidad, por ejemplo, es prácticamente imposible la realización de las pruebas y los rituales que tenían que pasar y experimentar los jóvenes, cuando querían unirse conyugalmente. Rajar leña con un hacha sin filo y cazar un zaino para repartirlo entre los parientes, podían ser las pruebas impuestas al joven por parte del padre de la muchacha, si la quería como esposa. O bien, hacer chicha y demostrar que sabía cocinar, eran las pruebas para la joven, si quería unirse al joven maritalmente.

Ahora, las costumbres han cambiado notablemente. A la edad de las pruebas referidas, hoy en día los jóvenes se encuentran estudiando o trabajando en cualquier parte de la región. Es decir que están por fuera de los ámbitos comunitarios y de la vida tradicional. Operan otros valores y otras formas de trabajo. Los padres ya no los pueden examinar y graduar. Esto lo hace la sociedad occidental mediante sus instituciones educativas; o bien, demuestran sus capacidades laborales en otros ámbitos de trabajo que existen por fuera de la comunidad, o según las actividades productivas que han sido introducidas por la economía capitalista al interior de las comunidades, y validadas por la economía de mercado. En consecuencia, sería inútil tratar de recuperar una expresión cultural tradicional, cuando la realidad social ya es otra. Por ende, se debe tener presente tal situación en los proyectos que se proponen para la recuperación, conservación y recreación de la cultura propia. Es decir, que deben ser proyectos viables socialmente de acuerdo a la forma de vida actual.

De otra parte, hay prácticas y valores de tipo tradicional que se están perdiendo y que son patrimonio importante para el pueblo Awá, dada su importancia en la vida de las familias, como por ejemplo, la medicina tradicional y ciertas creencias y prácticas relacionadas con el uso y manejo de los recursos naturales, entre otras cosas. El error ha consistido en creer que la ciencia y la vida occidental tiene todas las respuestas y soluciones. Es una gran equivocación. Hay enfermedades que un médico indígena puede curar con plantas y trabajo espiritual, mientras que los médicos occidentales con todos sus instrumentos y estudios no pueden hacer prácticamente nada. Igualmente, el hombre occidental, seguramente, ha sido el mayor destructor de la naturaleza. Es una muestra de su falta de integridad humana. Aunque muchos indígenas han seguido el mismo camino, también es cierto que el aprecio y el respeto por la

valores y prácticas de este tipo deben ser revalidados.

Ahora bien, la música, los ritos y las danzas indígenas contienen valores y significados que hacen parte de la sabiduría de un pueblo. A veces, esos significados se van perdiendo, mientras los indígenas se entretienen en la vida moderna. Por ende, es, de todas formas, importante hacer trabajo de recuperación y valoración de las expresiones y la cosmovisión propia de los indígenas, pues no sabemos cuanto se podría estar perdiendo por adquirir algo de menos valía. Es como tomarse un jugo hecho en una fábrica con sabor a preservativos, a cambio del jugo de una fruta fresca y verdadera. En resumen, no hay que despreciar la cultura propia.

De otra parte, es evidente que el pueblo Awá ha sido notablemente influenciado y transformado por la población occidental, desde la conquista española hasta nuestros días. En la actualidad, en muchos aspectos es una mezcla de lo propio y lo occidental, situación que se evidencia en la medicina, la economía, la educación, la recreación y la vida espiritual y ritual. Frente a esta crisis de pérdida de características culturales propias, se ha tomado la decisión de iniciar un proceso social que tienda a conservar aquellos aspectos de la tradición que se revelen como importantes para la vida de las comunidades, tratando de crear un sano equilibrio entre lo propio y lo que ha sido integrado de la sociedad industrial. En cierto sentido, se busca que los elementos valiosos de la cultura indígena no terminen por ser eliminados o desplazados del todo, a través de la dinámica impositiva y expansiva de la sociedad occidental, de ser ello posible.

Ahora bien, en el plan de vida, para la definición de los programas y proyectos, nos orienta la siguiente reflexión: No todo lo occidental y “civilizado” es positivo, como no todo lo indígena y “arcaico” carece de valor y vigencia. Por ello, nos proponemos relativizar la entrega irreflexiva de las comunidades indígenas a la vida occidental, abandonando sin mayores consideraciones los valores tradicionales, sin haber reconocido las limitaciones, equivocaciones y falsedades de la sociedad moderna.

El capitalismo no tiene principios ni acciones verdaderas para garantizar la vida digna de todas las sociedades y el equilibrio entre los hombres, sino que está estructurado sobre la competencia y la lucha individual o grupal por los bienes terrenales. El que tenga mayores opciones, ya sea de manera honesta o deshonestamente, adquiere más riqueza, basada en la explotación y el desconocimiento de los más débiles o menos “afortunados”. En cierto sentido, en el capitalismo hay un salvajismo donde el más fuerte se lleva la presa mayor.

De otra parte, haciendo una reflexión rápida sobre la civilización occidental, encontramos una falla enorme que ha conducido a errores de diversas magnitudes. La civilización occidental, sustentada en el poder de la ciencia y del hombre, ha desequilibrado la parte material y espiritual de la humanidad, al darle preponderancia a la realidad material y desconocer el universo intangible. El hombre se convirtió en el rey de la creación y desplazó a Dios. En consecuencia, ha conducido a las sociedades a tratar de llenar el vacío espiritual, mediante el consumo interminable de bienes materiales. Esta política de vida ha llevado a la voraz apropiación del mundo; a su destrucción en un consumo que no tiene límites; a la competencia y la guerra entre los hombres y los pueblos; y a

derivan de una sociedad con notables vacíos espirituales, porque la ciencia y el materialismo se han instaurado como la esencia de la vida.

Occidente promueve un estilo de vida, según el cual, está mejor el que tiene más bienes materiales, que el que no los tiene. Esta es la razón de ser de la civilización y de la economía de los últimos siglos. Sin embargo, también se puede considerar que el que menos necesita, es el que vive mejor, porque no es esclavo de sí mismo. Puede llegar a ser libre, y gozar del aire celestial. La ciencia y el hombre occidental han negado realidades superiores, la fuente de la vida, la luz creadora y eterna. El hombre occidental desplazó a Dios del mundo, y se entronizó como el rey de la creación.

Las sociedades que han perdido la espiritualidad, ante el vacío existencial de tal situación, se ve en la necesidad de consumir más comida, licor, incrementar las relaciones sociales, las diversiones, los deportes, los espectáculos, las experiencias paranormales, la magia, etc., etc. Sin embargo, el vacío espiritual no se puede llenar con tales cosas. Se ha perdido el equilibrio personal, social y con el mundo. Y aquí es donde los pueblos indígenas, que preserven valores tradicionales, pueden aportar algo de su experiencia sobre la tierra, pues saben que nada de lo que existe se puede utilizar sin el consentimiento y el acuerdo con los seres sobrenaturales. En otros términos, nada conviene hacer sin la sabia orientación de Dios. Lo espiritual guía la vida del hombre. En el universo indígena, el mundo no le pertenece al hombre. Es propiedad de los seres sobrenaturales y el hombre sólo obtiene lo que necesita para su existencia, según las normas que rigen los diversos mundos y la tierra.

Ahora bien, no es posible un retorno al pasado indígena, como tampoco apartarse de la vida occidental. Pero si es necesario tener en cuenta lo negativo de la sociedad industrial, así como no subestimar ciertos valores de las sociedades indígenas. Estamos empezando en el siglo XXI a vivir la crisis del sistema industrial, debido al vasto y profundo desequilibrio social y ambiental que ha causado. En 100 años más, seguramente la humanidad habría preferido vivir de manera menos materialista.

11.1. Problemática relacionada con la lengua y la identidad

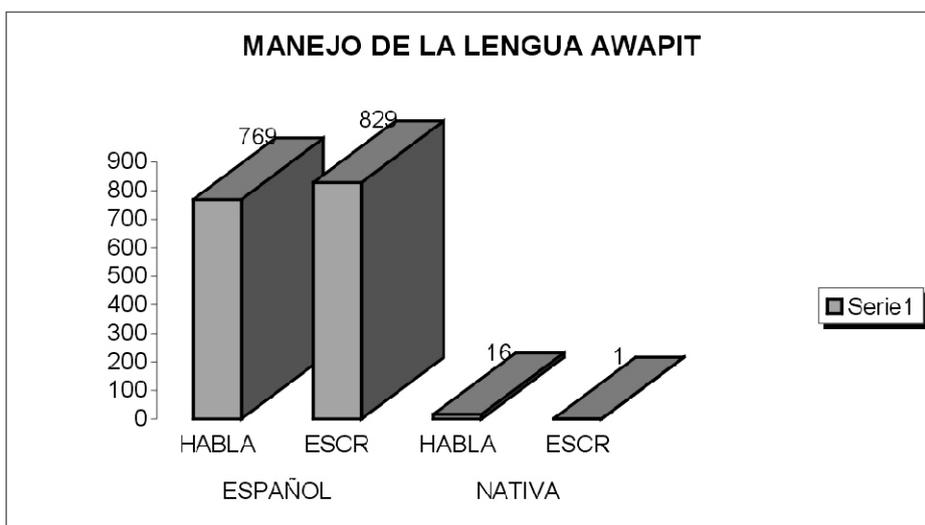
El racismo, el desprecio por las culturas indígenas, la pérdida del territorio ancestral, el mestizaje, la educación escolarizada y la articulación de los indígenas a la sociedad mayoritaria, han transformado la identidad cultural. En el caso de los Awá del Putumayo, se ha producido el desplazamiento de la lengua materna, el Awapit, por el castellano. Cuando los padres debían escoger entre enseñar a sus hijos una lengua por medio de la cual sólo se comunica el núcleo familiar, y otra por medio de la cual se comunican entre sí y con el mundo exterior, librándose de alguna manera de la estigmatización, se acogieron definitivamente al castellano.

No en vano los mayores recuerdan que cuando iban con sus padres a mercar, estos se arrumaban en un rincón, esperando estar solos con el tendero, y nombrar la sal y el dulce que querían comprar; y en caso de no ser entendidos, recurrían a mostrar los productos en los mostradores. Esas situaciones hoy en

algunos ancianos que aún conservan el *awápit*, sienten vergüenza para expresarse en público mediante su lengua materna.

De otra parte, una lengua pierde su vitalidad cuando no existe un número de hablantes suficiente para hacer uso de ella. En los inicios de la colonización Awá había pocas familias; con frecuencia, había mucha distancia entre ellas; y más bien, una buena cantidad de colonos mestizos en la región. De este modo tenemos que la no funcionalidad, el mestizaje y la estigmatización han sido causas poderosas para la pérdida de un elemento de identidad importante en la población indígena.

Actualmente se está haciendo conciencia de la importancia de recuperar la lengua materna. Algunas personas hablantes se sienten orgullosas de expresarse en *awápit*. En buena medida, están tomando conciencia de la importancia de conservar y recuperar la lengua propia, gracias a las experiencias mostradas por los Awá de Nariño y Ecuador.



Como es evidente en el cuadro, la práctica del idioma *awápit* en el Putumayo se ha perdido casi en su totalidad. Durante los talleres se concluyó que el idioma *Awápit* es importante saberlo porque nos da identidad, y sirve para conocer y entender mejor la cultura, defenderse de los demás, como estrategia de discusión en las reuniones, para diferenciarse de otros grupos indígenas, para participar y hacer valer los derechos. Por ende, es urgente iniciar el proceso de recuperación de la lengua *Awá*, pues con el conocimiento y la práctica de la lengua propia se reactivan los sentimientos de unidad, respeto a la autoridad, a los mayores de la familia y sentido de pertenencia al pueblo de origen. También, se entiende mejor el significado de los cantos, de los símbolos que contienen los rituales, lo cual facilita reencontrar el rumbo del pensamiento y de sentimiento indígena. Todo ello, son componentes y signos de la cultura que se han venido transmitiendo a través de la lengua aborigen.

*A continuación se desarrolla la problemática de la lengua *awápit*:*

<p>Pérdida del idioma indígena Awápit.</p> <p>DESCRIPCIÓN DEL PROBLEMA: Ausencia de la práctica del idioma en las familias Awá - No se enseña a las nuevas generaciones - Los mayores no hablan el idioma, para que los niños aprendan - Los ancianos sienten vergüenza porque los mestizos se burlan - No se evidencia interés en la práctica del idioma en los líderes en los espacios de reunión del pueblo Awá - Se da mayor interés al idioma castellano</p> <p>CAUSAS: Perdida de identidad - En las familias no se transmite la lengua aborigen - Discriminación y menosprecio de las culturas indígenas - No hay quien enseñe el idioma Awápit - Falta de metodologías para la enseñanza del idioma Awápit.</p> <p>CONSECUENCIAS: Debilitamiento cultural - Pérdida de la lengua Awápit- Culturalmente débil, frente a otras étnias indígenas- Ausencia de la lógica del pensamiento y el mundo indígena.</p> <p>FORTALEZAS: Interés en la recuperación de la lengua - Hay 17 personas que entienden el idioma - Los procesos de capacitación que se están adelantando con las organizaciones indígenas a nivel regional y nacional.</p> <p>PROPUESTAS: Buscar metodologías de investigación para la enseñanza y aprendizaje del idioma Awápit con los mayores Awá - Identificar estrategias que se hayan adelantado en otras experiencias de fortalecimiento cultural y analizar su eficacia y posible aplicabilidad - Gestionar recursos para traer profesores bilingües de otras regiones - Identificar a los mayores que todavía saben el Awápit para crear en las escuelas espacios de enseñanza del idioma con los mayores - Construcción del Plan de Educación Comunitario - Adelantar talleres de concientización de las comunidades para conocer las ventajas de practicar y transmitir el Awápit a las nuevas generaciones.</p>

11.2. PROYECTOS DEL PROGRAMA SOBRE LA CULTURA

METAS: Recuperar y conservar los principales valores culturales, expresados en los rituales, la cosmovisión y los usos y costumbre que caracterizan al pueblo Awá. Trabajar por el fortalecimiento de la identidad cultural, en todas sus manifestaciones.

En el diagnóstico se identificaron los siguientes problemas: a) Baja valoración de la cultura propia y falta de sentido de pertenencia al pueblo Awá, b) Pérdida de la lengua materna, c) Pérdida de la cosmovisión propia y de los rituales, y, d) Desaparición de los artefactos propios (artesanías).

Problema: Baja valoración de la cultura propia y falta de sentido de pertenencia al pueblo Awá.

Primer Proyecto	Objetivos	Actividades	Costo del proyecto
Se debe realizar una recolección escrita y visual (videos) sobre la historia, la cosmovisión y las expresiones culturales del pueblo Awá, en Nariño, Ecuador y el Putumayo, con el fin de que las nuevas generaciones tengan una visión clara sobre la historia, la cosmovisión y la cultura de su pueblo. Se deben realizar encuentros para ver estos trabajos y hacer conversatorios acerca de los mismos.	Reunir y divulgar la historia y la cultura del pueblo Awá.	I. Recoger información escrita y visual sobre el pueblo Awá en Nariño, Ecuador y Putumayo. II. Hacer videos, de ser necesario, sobre temas históricos y culturales. III. Realizar eventos en las comunidades para la divulgación visual y escrita de dicho material.	\$ 19'200.000.

Presupuesto desglosado

rubro	Valor Unitario	Cantidad	Aporte de la comunidad	Aporte de la Institución	Valor Total
Alquiler de dos personas a Nariño y Ecuador a recoger información social y cultural.	\$ 1'500.000. Incluye transporte, alimentación, hospedaje y fotocopias y copias de videos.	2		\$ 3'000.000.	\$ 3'000.000.
Realización de un video en Nariño sobre prácticas socioculturales adicionales.	\$ 7'000.000.			\$ 7'000.000	\$ 7'000.000.
Reuniones en las comunidades para la divulgación de los videos reflexiones acerca de la cultura tradicional	\$ 400.000. Almuerzo en cada comunidad para los asistentes al evento.	23	\$ 2'300.000., aportando cada comunidad \$100.000., en yuca, plátano y trabajo.	\$ 6'900.000 Recibiendo cada comunidad: \$300.000., para los almuerzos de los asistentes	\$ 9'200.000.
Costo Total			\$ 2'300.000.	\$ 16'900.000.	\$ 19'200.000.

Problema: Baja valoración de la cultura propia y falta de sentido de pertenencia al pueblo Awá.

Segundo Proyecto	Objetivos	Actividades	Costo del proyecto
Se deben realizar talleres para la recuperación y el aprendizaje de la danza, la música y el baile tradicional. De ser necesario, se traen expertos o sabedores de Nariño o Ecuador. Cumplido el proceso, se crearán espacios para la presentación en las comunidades de tales expresiones. Igualmente, se contempla el consumo de bebidas y comidas tradicionales.	Promover la recuperación y recreación de la música, la danza, el baile y la culinaria propia.	I. Realizar talleres en las comunidades Awá sobre música, baile y danza. II. Realizar en las comunidades encuentros culturales.	\$ 33'100.000.

Presupuesto desglosado

Rubro	Valor Unitario	Cantidad	Aporte de la comunidad	Aporte de la Institución	Valor Total
Contratación de dos personas de Nariño, por tres meses, conocedoras de la música; la danza y los rituales tradicionales. Se trata de capacitar indígenas del Putumayo.	\$ 4.000.000. Cada una. Incluye transporte, alimentación, hospedaje y enseñanza de prácticas culturales.	2		\$ 8.000.000.	\$ 8.000.000.
Encuentro de las comunidades Awá para la realización de una muestra cultural de música, danza, canto y ritual.	\$ 7.000.000.			\$ 7.000.000.	\$ 7.000.000.
Alimentación (Se calcula la asistencia de 500 personas)	\$ 10.000.; persona	500		\$ 5.000.000.	\$ 5.000.000.
Transporte (contratación de chivas)	\$ 350.000.	10		\$ 3.500.000.	\$ 3.500.000.
Hospedaje	\$ 10.000.	500		\$ 5.000.000.	\$ 5.000.000.
Apoyo en materiales para las presentaciones.	\$ 200.000. Cada comunidad	23		\$ 4.600.000.	\$ 4.600.000.
Costo Total				\$ 33.100.000.	\$ 33.100.000.

Problema: Baja valoración de la cultura propia y falta de sentido de pertenencia al pueblo Awá.

Tercer Proyecto	Objetivos	Actividades	Costo del proyecto
Realizar cursos para aprender a tocar instrumentos de cuerda, vientos, marimba y percusión. Dotar a las comunidades de instrumentos musicales.	Promover la recuperación y conservación de las expresiones culturales propias. 2. 3. Organizar grupos de música tradicional, regional y contemporánea.	1. Realizar capacitaciones en instrumentos de cuerda, marimba, viento y percusión. Conformar un grupo por cada comunidad. 2.	\$ 153'000.000.

Presupuesto desglosado

Rubro	Valor Unitario	Cantidad	Aporte de la comunidad	Aporte de la Institución	Valor Total
Cursos de música. Se deben hacer capacitaciones por municipio. (Puerto Caicedo, Orito, San Miguel y Villa Garzón. (La única comunidad de Mocoa, Siloé, se invita a Villa Garzón). Se programa un curso de un año, con tres instructores por municipio. Cada instructor maneja un área (cuerdas, marimba, vientos y percusión)	\$ 7'000.000., por año cuesta un instructor.	por municipio y son 4 municipios. O sea, 12.		\$ 84'000.000	\$ 84'000.000.
Compra de instrumentos. A cada comunidad se le dota de flautas, guitarras, charangos, marimbas, charrascas y tambores. Se propone un presupuesto global por comunidad, dado el valor relativo de los instrumentos.	\$ 3'000.000., por comunidad.	23		\$ 69'000.000.	\$ 69'000.000.
Costo Total				\$ 153'000.000.	\$ 153'000.000.

Problema: Baja valoración de la cultura propia y falta de sentido de pertenencia al pueblo Awá. Perdida de la cosmovisión propia y de los rituales

Cuarto Proyecto	Objetivos	Actividades	Costo del proyecto
Realización de la fiesta del Pendón, que es tradicional de los Awá y ya no se hace en el Putumayo. Se trata de intentar una recuperación de tal festividad, como una forma de promover un reencuentro de los Awá del Putumayo, pues no existen ya eventos que los congreguen. (La fiesta del Pendón se hace a mediados de septiembre. En ella se reúnen todos los Awá. Cada familia trae comida. La parte religiosa está a cargo de la iglesia católica, aunque no se descartan las ceremonias propias.) Se aprovechará este encuentro para realizar tertulias sobre narrativa propia, así como muestras de música, danza y teatro.	Promover la recuperación de una fiesta tradicional que le permita re-encontrarse a todo el pueblo Awá. Facilitar las alianzas conyugales, y los intercambios laborales y culturales entre los Awá.	I. Formación de comité para la organización de la fiesta. II. Construcción de ramada para presentación de actos culturales. III. IV. Construcción de ramada para alojamiento con dotación de hamacas. Organización de actos religiosos. V. VI. Organización de grupos musicales y de danza. VII. Compra de pólvora. Compra de víveres. Compra de dotación de cocina.	\$ 52'550.000.

Presupuesto desglosado

Rubro	Valor Unitario	Cantidad	Aporte de la comunidad	Aporte de la Institución	Valor Total
Contratación de dos personas de Mariño, por tres meses, conectoras de la música, la danza y los rituales tradicionales. Se trata de capacitar indígenas del Putumayo y apoyen al comité de la fiesta del Pendón.	\$ 4'000.000. Cada una. Incluye transporte, alimentación, hospedaje y la enseñanza de prácticas culturales.	2		\$ 8'000.000.	\$ 8'000.000.
Gastos operativos el Comité: (Transporte, alimentación, hospedaje, papelería, etc.)	\$ 7'000.000.			\$ 7'000.000.	\$ 7'000.000.
Alimentación (Se calcula la asistencia de 500 personas)	\$ 20.000., persona	500		\$ 10'000.000.	\$ 10'000.000.
Transporte (contratación de chivas)	\$ 350.000.	15 viajes		\$ 5'250.000.	\$ 5'250.000.
Construcción de ramada para actos culturales	\$ 10.000.000.			\$ 10'000.000.	\$ 10'000.000.
Construcción de ramada para hospedaje.	\$ 10.000.000.			\$ 10'000.000.	\$ 10'000.000.
Esteras y hamacas	\$ 2'000.000.			\$ 2'000.000.	\$ 2'000.000.
Misa y póxvora.	\$ 300.000.			\$ 300.000.	\$ 300.000.
Costo Total				\$ 52'550.000.	\$ 52'550.000.

PROGRAMA DE RECREACIÓN Y DEPORTE

METAS: Recuperar y fortalecer las prácticas deportivas tradicionales. Integrar los deportes tradicionales y los occidentales. Mejorar las instalaciones y dotaciones deportivas en las comunidades.

Problemas detectados en el diagnóstico: a) Desaparición de los juegos propios, b) No hay espacios deportivos adecuados, y, c) Ausencia de eventos inter - comunitarios.

Proyecto	Objetivos	Actividades	Costo del proyecto
Construcción de polideportivos en las comunidades.	I. Crear y mejorar las instalaciones deportivas en las comunidades. II. Recuperar los juegos tradicionales Promover los deportes comunes (Microfútbol, basquetbol y vólibol).	Construir 23 polideportivos (uno por cada comunidad)	\$ 920'000.000.

Presupuesto desglosado

Rubro	Valor Unitario	Cantidad	Aporte de la comunidad	Aporte de la Institución	Valor Total
Construcción de polideportivos en las comunidades (Microfútbol, basquetbol y Vólibol)	\$ 40'000.000.	23	\$ 115'000.000. A razón de \$5'000.000., por comunidad en jornales, yuca y plátano.	\$ 805'000.000. A razón de \$ 35'000.000., por comunidad en cemento, arena, balastro y cotación de elementos de las canchas.	\$ 920'000.000.
Costo total			\$ 115'000.000.	\$ 805'000.000.	\$ 920'000.000.

Problema: Ausencia de eventos inter - comunitarios.

Proyecto	Objetivos	Actividades	Costo del proyecto
Realización de eventos deportivos y recreativos inter - comunitarios e inter - étnicos. (Ya en las reuniones realizadas en torno al programa cultural se han identificado los juegos tradicionales, con el fin de incorporarlos al programa de Recreación y Deporte).	1. Recuperar los juegos tradicionales. 2. Promover el deporte y la recreación en las comunidades Awá.	I. Realizar la "Olimpiadas" inter - comunitarias, incluyendo los juegos tradicionales. II. Realizar campeonatos inter - étnicos en lucha tradicional, natación, subida a un árbol, pelota de caucho y carreras.	\$ 35'400.000.

Presupuesto desglosado

Rubro	Valor Unitario	Cantidad	Aporte de la comunidad	Aporte de la Institución	Valor Total
Juegos inter – comunitarios.	\$ 350.000.	10		\$ 3'500.000.	\$ 3'500.000.
Transporte de las delegaciones comunitarias. Contratación de 10 chivas					
Transporte fluvial	\$ 600.000., ida y vuelta comunidades del río Vides y San Juan.	4		\$ 2'400.000.	\$ 2'400.000.
Alimentación	\$ 15.000., por persona durante 2 días	500	\$ 2'500.000., en Plátano, yuca, frutas y trabajo.	\$ 5'000.000. En carne y víveres.	\$ 7'500.000.
Subtotal				\$ 11'000.000.	\$ 13'400.000.
Juegos inter – étnicos (ingas, cofanes, pastos, yanaconas, emberas, etc.)					
Transporte de las delegaciones comunitarias. Contratación de 10 chivas	\$ 350.000.	10		\$ 3'500.000.	\$ 3'500.000.
Alimentación	\$ 15.000., por persona durante 2 días	500	\$ 2'500.000., en Plátano, yuca, frutas y trabajo.	\$ 5'000.000. En carne y víveres.	\$ 7'500.000.
Subtotal					\$ 11'000.000.
Costo Total			\$ 5'000.000.	\$ 30'400.000.	\$ 35'400.000.

Problema: Las comunidades no conocen completamente las normas y las técnicas de los deportes.

Proyecto	Objetivos	Actividades	Costo del proyecto
Realizar capacitaciones relacionadas con fútbol, microfútbol, voleibol y básquetbol.	Mejorar y promover los deportes en las comunidades.	Realizar cursos en cada uno de los municipios con líderes deportivos de las comunidades.	\$ 20'000.000.

Presupuesto desglosado

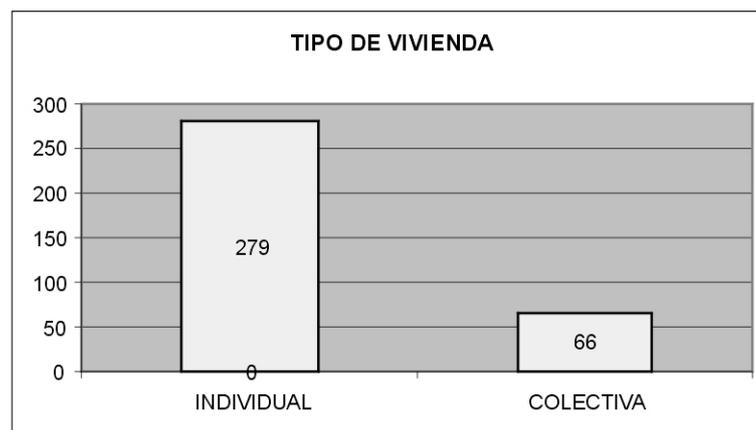
Rubro	Valor Unitario	Cantidad	Aporte de la comunidad	Aporte de la Institución	Valor Total
Se adelanta un curso por cada deporte con delegados de las comunidades de cada municipio (Puerto Caicedo, Orito, San Miguel, Villa Garzón y Mocoa).	\$ 1'000.000., por curso.	4 cursos por municipio. O sea, 20 cursos.		\$ 20'000.000	\$ 20'000.000.
Costo Total				\$ 20'000.000.	\$ 20'000.000.

PROGRAMA DE VIVIENDA

Dice un indígena que, “Las viviendas se construían con pilares de chonta y guadua. En vez de puntillas se amarraba con bejucos; el techo en paja, hojas de vijao o iraca, encerrado con yaripa, y no tenían ventanas. Ahora ya no existen diseños tradicionales, pero queremos tener en los cabildos al menos como muestra, la vivienda propia de los Awá.”

Actualmente la mayoría de las casas son en madera y techo de zinc. Ya no hay materiales para construir como antes. Por lo general tiene tres divisiones, mas la cocina. Las casas son altas para evitar el peligro de los animales y las inundaciones. La cocina se construye aparte, y hay una tarima para las visitas. Ahora las casas son bastante iluminadas, ya que lo oscuro significa la presencia de espíritus.

Las condiciones de la vivienda de las familias Awá son regulares, pues son muy pequeñas, hay hacinamiento, lo cual produce contagio de enfermedades entre sus integrantes. La mayoría de las personas tienen casa, pero están en malas condiciones. En el diagnóstico se obtuvieron los siguientes datos: aproximadamente 279 viviendas corresponden a familias nucleares, y 66 a familias extensas.



PROBLEMA: *Inadecuadas condiciones, falta cobertura de vivienda y ubicación en zonas de riesgo.*

DESCRIPCIÓN DEL PROBLEMA: Familias que no poseen vivienda - Emigración de familias - Viviendas en malas condiciones y pequeñas - Viviendas que necesitan mejoramiento - Viviendas colectivas, hacinamiento - Viviendas a orillas de los ríos - Suelos agrietados - Viviendas húmedas

CAUSAS: Falta de recursos económicos y de tierras - Politización en los subsidios de vivienda - El municipio no gestiona ni ejecuta proyectos de vivienda favorables para las familias de bajos recursos de la zona rural - La comunidad no está preparada para realizar veedurías a los proyectos de vivienda.

CONSECUENCIAS: Falta de credibilidad en el gobernante municipal - Aumento de enfermedades - Deficiente calidad de vida Inseguridad - Aumento de morbilidad

FORTALEZAS: Mano de obra - Trabajo comunitario - Materiales

PROYECTOS DEL PROGRAMA DE VIVIENDA

METAS: Mejorar y ampliar las viviendas en las comunidades, combinando de manera armónica y económica estilos y materiales propios y occidentales. Dotar de vivienda a las familias que no tienen.

Problemas detectados en el diagnóstico: Hay familias que no poseen vivienda. Algunas casas son muy pequeñas, se encuentran en malas condiciones y presentan hacinamiento. En algunos casos hay abandono de viviendas, por diferentes razones. Entre ellas, migración a Nariño de manera temporal o definitiva; y, por desplazamiento forzado. Hay familias ubicadas en zonas de riesgo. No hay hogares de paso en las cabeceras municipales.

Proyecto	Objetivos	Actividades	Costo del proyecto
Se trata de apoyar la construcción, reparación y ampliación de las viviendas de las familias de las comunidades.	Mejorar las condiciones de vida de las familias, mediante la construcción, reparación y ampliación de las viviendas.	1. Apoyar con materiales la construcción o reparación de las viviendas.	\$3.000'000.000.

Presupuesto desglosado

Rubro	Valor Unitario	Cantidad	Aporte de la comunidad	Aporte de la Institución	Valor Total
Apoyo a cada familia para el mejoramiento de la vivienda.	\$ 5'000.000., por cada familia.	600		\$ 3'000'000.000.	\$ 3.000'000.000.
Costo Total				\$ 3.000'000.000.	\$ 3.000'000.000.

Problema: No tienen vivienda los profesores de las comunidades.

Proyecto	Objetivos	Actividades	Costo del proyecto
Construcción de vivienda para los profesores de cada comunidad.	Mejorar las condiciones de vida de los profesores de las comunidades.	I. Construir en cada comunidad una vivienda para los profesores	\$ 690'000.000.

Presupuesto desglosado

Rubro	Valor Unitario	Cantidad	Aporte de la comunidad	Aporte de la Institución	Valor Total
Construcción de las viviendas.	\$ 30'000.000., por cada comunidad	23	\$ 5'000.000., en materiales y mano de obra, por comunidad.	\$ 25'000.000.	\$ 690'000.000.
Costo Total			\$ 115'000.000.	\$ 575'000.000.	\$ 690'000.000.

Problema: No hay en las cabeceras municipales casas hogares para la población del campo.

Proyecto	Objetivos	Actividades	Costo del proyecto
Construcción de hogares de paso en las cabeceras municipales (San Miguel Orito, Puerto Caicedo y Villa Garzón).	Facilitar la estadía de las familias en las cabeceras municipales.	I. Construir en cada cabecera municipal un hogar de paso.	\$ 140'000.000

Presupuesto desglosado

Rubro	Valor Unitario	Cantidad	Aporte de la comunidad	Aporte de la Institución	Valor Total
Construcción de hogares de paso.	\$ 35'000.000 por cada hogar.	4	\$ 5'000.000., en mano de obra	\$ 30'000.000., en materiales.	\$ 140'000.000.
Costo Total			\$ 20'000.000.	\$ 120'000.000.	\$ 140'000.000.

Problema: Ubicación de familias en zonas de riesgo.

Proyecto	Objetivos	Actividades	Costo del proyecto
Traslado de familias ubicadas en zonas de riesgo por inundación y deslizamientos. (Se calcula, en promedio, 5 familias por comunidad, ubicadas en zonas de riesgo).	Mejorar las condiciones de vida de las familias en las comunidades. Trasladar familias ubicadas en zonas de riesgo por inundación y deslizamientos.	I. Construir viviendas en zonas seguras.	\$ 3.450'000.000.

Presupuesto desglosado

Rubro	Valor Unitario	Cantidad	Aporte de la comunidad	Aporte de la Institución	Valor Total
Construcción de las viviendas.	\$ 30'000.000 por cada familia.	115 casas por las 23 comunidades, 5 por cada comunidad.	\$ 5'000.000., en materiales y mano de obra, por cada casa. Son 115 casas. O sea \$575'000.000., en total.	\$ 25'000.000., por cada casa. Son 115 casas. O sea, \$2.875'000.000., por todas las casas.	\$ 3.450'000.000.
Costo Total			\$ 575'000.000.	\$ 2.875'000.000.	\$ 3.450'000.000.

PROGRAMA DE SERVICIOS COMUNITARIOS

Las familias Awá han vivido tradicionalmente dispersas en un amplio territorio, cada una en su propio espacio. Generalmente son familias extensas centradas en el hombre mayor de la parentela, quien ha venido entregando pedazos del territorio a sus descendientes, a medida que llegan a la edad adulta y se unen conyugalmente. En la actualidad, este patrón se mantiene, pero se ya presenta la tendencia a la conformación de caseríos, teniendo como epicentro la escuela, la caseta (lugar de reuniones y fiestas comunales), la tienda, el centro de salud; y, en algunos casos recientes, la casa cabildo. Por lo tanto, frente a esta tendencia de conformación de caseríos, se hace necesario pensar en servicios tales como acueducto, y la dotación de una planta eléctrica y un televisor para actividades comunitarias educativas y recreativas. (El servicio de luz no debe ser permanente, pues se pierde el bienestar que produce el silencio de la noche, debido al ruido de la planta). Igualmente, se debe establecer la comunicación entre comunidades. Es decir, un sistema de radio teléfonos operados con energía solar para mantener comunicadas las comunidades entre sí. A su vez, estarán enlazadas con el centro administrativo Awá de la cabecera municipal de Orito.

PROYECTOS DEL PROGRAMA DE SERVICIOS COMUNITARIOS

METAS: Mejorar las condiciones de vida en las comunidades mediante sistemas apropiados de abastecimiento de agua potable, manejo de residuos sólido y líquidos, energía para eventos comunitarios, y servicio de comunicación Inter-comunitario.

Proyecto	Objetivos	Actividades	Costo del proyecto
Dotación de plantas eléctricas y televisores en las comunidades. Se trata, principalmente, de contar con una planta que permita la presentación de videos educativos y recreativos para los trabajos de capacitación en las comunidades.	Dotar las comunidades con los equipos necesarios para el desarrollo de programas educativos y culturales.	Comprar 23 plantas y 23 televisores.	\$57'500.000.

Presupuesto desglosado

Rubro	Valor Unitario	Cantidad	Aporte de la comunidad	Aporte de la Institución	Valor Total
Compra de plantas	\$ 2'000.000.	23		\$ 46'000.000.	\$ 46'000.000.
Compra de televisores	\$ 500.000.	23		\$ 11'500.000.	\$ 11'500.000.
Costo Total				\$ 57'500.000.	\$ 57'500.000.

Problema: No hay comunicación entre las comunidades

Proyecto	Objetivos	Actividades	Costo del proyecto
Dotación de plantas de energía solar y de radioteléfonos en cada una de las 23 comunidades y en el centro administrativo Awá en la cabecera municipal de Orito.	Instalar un sistema de comunicación entre las comunidades Awá.	I. Sacar licencia en el Ministerio de Comunicaciones para tal proyecto II. Comprar 23 plantas de energía solar y 24 radioteléfonos. III. Hacer las instalaciones respectivas.	\$152'000.000.

Presupuesto desglosado

Rubro	Valor Unitario	Cantidad	Aporte de la comunidad	Aporte de la Institución	Valor Total
Compra de plantas solares	\$ 5'000.000.	23		\$ 115'000.000.	\$ 115'000.000.
Compra de radioteléfonos y antenas	\$ 500.000.	24		\$ 12'000.000	\$ 12'000.000.
Instalación del sistema	\$ 1'000.000.	24		\$ 24'000.000	\$ 24'000.000.
Gestiones para obtener la licencia de funcionamiento				\$ 1'000.000.	\$ 1'000.000.
Costo Total				\$ 152'000.000.	\$ 152'000.000.

Problema: Dificultad en el manejo de excretas.

Proyecto	Objetivos	Actividades	Costo del proyecto
Construcción de letrinas en cada vivienda, con el fin de mejorar el manejo de excretas y la higiene en el entorno familiar.	Mejorar el manejo de excretas al nivel familiar. Tomar medidas para la prevención de enfermedades.	I. Construir letrinas en cada vivienda.	\$ 1.800'000.000.

Presupuesto desglosado

Rubro	Valor Unitario	Cantidad	Aporte de la comunidad	Aporte de la Institución	Valor Total
Construcción de letrinas	\$ 3'000.000.	600	\$ 500.000, cada letrina, en mano de obra. En total son \$300'000.000.	\$ 2'500.000., cada letrina, en materiales. En total son \$1.500'000.000.	\$ 1.800'000.000.
Costo Total			\$ 300'000.000.	\$1.500'000.000.	\$ 1.800'000.000.

Problema: Dificultad en el abastecimiento de agua potable.

Proyecto	Objetivos	Actividades	Costo del proyecto
Dotar a cada familia de 500 metros de manguera de 1.5., pulgadas para traer a la vivienda agua de las quebradas o arroyos de la localidad. (La cantidad de metros por familia, por ahora es una medida promedio. Cuando se ejecute el proyecto se toman las medidas exactas)	Mejorar el abastecimiento de agua potable al nivel familiar.	1. Entregar a cada familia 500 metros de manguera de 1.5., pulgadas.	\$ 31'150.000.

Presupuesto desglosado

Rubro	Valor Unitario	Cantidad	Aporte de la comunidad	Aporte de la Institución	Valor Total
Compra de manguera.	\$ 50.000., por familia.	600		\$ 30'000.000., en total por las 600 familias.	\$ 30'000.000.
Transporte de la manguera	\$ 50.000., por comunidad.	23		\$ 1'150.000.	\$ 1'150.000.
Costo Total				\$ 31'150.000.	\$ 31'150.000.

PROGRAMA SOBRE VIOLENCIA Y DESPLAZAMIENTO FORZADO EN LAS COMUNIDADES

En la actualidad, los problemas que padecen los desplazados son bastante complejos, pues en la mayoría de los casos no hay manera de garantizarles el regreso al lugar de origen, lo cual implica el desarrollo de programas de reubicación. No hay nadie que le pueda ofrecer seguridad a los desplazados frente a las amenazas de los grupos armados, ni de quitarles el temor frente a posibles represalias, si deciden retornar. Por ello, en la mayoría de los casos, ya sea al nivel familiar, grupal o comunitario, se deben generar programas para la reinstalación de los desplazados en otro lugar.

No obstante, hay que tener en cuenta que hay desplazamientos que no obedecen a un riesgo verdadero, por amenaza directa de los grupos armados, sino que la gente abandona sus fincas por un miedo generalizado. Por ejemplo, en una comunidad entra un grupo armado y asesina a una persona que ya estaban buscando. Entonces, el resto de la población huye sin que sobre ellos pese ninguna amenaza específica. Sólo lo hacen por un temor generalizado. En tal caso, vale la pena analizar la situación, haciendo las averiguaciones pertinentes, con el fin de demostrar la posibilidad real de retorno a las fincas abandonadas.

En cualquiera de los dos casos, es necesario realizar una investigación detallada sobre la población desplazada del pueblo Awá, pues hasta el momento no hay una información confiable y clara sobre tal problemática.

De otra parte, en la ACIPAP debe haber un registro claro de la situación de violencia y desplazamiento. Y, es necesario que se analicen con frecuencia los casos de violencia y desplazamiento entre las autoridades de las comunidades, junto con los médicos tradicionales, a fin de tomar oportunamente las medidas que se requieren para controlar cada situación o problema que se vaya presentado en las comunidades.

PROYECTOS

METAS: Prevenir la violencia y el desplazamiento forzado de las familias, mediante el fortalecimiento organizativo, productivo y cultural de las comunidades. En caso de desplazamiento forzado, atender la población en sus necesidades básicas, propender por el retorno a sus lugares de origen, si ello es viable, o buscar una reinstalación de la población, tratando de reconstruir sus condiciones sociales, económicas y culturales que le son características.

NOTA: El plan de vida en general, mediante sus programas y proyectos de fortalecimiento territorial, socioeconómico y cultural, ya es una gran estrategia que bien puede prevenir y neutralizar la violencia y el desplazamiento forzado. Las comunidades fortalecidas mediante el desarrollo del proyecto de autonomía y control territorial, lograrán una cohesión que conducirá a procesos de desarrollo equitativo y de convivencia armónica y pacífica.

Problemas detectados en el diagnóstico: Dispersión, asesinatos y desintegración de la comunidad. Pérdida de la vivienda y del territorio. Pérdida de la capacidad de subsistencia por desarraigo de la finca y la comunidad. Empobrecimiento. Inseguridad y temor.

Proyecto	Objetivos	Actividades	Costo del proyecto
<p>Se debe hacer un reconocimiento detallado de la población Awá desplazada y definir su situación frente al retorno o a la re – ubicación. En el caso de la comunidad de Siloé, actualmente asentada en el municipio de Mocoa, se debe generar un programa para recomponer su economía y territorio, a fin de apoyarlos de manera consistente en la recuperación de su forma de vida en el nuevo asentamiento, pues están sobreviviendo mediante la realización de trabajos diversos en dicho municipio, sin haber recuperado su propia capacidad productiva en actividades agropecuarias tradicionales.</p> <p>Este trabajo de diagnóstico lo pueden adelantar los gobernadores y miembros de la ACIPAP, sin necesidad de pagar una persona para ello.</p>	<p>Apoyar el proceso de retorno o re – asentamiento de las familias, grupos o comunidades desplazadas, procurando recobrar el estilo de vida tradicional.</p>	<p>1. Recoger información detallada acerca de la situación actual y real de los desplazados.</p> <p>2. Desarrollar un programa territorial, de vivienda, educación y producción para la comunidad de Siloé.</p>	<p>NOTA: como no hay un diagnóstico en el momento sobre la población desplazada, es imposible definir unas acciones y presupuesto en tal sentido.</p>

Problemas detectados en el diagnóstico: Dispersión y desintegración de la comunidad. Pérdida de la vivienda y del territorio. Pérdida de la capacidad de subsistencia por desarraigo de la finca y la comunidad. Empobrecimiento. Inseguridad y temor.

Proyecto	Objetivos	Actividades	Costo del proyecto
<p>Se debe adelantar un programa de capacitaciones en Derecho Humanos, Derecho Internacional Humanitario y Derechos Fundamentales, según la Constitución Política de Colombia, en cada una de las comunidades Awá del Putumayo. Igualmente, en el manejo de herramientas de acción populares, tales como el Derecho de Petición, la Tutela, Acciones Populares y veedurías ciudadanas.</p>	<p>Capacitar a los miembros de las comunidades en Derecho Humanos, Derecho Internacional Humanitario y Derechos Fundamentales, según la Constitución Política de Colombia. Igualmente, en el manejo de herramientas de acción popular, tales como el Derecho de Petición, la Tutela, Acciones Populares y veedurías ciudadanas.</p> <p>Fortalecer a las comunidades mediante el conocimiento, manejo y exigencia de los derechos humanos y fundamentales.</p> <p>Evitar la violencia y el desplazamiento mediante la exigencia al cumplimiento de tales derechos.</p>	<p>1. Realizar talleres de capacitación en cada una de las 23 comunidades Awá del Putumayo.</p>	<p>\$75'900.000.</p>

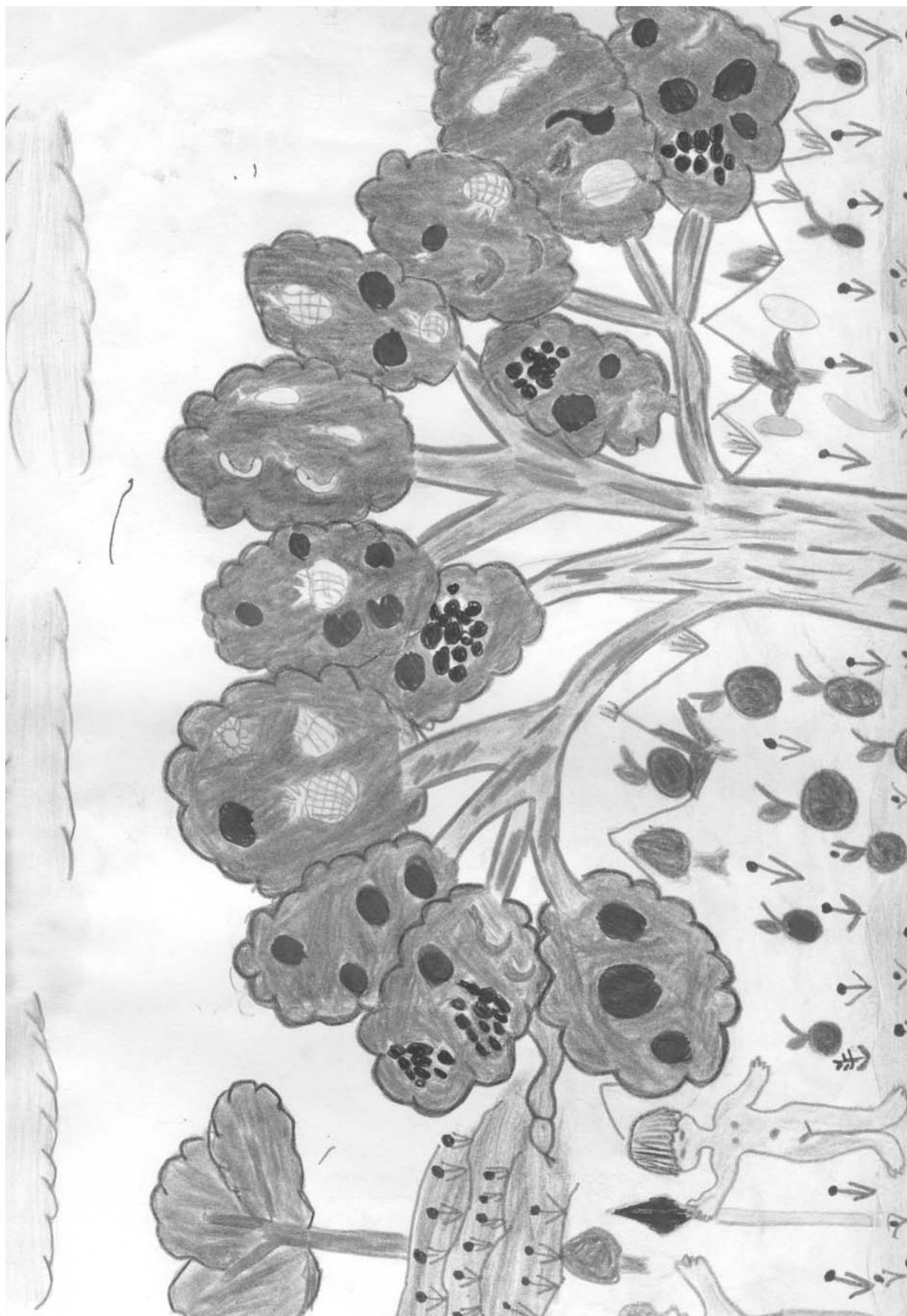
Presupuesto desglosado

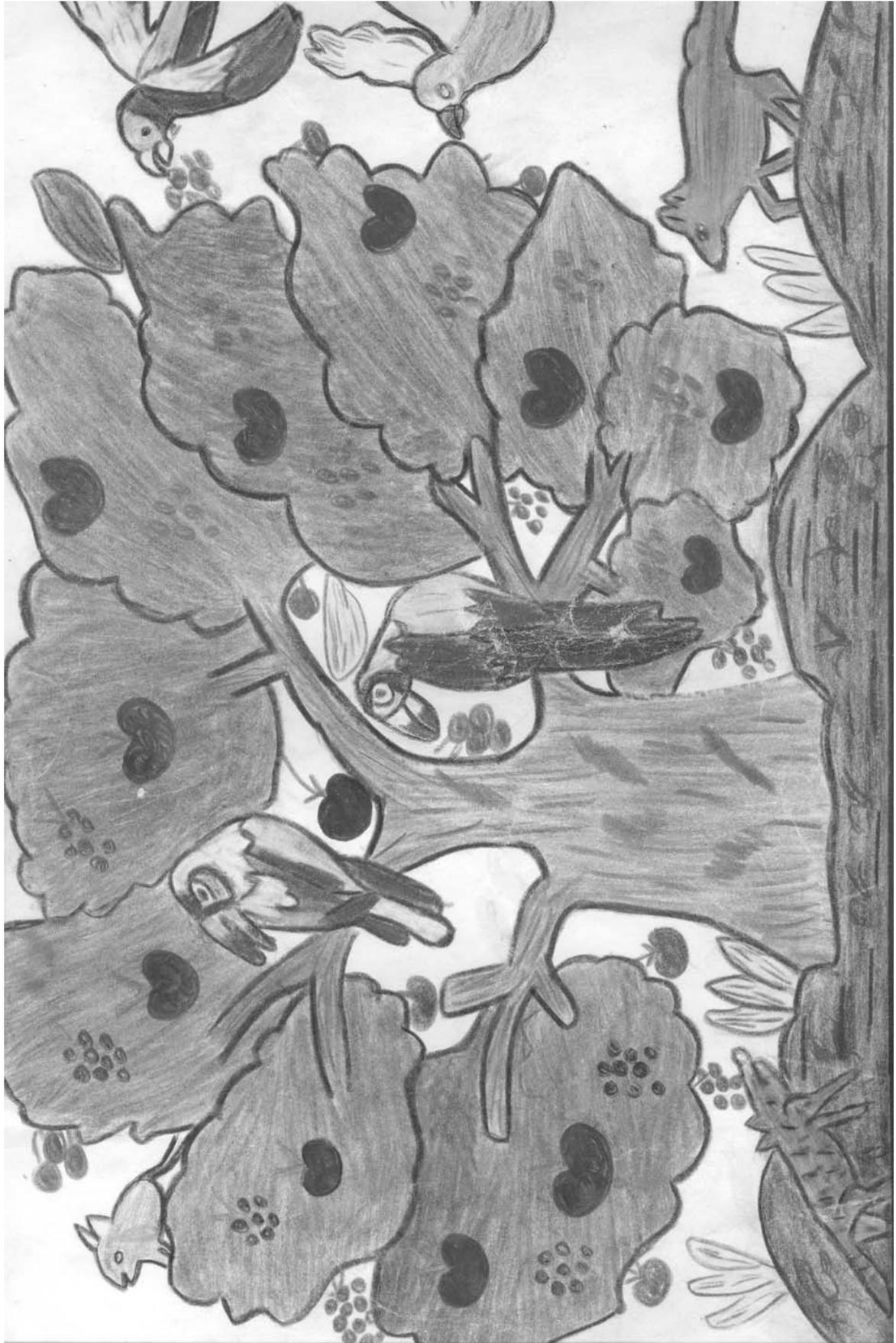
Rubro	Valor Unitario	Cantidad	Aporte de la comunidad	Aporte de la Institución	Valor Total
Capacitaciones (En cada comunidad, 3 talleres. Son 69 talleres, teniendo en cuenta las 23 comunidades Awá).					
Costo de los talleristas para los 69 talleres en las 23 comunidades	\$ 700.000. Cada taller. Tiene una duración de dos días. Cubre honorarios, gastos de movilización y materiales.	69		\$ 48'300.000.	\$ 48'300.000.
Valor de la alimentación para los 69 talleres	\$ 400.000. Cada taller		\$ 7'000.000. En aporte de productos de las fincas para la alimentación de los asistentes. Igualmente, en trabajo de la gente, en labores de cocina, principalmente.	\$ 20'800.000.	\$ 27'800.000.
Costo Total			\$ 7'000.000.	\$ 68'900.000.	\$ 75'900.000.

Resumen del presupuesto total del Plan de Vida del Pueblo Awá desglosado por programas

Programas	Aporte de las comunidades	Aporte de las Instituciones	Totales
Economía y Producción	\$ 2.018'200.000.	\$ 12.285'000.000.	\$ 14.283'200.000.
Territorio	\$ 2.300.000.	\$ 12.001'810.000.	\$ 12.003'810.000.
Medio Ambiente	\$ 16'100.000.	\$ 101'100.000.	\$ 117'200.000.
Organización Política	\$ 228'880.000.	\$ 1.561'900.000.	\$ 1.790'780.000.
Mujeres	\$ 850'000.000.	\$ 8.488'200.000.	\$ 9.316'200.000.
Jóvenes	\$ 46'000.000.	\$ 1.001'950.000.	\$ 1.047'950.000.
Cultura	\$ 2.300.000.	\$ 255'560.000.	\$ 257'860.000.
Educación		\$ 620'800.000.	\$ 620'800.000.
Recreación y Deporte	\$ 120'000.000.	\$ 855.400.000.	\$ 975'400.000.
Salud		\$ 1.448'800.000.	\$ 1.448'800.000.
Vivienda	\$ 710'000.000.	\$ 6.570'000.000.	\$ 7.280'000.000.
Comunicaciones y Servicios	\$ 300'000.000.	\$ 1.740'950.000.	\$ 2.040'950.000.
Programa de Desplazados	\$ 7'000.000.	\$ 68'800.000.	\$ 75'800.000.
Total	\$ 4.300'780.000.	\$ 46.957'760.000.	\$ 51.258'520.000.

DIBUJOS DE LOS NIÑOS DEL PUEBLO AWA





BIBLIOGRAFÍA

- ACIPAP, 2003. Encuentro de Autoridades Tradicionales del Pueblo Awá de Nariño y Putumayo. de educación Ambiental II edición. Efecto Gráfico, Quito.
- ACIPAP, ASOCIACIÓN DE CABILDOS PUEBLO AWÁ ACIPAP, Encuestas, Putumayo 2003.
- ALMACIGA, WATU, ONIC, el convite Pijao un camino una esperanza. Ediciones Turdakke 2002.
- CONCEJO REGIONAL INDIGENA CRIC, FUNDAEMPRESA Convenio, Talleres de capacitación Proyecto Fortalecimiento de las lenguas aborígenes, Putumayo 2002, 2003.
- CHASOY, Maria Concepción, BARRERA Olga Lucia: Diseño y validación de una propuesta educativa que promueva el desempeño ocupacional, Bogota 1997.
- CHINDOY, Hernando, Plan integral de vida para el desarrollo indígena inga, Nariño 2001.
- DUSIT Duongsaa, revista convergencia, edición especial.
- FCAE, 2002. La Historia del pueblo Awá. FCAE, WWF, ALTROPICO. Programa
- FUNDACION ZIO-A'I, plan de vida cofán y cabildos indígenas, Bogota marzo 2000.
- FUNDAEMPRESA, Recuperación y Fortalecimiento de las lenguas aborígenes de los pueblos indígenas, Puerto Asís 2002.
- GOMEZ, Jhon Harold, legislación indígena de Colombia, Bogota 2002.
- INCORA, 1997. Estudio socio-económico, jurídico y de tenencia de tierras para constitución del Resguardo Indígena de Damasco-Vides. Etnia Awá. Municipio de Puerto Caicedo. Departamento del Putumayo. Elaborado por Martha Elena Solarte Castillo. INCORA Regional Nariño Putumayo. San Juan de Pasto.
- HAUG, Eugen. Los nietos del trueno: construcción social del espacio, parentesco
- JACANAMIJOY, Ayda Lucia, Ortega Luis, Plan nacional de capacitación indígena ESAP, Bogota 2003.
- KOTTAK, Conrad Phillip, antropología, sexta edición, Madrid 1996.
- KREIMER, Elizabeth, Un proyecto de salud pero, para quién, Lima, Perú 2003.
- LIDERES DE LOS CABILDOS AWÁ, información escrita y verbal, Putumayo 2003.
- MAYORES DE LA COMUNIDAD AWÁ, tradición oral, Putumayo 2003.
- ORGANIZACIÓN NACIONAL INDÍGENA DE COLOMBIA (ONIC), hacia una educación indígena multilingüe intercultural comprometida con la vida. Ediciones Turdake.
- ORGANIZACIÓN NACIONAL INDÍGENA DE COLOMBIA (ONIC), planes de vida de los pueblos indígenas, Bogota 1998.
- ORTEGA Luis, identificación, formulación y evaluación de proyectos sociales para comunidades indígenas, Bogota 2001.
- RESTREPO Olga Luz, Mujer indígena, Documento Internet 2003.
- UNIVERSIDAD DEL CAUCA, ONIC, MIN EDUCACION, diplomado en gestión etnoeducativa, Bogota 2003.
- VARGAS, Patricia, Et al. "Paisajes vividos paisajes observados". Ministerio del

Ambiente, Instituto Geográfico Agustín Codazzi. Santafé de Bogotá, 1999.
XOCHITL, Herrera, salud culturas de Colombia, revista fundación etnollano
1992.